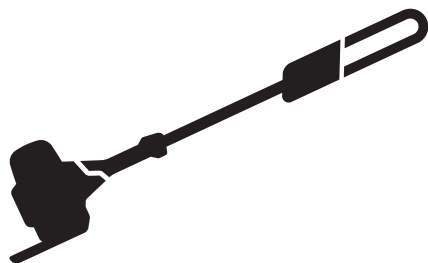




# Husqvarna®



## 525PT5S

HU	Használati utasítás
PL	Instrukcja obsługi
SK	Návod na obsluhu
CS	Návod k použití

2-28
29-55
56-81
82-107

# TARTALOMJEGYZÉK

Bevezetés.....	2	Hibaelhárítás.....	24
Védelem.....	4	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	24
Összeszerelés.....	10	Műszaki adatok.....	25
Kezelés.....	11	Tartozékok.....	26
Karbantartás.....	15	Megfelelőségi nyilatkozat.....	28

## Bevezetés

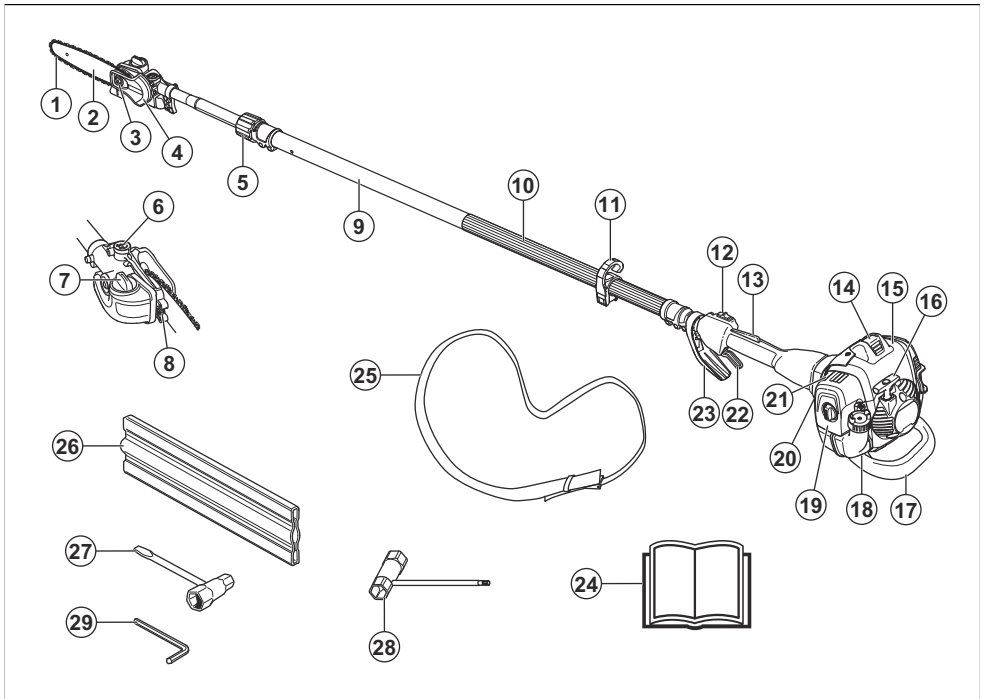
### Rendeltetés szerű használat

A termék ágak és gallyak vágásához használható. Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon. Lásd: *Tartozékok26. oldalon.*

**Megjegyzés:** A termék működtetésére nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.

### A termék áttekintése



- |                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| 1. Fűrészlánc                      | 7. Láncolaj tartálya   |
| 2. Vezetőlemez                     | 8. Láncfeszítő csavar  |
| 3. Vezetőlemez-rögzítő anyacsavar  | 9. Nyél                |
| 4. A fűrészlánc védőburkolata      | 10. Elülső fogantyú    |
| 5. Rögzítőfogantyú                 | 11. Hevedertartó horog |
| 6. Beállítócsavar a lánc kenéséhez | 12. Leállítókapcsoló   |

13. Gázadagoló retesze
14. Gyertyapipa és gyújtógyertya
15. Hengerköpeny
16. Indítófogantyú
17. Ütészvédő burkolat
18. Üzemanyagtartály
19. Légszűrő fedél
20. Üzemanyagpumpa
21. Szívatókar
22. Gázadagoló
23. Gáz/kézvédő
24. Kezelői kézikönyv
25. Heveder
26. Szállítóburkolat
27. Kombinált kulcs, láncfeszítő
28. Kombinált kulcs
29. Hatszögkulcs

## A terméken található jelzések



**FIGYELMEZTETÉS!** A termék veszélyes. A kezelőre és a közelben állókra is vonatkozó sérülés és halál kockázata áll fenn, amennyiben a terméket nem megfelelően és körültekintően használják. A kezelő és a közelben állók biztonságának érdekében olvassa el és tartsa be a használati utasítás minden biztonsági utasítását.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.



Stop.



Használjon védősisakot minden olyan helyen, ahol tárgyak hullhatnak le. Használjon jóváhagyott fülvédőt. Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



Használjon csúszásálló munkavédelmi bakancsot.



Benzines.



Láncolaj.



Az olajáramlás szabályozása.



A fűrészlánc forgásiránya.



Üzemanyagpumpa.



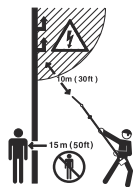
Hidegindító.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK irányelveknek.

ééééhhxxx

A típusablán vagy a lézernyomtatott jelölésen megtalálható a sorozatszám. **éééé** a gyártási év és **hh** pedig a gyártási hét.



Ez a termék nem rendelkezik elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékhez ér vagy annak a közelébe kerül, súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet. A villamos áram átívelhet egyik pontról a másikra. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobb távolságot képes átugrani. A villamos áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha azok nedvesek. Mindig tartson legalább 10 méteres távolságot a gép és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez érő tárgyak között. Ha ezen a biztonsági távolságon belül kell végeznie a munkát, mindig vegye fel a kapcsolatot az illetékes áramszolgáltatóval, hogy a munka megkezdése előtt meggyőződhessen az áram kikapcsolásáról.

A termék kezelőjének ügyelnie kell arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb a munkaterülethez.

**Megjegyzés:** A terméken szereplő többi jelölés/ címke a további piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

## Euro V. kibocsátási norma



**FIGYELMEZTETÉS:** A motor módosítása érvényteleníti a termékre vonatkozó európai uniós típusjóváhagyást.

## A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

## Védelem

### Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



**FIGYELMEZTETÉS:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



**VIGYÁZAT:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

**Megjegyzés:** További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

### Általános biztonsági utasítások



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.
- Nagyon fontos, hogy elolvassa és megértse e használati utasítás tartalmát. Amennyiben a használati utasítás elolvasását követően is bizonytalannak érzi magát a munkakörülményekkel vagy az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a munka megkezdése előtt kérje ki egy szervizműhely véleményét.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Ne használjon olyan terméket, amelyet esetlegesen módosítottak, és mindig kizárólag a termékhez ajánlott tartozékokat használjon. Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken*6. oldalon és *Indítás előtti ellenőrzések*11. oldalon. Ne használja

a sérült vagy nem megfelelően működő terméket.

Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat.

- A használt hangfógo/szikrafógo és szikrafógo-rögzítőfelület rákkeltő égésitermék-részecske lerakódásokat tartalmazhat. A hangfógo és/vagy szikrafógo kezelésekor kerülje az ezen anyagoknak való kitettséget. A hangfógoval és/vagy szikrafógoval történő bármilyen munkavégzés előtt tekintse meg a következő fejezetet: *A hangfógo ellenőrzése8. oldalon.*

## Biztonsági utasítások az összeszereléshez



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt figyelmesen olvassa el, majd tartsa is be ezeket az utasításokat.

- A tengelykapcsoló fedelet és a hajtótengelycsövet a gép beindítása előtt kell felszerelni, ellenkező esetben a tengelykapcsoló kilazulhat és személyi sérüléseket okozhat.
- A termékhez az általunk javasolt vágófelszereléseken kívül semmilyen egyéb tartozék nem használható. Lásd: *Tartozékok26. oldalon.*
- Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.
- A motor beindítása előtt ellenőrizze, hogy megfelelően felszerelte-e a védőburkolatot és a tengelyt.

## Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



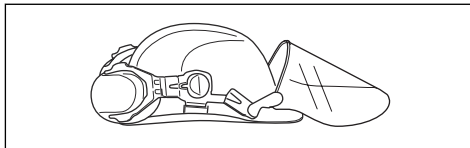
**FIGYELMEZTETÉS:** A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést, lásd: *Személyi védőfelszerelés6. oldalon.*
- Ez a termék nem rendelkezik elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékhez ér vagy annak a közelébe kerül, súlyos, akár halálos testi sérüléshez is vezethet. A villamos áram átívelhet egyik ponttól a másikra. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobb távolságot képes átugrani. A villamos áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha azok nedvesek. Mindig tartson legalább 10 méteres távolságot a termék és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez érő tárgyak között. Ha ezen a biztonsági távolságon belül kell végeznie a munkát, mindig vegye fel a kapcsolatot az illetékes áramszolgáltatóval, hogy a munka megkezdése előtt meggyőződhessen az áram kikapcsolásáról.
- Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyeket feltehetőleg az erős

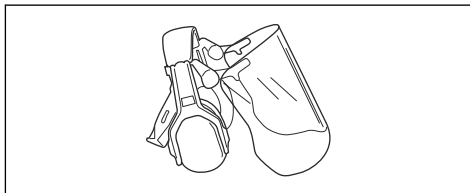
rezgés okozott. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szűró érzés, fájdalom, erőtlenység, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek. Alacsony hőmérsékleten a vesztély növekedhet.

- A hangtompító belsejében rákkeltő vegyi anyagok is lehetnek. Ügyeljen arra, hogy a hangtompító esetleges sérülésekor ne érintse meg ezeket az anyagokat. A motor kipufogógázainak, a láncolajjókóknak és a fűrészpornak a hosszas belégzése veszélyeztetheti az egészséget.
- Soha ne használja a gépet beltérben, illetve megfelelő szellőzés nélküli helyen. A kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, ami nagyon veszélyes, szagtalan, mérgező gáz.
- Semmiképpen ne működtesse a terméket, ha a hangfógo nincs rajta vagy sérült. A sérült kipufogódob megnövelheti a zajszintet és a tűzvesztélyt. Tartson a közelben tűzoltó eszközöket. Ha az adott területen szikrafógo háló kell alkalmaznia, akkor ne használja a terméket szikrafógo háló nélkül vagy szakadt szikrafógo hálóval.
- Ha a fűrészlánc nem áll le, amikor a gép alapjáraton működik, módosítsa az alapjárat fordulatszámot. Lásd: *Az alapjárat fordulatszám beállítása17. oldalon.* Ne használja a terméket addig, amíg az nincs megfelelően beállítva vagy megjavítva.
- A termék távolra is elér. Ügyeljen arra, hogy a termék működtetése közben se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Mindig nézzen maga mögé, mielőtt megfordulna a termékkel. Azonnal állítsa le a terméket, ha személy vagy állat lép a 15 méteres körzeten belülre. Ha ugyanazon a helyen többen is dolgoznak, akkor tartson legalább 15 m-es biztonsági távolságot.
- Tartsa be a magasfeszültségű távvezetékek közelében való munkavégzésre vonatkozó biztonsági szabályzásokat. A lezuhánó faágak emellett rövidzárlatot is okozhatnak.
- Soha ne álljon közvetlenül a levágandó faág alá. Ez súlyos, akár halálos személyi sérüléshez is vezethet.
- Ügyeljen az ágakon lévő gallyakra, amelyek vágás közben elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel, mert az ott található kövek és egyéb tárgyak felpattanhatnak.
- Ne használja a gépet rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben vagy nagy hidegben. Ha rossz időjárási körülmények között használja a terméket, nemcsak gyorsan elfáradhat, hanem egyéb kockázatoknak is kitéheti magát, például a jeges talaj okozta kiszámíthatatlan csúszásirányoknak.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, vagy ha alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll, mert ezek mind negatívan befolyásolják látását, éberségét, mozgáskoordinációját és ítéloképességét.

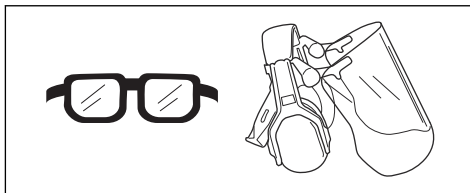
- Győződjön meg arról, hogy biztonságosan tud mozogni és biztonságos testtartást tud felvenni. Mérje fel a közeli akadályokat, például a gyökereket, köveket, ágakat és gödröket. Legyen különösen óvatos, ha lejtőn dolgozik.
- Amíg a motor jár vagy a vágószerszemet forog, ne távolítsa el és másoknak se engedje, hogy eltávolítsák a levágott anyagokat a termékről, mert ez súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne nyújtózkodjon a termékkel. Minden helyzetben stabilan támaszkodjon lábaira, tartson megfelelő egyensúlyt.
- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Tartsa a terméket teste jobb oldalán.



- Használjon elegendő hangtompító hatással rendelkező, jóváhagyott fülvédőt. Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat.



- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA), illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.



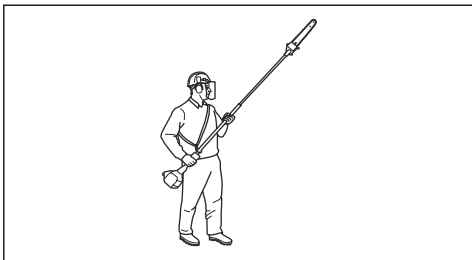
- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerszemet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Viseljen stabil, csúszásgátló talppal ellátott csizmát.
- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen meztelb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.
- Tartson elsősegélykészletet a közelben.



## Biztonsági eszközök a terméken



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.



- Se a kezével, se a lábával ne érjen a fűrészlánchoz, amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
- Csak akkor dolgozzon létrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
- Ne tegye le a terméket járó motorral, hacsak nem tudja szemmel tartani azt.
- Hallásvédő használata közben is figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A motor leállítása után mindig vegye le a hallásvédőt.
- Állítsa le a motort, mielőtt új munkaterületre megy. Mindig csatlakoztassa a szállítási biztosítószerkezetet a termék áthelyezése előtt.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról, ha nem tudja folyamatosan felügyelni a terméket.

## Személyi védőfelszerelés



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

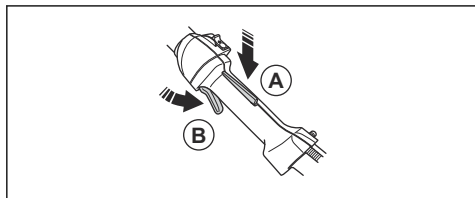
- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a márkakereskedő segítségét.
- Használjon védősisakot azokon a helyeken, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak esnek a földre.

- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken6. oldalon.*
- Ha a biztonsági eszközök sérültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a márkaszervizhez: Husqvarna.

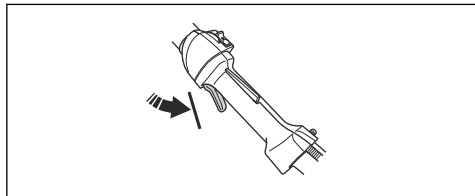
### A gázadagoló retesének ellenőrzése

A gázadagoló retesze megakadályozza a gázadagoló véletlen működtetését.

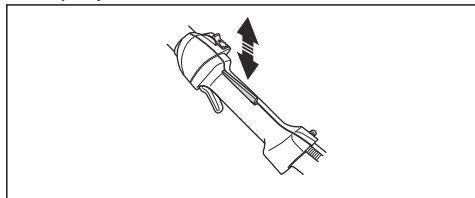
1. Nyomja be a gázadagoló retesét (A), és győződjön meg arról, hogy a gázadagoló kioldott-e (B). A fogantyú elengedésekor a gázadagoló és a retesz is visszaáll eredeti állásába.



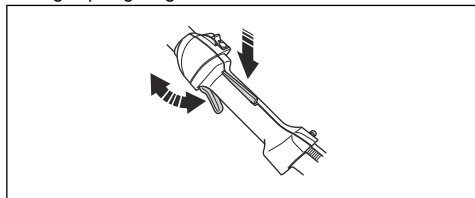
2. Engedje el a gázadagoló retesét, és ellenőrizze, hogy a gázadagoló alapjáraton pozícióban reteszeli-e.



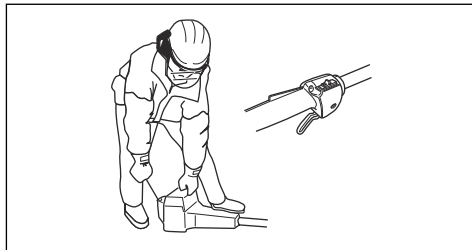
3. Nyomja le a gázadagoló retesét, és győződjön meg arról, hogy a felengedése után visszatér-e alaphelyzetbe.



4. Győződjön meg arról, hogy a gázadagoló és a retesze akadálymentesen mozog, a visszatérítő rugók pedig megfelelően működnek-e.

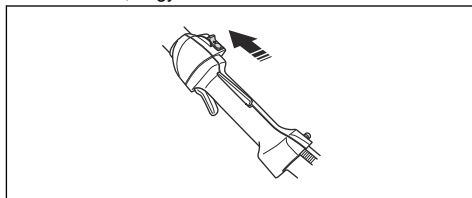


5. Indítsa be a terméket, és adjon teljes gázt. Lásd: *A termék elindítása15. oldalon.*
6. Engedje el a gázadagolót és ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés leállt-e. Ha a vágófelszerelés alapjáraton is forog, ellenőrizze a karburátor beállításait. Lásd: *Karbantartás15. oldalon.*



### A leállítókapcsoló ellenőrzése

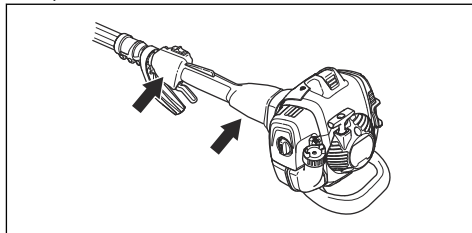
1. Indítsa be a motort.
2. Állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba és ellenőrizze, hogy a motor leállt-e.



### A rezgéscsillapító rendszer ellenőrzése

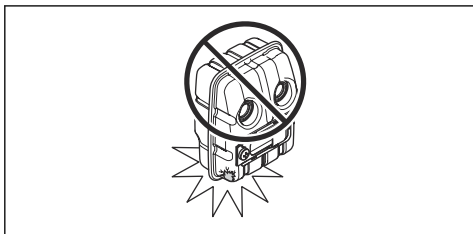
A rezgéscsillapító rendszer a minimumra csökkenti a fogantyút érő rezgés erősségét, megkönnyítve ezzel a berendezés kezelését. A termék rezgéscsillapító rendszere csökkenti a motorblokk rezgéseinek a termék tengelyegysége felé történő terjedését.

1. Állítsa le a motort.
2. Keressen deformációt és sérüléseket, például repedéseket.

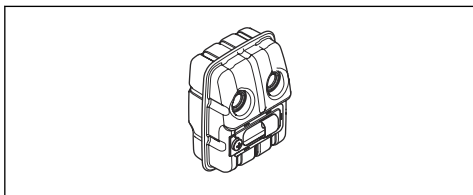


3. Ügyeljen arra, hogy helyesen csatlakoztassa a rezgéscsillapító rendszer elemeit.

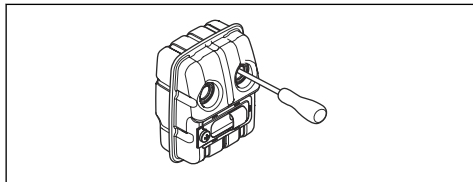
## A hangfogó ellenőrzése



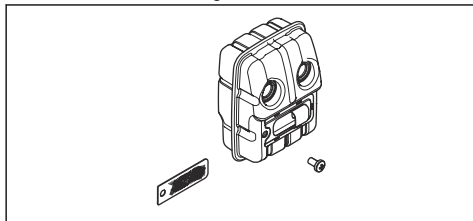
A hangfogó minimálisra csökkenti a zajszintet, és elvezeti a kipufogógázokat a kezelő közeléből. Meleg, száraz éghajlatú országokban nagyobb az erdőtüz veszélye. Kövesse a helyi szabályozásokat és karbantartási utasításokat



- Keressen sérüléseket és deformációt.
- Ellenőrizze, hogy a hangfogó megfelelően csatlakozik-e a termékhez.



- Ellenőrizze a szikrafogó hálót.



Lásd: *A hangfogó karbantartása 17. oldalon.*

## Üzemanyaggal kapcsolatos biztonság



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne keverjen üzemanyagot beltérben vagy hőforrás közelében.
- Ne indítsa be a terméket, ha üzemanyag vagy motorolaj került rá. Távolítsa el a nem kívánt

üzemanyagot/motorolajat és hagyja megszáradni a terméket. Távolítsa el a nem kívánt üzemanyagot a termékről.

- Ha a kiömlött üzemanyag a ruhájára csöppent, öltözzön át azonnal.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön üzemanyag a testére, mert az sérülést okozhat. Ha üzemanyag került a testére, távolítsa el szappannal és vízzel.
- Ne indítsa be a motort, ha olaj vagy üzemanyag került a termékre vagy Önre.
- Ne indítsa be a motort, ha szivárog a motor. Vizsgálja meg rendszeresen a motort szivárgás szempontjából.
- Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Az üzemanyag gyúlékony, a gőzei robbanásveszélyesek, ezért súlyos, akár végzetes sérülést is okozhat.
- Ne lélegezze be az üzemanyag gőzeit, egészségkárosodást okozhatnak. Gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Ne dohányozzon az üzemanyag és a motor közelében.
- Az üzemanyag vagy a motor közelébe ne tegyen forró tárgyakat.
- Ne tankoljon járó motornál.
- Várja meg a tankolással, amíg lehül a motor.
- Tankolás előtt nyissa meg lassan a tanksapkát, engedje ki óvatosan a nyomást.
- Gondoskodjon a megfelelő légáramlásról újratöltéskor, az üzemanyag keverésekor (benzin és kétütemű olaj) és az üzemanyagtartály leeresztésekor.
- Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve, illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat. Legyen ezért nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánik, és gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Körültekintően húzza meg a tanksapkát, különben tűz keletkezhet.
- Vigye legalább 3 m (10 láb) távolságra a terméket a tankolás helyétől, mielőtt beindítaná.
- Ne töltsen túl üzemanyaggal a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy ne forduljon elő szivárgás, amikor a terméket vagy az üzemanyagtartályt mozgatja.
- Ne vigye olyan helyre a terméket vagy az üzemanyagtartályt, ahol nyílt láng, szikra vagy őr láng található. Győződjön meg arról, hogy a tárolás helyén nem található nyílt láng.
- Csak jóváhagyott tartályt használjon az üzemanyag szállítására vagy tárolására.
- Hosszú távú tárolás előtt ürítse ki az üzemanyagot a termékből. A lefejtett üzemanyag elhelyezésekor járjon el a hatályos helyi előírások szerint.
- Hosszú távú tárolás előtt tisztítsa meg a terméket.
- A motor véletlen beindulásának elkerülése érdekében húzza le a gyertyapipát, mielőtt a terméket eltenné.

## Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



**FIGYELMEZTETÉS:** A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

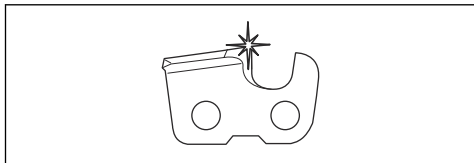
- Kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezze el. Minden egyéb szervizelést és javítást professzionális szervizszeméllyel végeztesse el.
- Rendszeresen végezze el az ebben a használati utasításban megadott ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat. A rendszeres karbantartás megnöveli a termék élettartamát, és csökkenti a balesetek kockázatát. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás 15. oldalon.*
- Ha a karbantartás elvégzése után nem felel meg a termék a jelen használati utasításban foglalt biztonsági ellenőrzéseknek, forduljon az illetékes szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.

## A vágószerkezetre vonatkozó biztonsági utasítások

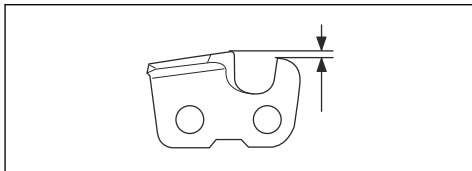


**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

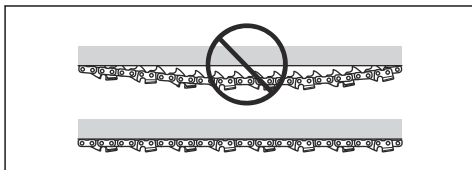
- Kizárólag az általunk javasolt vezetőlemez/ fűrészlanc kombinációkat és élezőfelszerelést használja. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Tartozékok 26. oldalon.*
- A fűrészlanc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fűrészlanc is sérüléseket okozhat.
- Biztosítsa a vágófogak megfelelő mértékű élezését. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt reszelősablon használja. A károsodott vagy nem megfelelően megélezett fűrészlanc megnöveli a balesetek kockázatát.



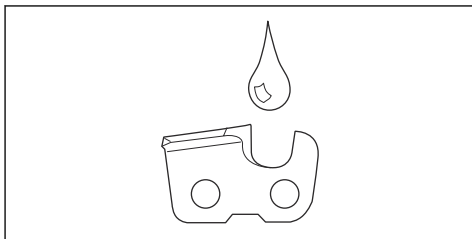
- A helyes vágásmélység-beállítást alkalmazza. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt vágásmélység-beállítást használja.



- Ellenőrizze, hogy a fűrészlanc feszessége megfelelő-e. Ha a fűrészlanc nem fekszik rá szorosan a vezetőlemezre, akkor a fűrészlanc leugorhat a helyéről. A nem megfelelő fűrészlancfeszesség a vezetőlemez, a fűrészlanc és a csillagkerék fokozott kopását okozza. Lásd az *A láncceszítés 22. oldalon* fejezetet.



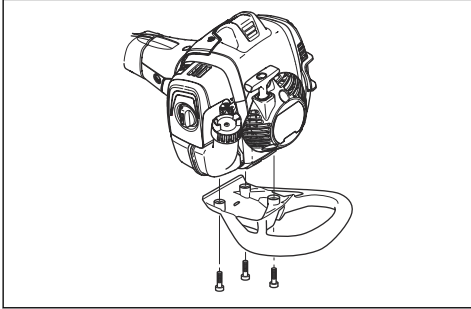
- Rendszeresen végezzen karbantartást a vágószerkezeten, és tartsa megfelelően kent állapotban. Ha a fűrészlanc nincs megfelelően megkenve, akkor megnő a vezetőlemez, a fűrészlanc és a csillagkerék kopásának kockázata.



# Összeszerelés

## Az ütészédő burkolat összeszerelése

1. Szerelje össze a burkolatot a 3 csavar segítségével.

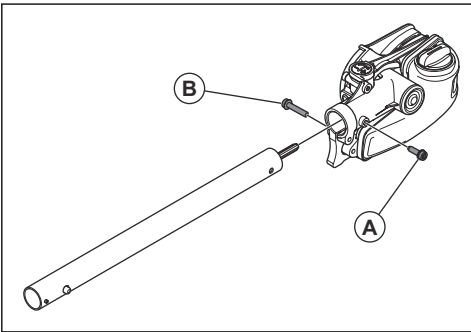


2. Húzza meg a csavarokat 30 ft/lbs (4 Nm) nyomatékkel.
3. Ha a termék már körülbelül 20 órája használatban van, húzza meg ismét a csavarokat.

## A vágófej összeszerelése



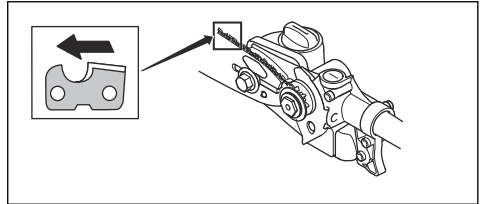
**VIGYÁZAT:** Ügyeljen rá, hogy a nyélen belüli meghajtó tengely bekattanjon a vágófej nyílásába.



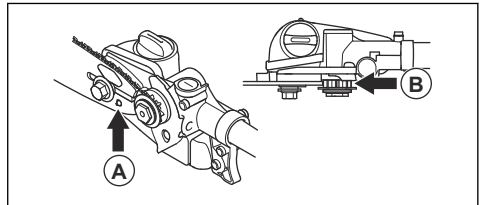
1. Lazítsa meg a vágófejen található csavart. (A)
2. Illessze a vágófejet a nyélre úgy, hogy a csavar (A) a képen látható módon a nyélen található nyílással egy vonalban helyezkedjen el.
3. Húzza meg kézzel a csavart (A). Bizonyosodjon meg róla, hogy a csavar (A) megfelelően illeszkedik a nyélen található nyílásba.
4. Húzza meg a csavart (A).
5. Húzza meg a csavart (B).

## A vezetőlemez és a lánc összeszerelése

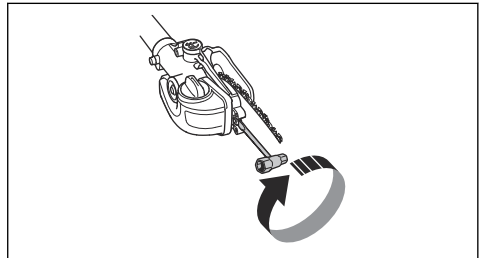
1. Csavarja ki a vezetőlemez rögzítő anyacsavart, és vegye le a védőburkolatot.
2. Helyezze a vezetőlemezt a vezetőlemez rögzítő tócsavár fölé. Tolja a vezetőlemezt a leghátsó helyzetbe. Helyezze a láncot a csillagkerék köré, és illessze a vezetőlemez vágatába. Kezdje a vezetőlemez felső élén.
3. A vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén mutatassanak előre.



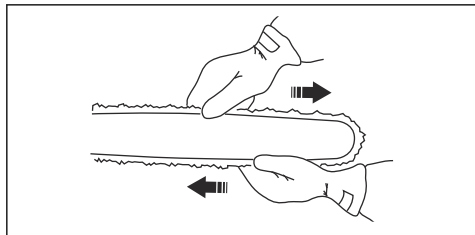
4. Szerelje fel a burkolatot, és illessze a láncfeszesség-állító tüskét (A) a vezetőlemezben lévő nyílásba. Ellenőrizze, hogy a meghajtó levő láncszemek helyesen illeszkednek-e a csillagkerékre (B), illetve hogy a lánc megfelelően illeszkedik-e a vezetőlemez vágatába (C). Szorítsa meg kézzel a vezetőlemez anyacsavarját.



5. Feszítse meg a láncot: csavarja a láncfeszítő csavart az óramutató járásával megegyező irányba a kombinált kulcs segítségével. A lánc feszessége akkor megfelelő, ha az nem lóg lazán a vezetőlemez alsó élénél.



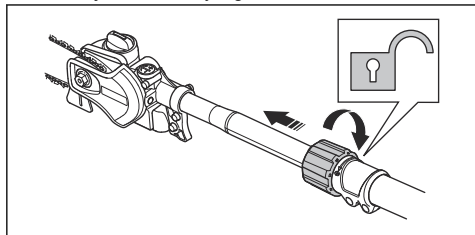
6. A lánc akkor kellően feszes, ha nem válik el a vezetőlemez alsó részéről, de kézzel még könnyen mozgatható. Szorítsa meg a csavaranyákat a kombinált kulccsal és tartsa felfelé a vezetőlemez csúcsát.



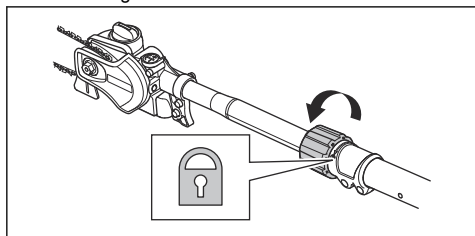
7. Egy új lánc feszességét gyakran kell ellenőrizni, amíg azt be nem járjuk. Ellenőrizze rendszeresen a láncfeszességet. Egy megfelelően megfeszített lánc jó vágóteljesítményt nyújt, és hosszú élettartamú lesz.

## A nyél hosszának beállítása

1. Csavarja el a szabályzó gombot.



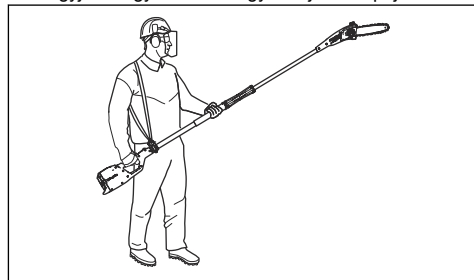
2. Húzza ki a nyelet a kívánt hosszúságban.  
3. Húzza meg a kilincset.



## A heveder beállítása

A termék működtetésekor mindig használja a hevedert. A heveder maximális ellenőrzést garantál a kezelőnek a termék használata során. A heveder használata esetén kevésbé valószínű, hogy a kezelő karja és háta elfárad.

1. Vegye fel a szíjat.
2. Rögzítse a terméket a hevedertartó horoghoz.
3. Állítsa be a heveder hosszát úgy, hogy a tartóhorog nagyjából egy szintben legyen a jobb csipőjével.



## Kezelés

### Bevezetés



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

### Indítás előtti ellenőrzések

1. Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden olyan tárgyat, amelyet a termék kivethet.
2. Ellenőrizze a fűrészláncot. Soha ne használjon életlen, repedt vagy sérült felszerelést.
3. Ellenőrizze, hogy a termék teljes mértékben működőképes állapotban van-e.

- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- Ellenőrizze, hogy a lánc kenése megfelelő-e, lásd: *A lánc kenésének ellenőrzése* 23. oldalon.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc mindig leáll-e, amikor a motor alapjáraton jár.
- Kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja a terméket.
- Győződjön meg arról, hogy a fogantyú és a biztonsági jellemzők rendben vannak-e. Soha ne használja a gépet hiányzó, vagy a specifikációhoz képest módosított alkatrészekkel.

## Üzemanyag

A termékben kétütemű motor működik.



**VIGYÁZAT:** A nem megfelelő üzemanyag használata a motor károsodásához vezethet. Benzin és kétütemű motorolaj keverékét használja üzemanyagként.

### Előkevert üzemanyag

- A jó teljesítmény és a motor élettartamának megnövelése érdekében előkevert Husqvarna alkilüzemanyagot használjon. Ez az üzemanyag típus kevesebb a hagyományos üzemanyagokhoz képest kevesebb vegyszert tartalmaz, így a kipufogó károsanyag-kibocsátása is mérséklődik. Az égés után visszamaradó anyagok mennyisége ezen üzemanyag esetében kevesebb, ami tisztább állapotban tartja a motor alkotóelemeit.

### Az üzemanyag keverése

#### Benzin



**VIGYÁZAT:** Ne használjon 90 RON (87 AKI) oktánszámúnál gyengébb benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.



**VIGYÁZAT:** Ne használjon olyan benzint, ami több mint 10% etanolt tartalmaz (E10). Ezzel kárt tehet a termékben.



**VIGYÁZAT:** Ne használjon olmozott benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.

- Használjon friss, minimum 90 RON (87 AKI) oktánszámú és 10%-nál kevesebb etanolt (E10) tartalmazó, olmozatlan benzint.
- Használjon magasabb oktánszámú benzint, ha gyakran használja a terméket folyamatosan magas fordulatszámra.

- Mindig jó minőségű olmozatlan benzin és olaj keverékét használja.

### Kétütemű motorhoz való olaj

- A legjobb eredmények és teljesítmény érdekében használjon Husqvarna kétütemű motorolajat.
- Ha nem áll rendelkezésre Husqvarna kétütemű motorolaj, használjon más jó minőségű, léghűtéses motorokhoz készült kétütemű olajat. A megfelelő olaj kiválasztását illetően forduljon az illetékes szakszervizhez.



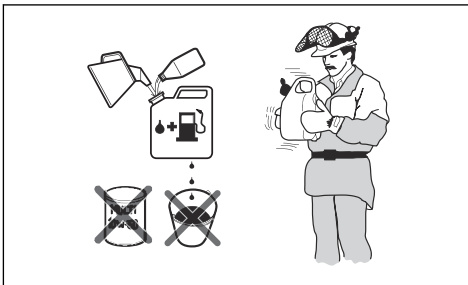
**VIGYÁZAT:** Ne használjon vízhűtéses külső motorokhoz való kétütemű motorolajat (más néven „outboard” olajat). Soha ne használjon négyütemű motorokhoz való olajat.

### Benzin és kétütemű olaj összekeverése

Benzin, liter	Kétütemű olaj, liter
	<b>2% (50:1)</b>
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



**VIGYÁZAT:** Kisebb mennyiségű üzemanyag kikeverésekor fennáll a veszélye, hogy az apróbb hibák jelentősen befolyásolják a keverési arányt. A helyes keverési arány érdekében gondosan mérje ki a keverékhez adagolandó olaj mennyiségét.



- Töltse bele a benzin felét egy üzemanyaghoz való, tiszta tartályba.
- Töltse be a teljes olajmennyiséget.
- Rázza össze az üzemanyag-keveréket.
- Öntse bele a benzin megmaradó részét a tartályba.

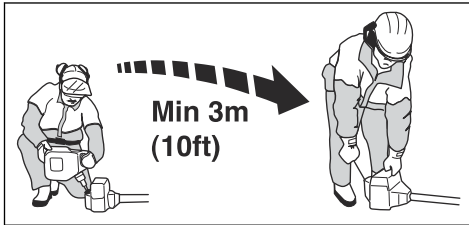
5. Óvatosan rázza össze az üzemanyag-keveréket.



**VIGYÁZAT:** Ne keverjen be 1 havi adagnál több üzemanyagot egyszerre.

### Az üzemanyagtartály feltöltése

1. Tartsa tisztán az üzemanyagtartály sapkájának környékét.
2. Rázza össze a tartályt, és győződjön meg róla, hogy az üzemanyag megfelelően összekeveredett-e. Használjon túlsordulás-védelemmel ellátott üzemanyagtartályt.
3. Töltse fel az üzemanyagtartályt.
4. Húzza meg óvatosan az üzemanyagtartály sapkáját.
5. Mielőtt beindítaná, vigye el a terméket a tankolás helyétől és forrásától legalább 3 m (10 láb) távolságra.



**VIGYÁZAT:** Az üzemanyagtartályba került szennyeződések üzemzavart okoznak. Rendszeresen tisztítsa ki az üzemanyag- és a láncolajtartályt, és évente legalább egyszer cserélje ki az üzemanyagszűrőt.

### Bejáratás elvégzése

- A működés első 10 órája során ne alkalmazzon teljes gázt terhelés nélkül hosszabb időn keresztül.

### A megfelelő láncolaj használata



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon fáradt olajat, mert az az Ön és a környezet sérülését/károsodását okozhatja. A fáradt olaj nem csupán az olajszivattyút, hanem a vezetőlemezben és a láncban is képes károsodást okozni.



**FIGYELMEZTETÉS:** A fűrészlánc elszakadhat, ha a vágószerkezet kenése nem megfelelő. A kezelő súlyos sérülésének és halálának kockázata.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ez a termék rendelkezik egy olyan funkcióval, amely lehetővé teszi, hogy az üzemanyag a láncolaj előtt foggyon ki. A biztonsági funkció megfelelő működéséhez használja a megfelelő láncolajat. A láncolaj kiválasztásakor kérje ki az illetékes szakszerviz tanácsát.

**Megjegyzés:** A termék automatikus lánckenési rendszerrel rendelkezik. Emellett az olajáramlás is módosítható. Lásd az *A lánc kenésének beállítás23. oldalon* fejezetet.

- A Husqvarna láncolaj használatával a láncfűrész élettartamának maximalizálása mellett a környezetet is kímélheti. Amennyiben Husqvarnaláncolaj nem hozzáférhető, hagyományos láncolaj használatát javasoljuk.
- Olyan láncolajat használjon, amely megfelelőképpen tapad a fűrészlánchoz.
- Megfelelő viszkozitású láncolajat használjon, amely megfelel a levegő hőmérsékletének.



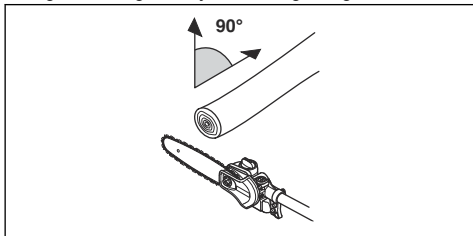
**VIGYÁZAT:** Ha az olaj túl híg, akkor az üzemanyag előtt fog kifogyni. A 0 °C/32 °F alatti hőmérsékleti értékek esetén bizonyos láncolajok túl sűrűvé válnak, ami az olajszivattyú összetevőinek károsodását okozhatja.

- Az ajánlott vágóeszközöket használja. Lásd az *Tartozékok26. oldalon* fejezetet.

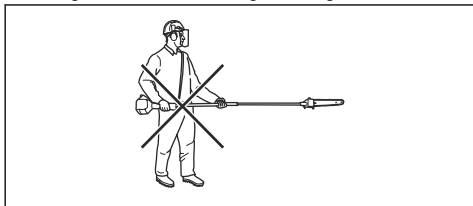
### A termék használata

- A legjobb egyensúly biztosítása érdekében tartsa a terméket közvetlenül a teste mellett. Használja a hevedert, amely megtartja a gép súlyát és egyszerűbbé teszi annak kezelését.
- Ügyeljen rá, hogy a hegye ne érjen a talajra.
- Ne siessen munka közben, dolgozzon egyenletesen, amíg minden ágat tisztán le nem vágott.
- Mindegyik munkaművelet után állítsa a gépet üresjáratra. A motor komoly károsodáshoz vezethet, ha túl hosszú ideig működik terhelés nélkül, teljes gázzal.
- Mindig teljes gázzal dolgozzon.

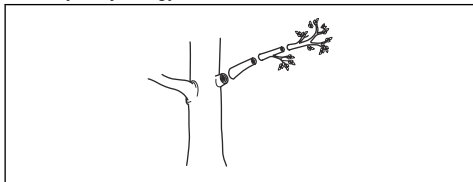
- Amikor csak lehetséges, helyezkedjen úgy, hogy az ágra merőlegesen ejthesse meg a vágást.



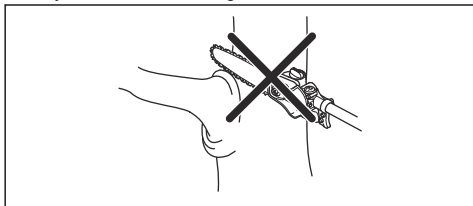
- A művelet során ne tartsa egyenesen maga elé a nyelet (mint egy horgászbót), mivel ez növeli a vágófelszerelés látszólagos tömegét.



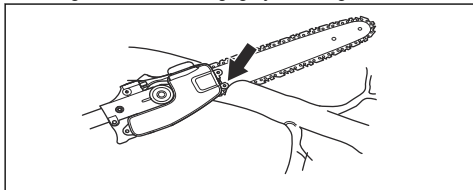
- A nagyobb ágakat részekben vágja le, így jobban irányíthatja, hogy hová essenek.



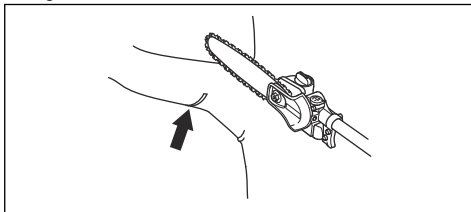
- Soha ne vágja le a az ágak tövéénél található kidudorodó részt, mivel ez lassítja a gyógyulás folyamatát, és növeli a gombafertőzés kockázatát!



- A vágófej aljánál található leállítóelem támasztást biztosít a vágás során. Ez megakadályozza, hogy a vágófelszerelés „megugorjon” az ágon.



- Az ág átvágása előtt ejtsen egy kezdővágást az ág alsó részén. Ez megakadályozza a kéreg letöredezését, ami lassabb gyógyuláshoz vezethet, és akár maradandó károsodást is okozhat a fának. Az elakadás elkerülése érdekében a vágás nem lehet mélyebb az ág vastagságának 1/3-ánál. Az elakadás elkerülése érdekében ne állítsa le a terméket, amikor kihúzza a vágófelszerelést az ágból.



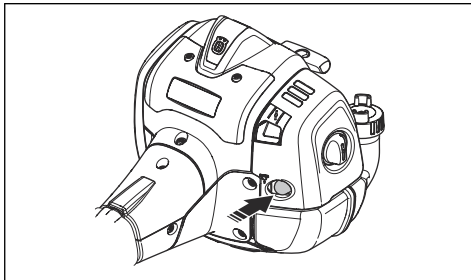
- Használja a hevedert, amely megtartja a gép súlyát és egyszerűbbé teszi annak kezelését.
- Ügyeljen a szilárd lábtartásra, valamint hogy az ágak, kövek és fák ne akadályozhassák munka közben.



**FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne aktiválja a gázkart, ha nem lát rá teljesen a vágófelszerelésre.

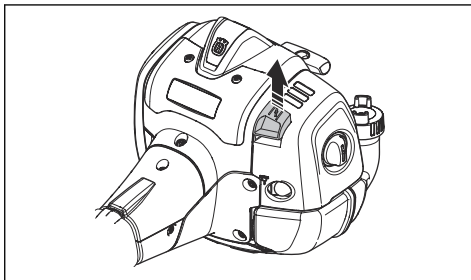
## A termék előkészítése az indításra

- Nyomja meg 10-szer az üzemanyagpumpát.



**Megjegyzés:** Nem szükséges teljesen feltölteni a pumpát.

- Állítsa a szivatókart szivató állásba.





**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a motort a szívatókkal indítja el, a fűrészlánc azonnal forogni kezd.

## A termék elindítása



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék elindítása előtt olvassa el a biztonságról szóló fejezetben ismertetett figyelmeztető utasításokat (lásd: *Védelem4. oldal*).

1. Használjon védőkesztyűt.
2. Nyomja a géptestet bal kézzel a talajnak.



**VIGYÁZAT:** Ne használja a lábát!

3. Fogja meg a berántókötél fogantyúját jobb kézzel.
4. Húzza ki lassan az indítózsinórt a jobb kezében tartva, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítófogak kapaszkodnak).



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne tekerje a berántókötélet a keze köré.

5. Gyorsan és erőteljesen húzza ki a zsinórt.



**VIGYÁZAT:** Ne húzza ki teljesen az indítózsinórt, és ne engedje el az indítózsinór fogantyúját, ha a zsinór teljesen kihúzott állapotban van. Ezzel kárt tehet a termékben.

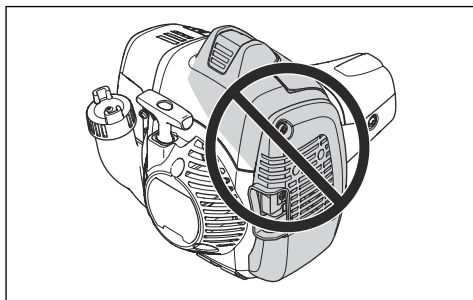
6. Húzza meg az indítózsinórt, amíg a motor be nem indul, vagy legfeljebb 5 alkalommal.
7. Állítsa alaphelyzetbe a szívatót, amikor a motor beindul, vagy miután 5 alkalommal meghúzta az indítózsinórt.
8. Szükség esetén húzza meg többször az indítózsinórt, amíg a motor be nem indul.
9. Hagyja a motort járni 10 másodpercig.
10. Működtesse fokozatosan a gázadagolót.
11. Győződjön meg róla, hogy a motor egyenletesen jár.

**Megjegyzés:** Ha a motor leáll, ismétlje meg az eljárást.

## A felületről

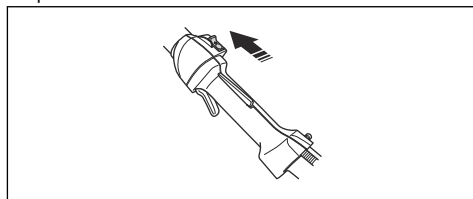


**FIGYELMEZTETÉS:** Semmilyen testrészével ne érjen a szürkével jelölt területhez. A szürkével jelölt területek égési sérülést okozhatnak. Ha a gyertyapipa megsérült, elektromos áramütés is felléphet. Soha ne használjon olyan terméket, amelyben a gyertyapipa meghibásodott.



## A termék leállítása

1. A motor leállításához állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba.



**VIGYÁZAT:** A leállítókapcsoló magától visszaáll alaphelyzetbe. A véletlen beindítás elkerülése érdekében összeszereléskor, ellenőrzéskor és/vagy karbantartáskor húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

## Karbantartás

### Bevezető

Alább néhány általános karbantartási utasítást talál. További információkért forduljon az illetékes szakszervizhez.

### Karbantartási terv

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. A legtöbb lépés részletes leírása megtalálható ebben a fejezetben.

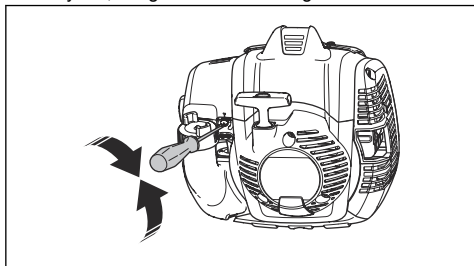
**Megjegyzés:** A felhasználó kizárólag olyan karbantartási és szervizmunkákat végezhet, amelyek

ebben a kezelői kézikönyvben szerepelnek. Komolyabb beavatkozásokat csak szakszerviz végezhet.

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Tisztítsa meg a külső felületeket.	X		
Győződjön meg arról, hogy a gázsabályozó retesz és a gázsabályozó helyesen működik-e.	X		
Ellenőrizze a leállítókapcsolót, hogy megfelelően működik-e.	X		
Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc alapjáratú fordulatszámán nem forog.	X		
Tisztítsa meg a légszűrőt. Ha szükséges, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze a fűrészláncot, hogy nem látható-e a szegecseken és a szemeken repedés, hogy a fűrészlánc nem merev-e, illetve hogy nem tapasztalható-e abnormális kopás a szegecseken és a szemeken.	X		
Tisztítsa meg a védőburkolat alatti területet.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Keressen szivárgást a motoron, az üzemanyagtartályon és az üzemanyag-vezetékeken.	X		
Tisztítsa ki a hűtőrendszert.		X	
Keressen sérülést az indítón és az indítózsínóron.		X	
Keressen sérülést és repedést a rezgéscsillapító elemeken.		X	
Tisztítsa meg a gyújtógyertyát kívül. Szerelje ki a gyertyát és ellenőrizze a szikrakózt. Állítsa be a közt a megfelelő értékre (lásd: <i>Műszaki adatok25. oldalon</i> ), vagy cserélje ki a gyújtógyertyát. Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya olyan típusú, amely a rádióadást nem zavarja.		X	
Tisztítsa meg kívülről a porlasztót és annak környezetét.		X	
Reszelje le az esetlegesen kialakult sorjakát a vezetőlemez széleiről.		X	
Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a hangtompító szikrafogóját.		X	
Tisztítsa meg az üzemanyagtartályt.			X
Ellenőrizze, hogy az üzemanyagszűrő nincs-e elszennyeződve, illetve hogy az üzemanyag-vezetéken nincsenek-e repedések vagy egyéb sérülések. Ha szükséges, cserélje ki.			X
Ellenőrizze az összes kábelt és csatlakozót.			X
Ellenőrizze a tengelykapcsolót, a tengelykapcsoló rugókat és a tengelykapcsoló dobot kopás szempontjából. Szükség esetén cseréltesse ki hivatalos szakszervizzel.			X
Ellenőrizze a gyújtógyertyát. Szükség esetén cserélje ki a gyújtógyertyát.			X
Vizsgálja meg a dielektromos tengelyt kopás és sérült területek tekintetében. Ne használja a terméket, ha a dielektromos tengelyen kopás vagy sérülés található. A további részleteket illetően tekintse meg az OSHA 1910.269 szabványt.	X		

## Az alapjáratí fordulatszám beállítása

1. Az alapjáratí fordulatszám beállítása előtt gondoskodjon arról, hogy tiszta legyen a levegőszűrő és fel legyen szerelve a légszűrő fedél.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 15. oldalon*
3. Az alapjáratí fordulatszám beállításához használja az alapjáratí fordulatszám beállító T csavart (ami „T” jelzéssel rendelkezik). Fordítsa el az alapjáratí-beállító csavart az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a fűrészlánc forogni nem kezd.



4. Fordítsa el az alapjáratí-beállító csavart az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a fűrészlánc le nem áll.

Az alapjáratí fordulatszám akkor van helyesen beállítva, ha a motor minden helyzetben egyenletesen jár. Az alapjáratí fordulatszám alacsonyabbnak kell lennie a fűrészlánc forgásához szükséges fordulatszámnál.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha az alapjáratí fordulatszám beállításakor a fűrészlánc nem áll le, forduljon a legközelebbi szakszervizhez. Ne használja a terméket addig, amíg az nincs megfelelően beállítva vagy megjavítva.

**Megjegyzés:** Az ajánlott alapjáratí fordulatszámmal kapcsolatban lásd: *Műszaki adatok 25. oldalon*.

## A hangfogó karbantartása

A hangfogó csökkenti a zajszintet, és eltereli a kipufogógázokat a gép kezelőjétől.



**FIGYELMEZTETÉS:** A használt hangfogó/szikrafogó és szikrafogó-rögzítőfelület felületi rákkeltő égéstermék-részecske lerakódásokat tartalmazhatnak. Annak érdekében, hogy a szikrafogó tisztításakor és/vagy szervizelésakor elkerülje az ilyen részecskék bőrrel való érintkezését vagy belélegzését, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- viseljen kesztyűt;

- megfelelő szellőzésű helyen végezze a tisztítást és/vagy szervizelést;
- ne használjon sűrített levegőt a szikrafogó háló tisztításához;
- a szikrafogó háló tisztításakor használjon acélsörtéjű kefét, és a dörzsölő mozdulatokat a testével ellentétes irányban végezze.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon olyan terméket, amely sérült vagy rossz állapotú hangfogóval rendelkezik.

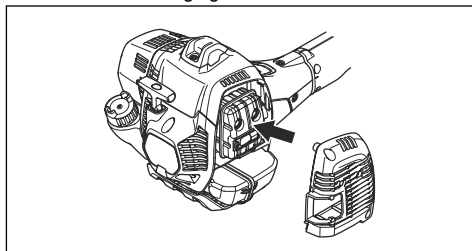


**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a hangfogó szikrafogó hálójája hiányzik vagy sérült, ne használja a terméket.

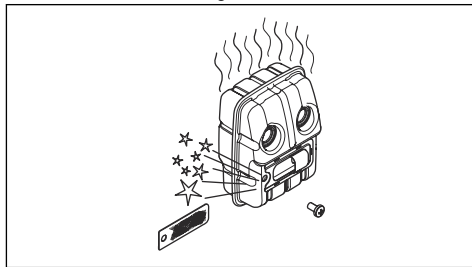


**FIGYELMEZTETÉS:** A katalizátorral ellátott hangfogók erősen felhevülnek üzemeltetés közben, és egy ideig a termék leállítását követően is forróak maradnak. Ez az üresjáratra is vonatkozik. A termék megérintése égési sérülést okozhat. Ne feledkezzen meg a tűzveszélyről.

1. Állítsa le, és hagyja lehűlni a terméket.
2. Távolítsa el a hangfogó fedelét.



3. Távolítsa el a szikrafogó hálót tartó csavart.



4. Eltömődés esetén tisztítsa meg, sérülés esetén pedig cserélje ki a szikrafogó hálót.



**VIGYÁZAT:** Ha a szikrafogó háló megsérült, akkor ki kell cserélni. Ha a hangfogó szikrafogó hálója hiányzik vagy hibás, ne használja a terméket.



**VIGYÁZAT:** Ha a szikrafogó háló gyakran eltömődik, az annak a jele lehet, hogy csökkent a katalizátor teljesítménye. A hangfogó ellenőrzésével kapcsolatban forduljon a szakszervizhez. Az eltömődött szikrafogó háló a termék túlmelegedéséhez, valamint a henger és a dugattyú sérüléséhez vezet.

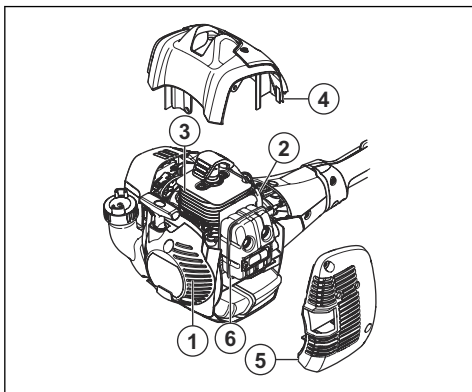
## A hűtőrendszer

A lehető legalacsonyabb üzemi hőmérséklet megtartása érdekében a termék hűtőrendszerrel van felszerelve.

Tisztítsa meg kefével a hűtőrendszert hetente egyszer, erős igénybevétel esetén gyakrabban is. A szennyezett vagy eltömődött hűtőrendszer a gép túlhevüléséhez vezet, ami a dugattyú és a henger károsodását okozza.

A hűtőrendszer az alábbi elemekkel rendelkezik:

1. Levegőbeömlő nyílás az indítón.
2. Bordák a lendkeréken.
3. Hűtőbordák a hengeren.
4. Hengerfedél.
5. Hangfogó fedele.
6. Hangfogó lemez.



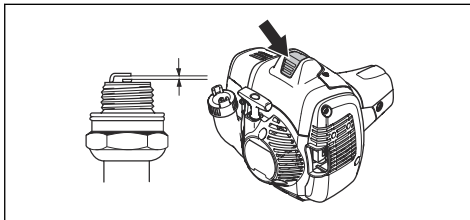
## A gyújtógyertya ellenőrzése.



**VIGYÁZAT:** Használja mindig az előírt típusú gyújtógyertyát; lásd: *Műszaki adatok25. oldal*. A nem megfelelő gyújtógyertya károsíthatja a terméket.

- Vizsgálja meg a gyújtógyertyát, ha gyenge a motor, nehezen indul, vagy egyenetlen az alapjárata.

- A gyújtógyertya elektródái közötti lerakódások kialakulásának csökkentése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:
  - a) gondoskodjon az alapjárat fordulatszám megfelelő beállításáról;
  - b) gondoskodjon a megfelelő üzemanyag-keverékről;
  - c) gondoskodjon a levegőszűrő tisztaságáról.
- Ha a gyújtógyertya piszkos, tisztítsa meg, és ellenőrizze, hogy a szikraköz megfelelő-e, lásd: *Műszaki adatok25. oldal*.



- Szükség esetén cserélje ki a gyújtógyertyát.

## Levegőszűrő

Rendszeresen távolítsa el a port és a szennyeződést a levegőszűrőről annak tisztán tartása és a következő problémák megelőzése érdekében:

- A karburátor működési hibái.
- A termék beindításakor fellépő problémák.
- A motor teljesítményének csökkenése.
- A motor alkatrészeinek megnövekedett mértékű kopása.
- Túl nagy üzemanyag-fogyasztás.

## A levegőszűrő megtisztítása

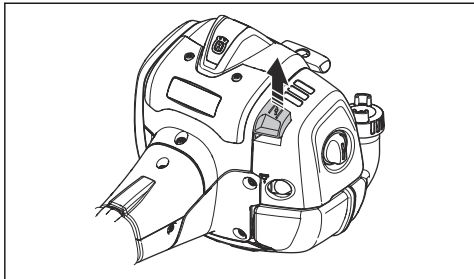


**VIGYÁZAT:** A sérült, rendkívül piszkos vagy üzemanyaggal átitatott levegőszűrőt minden esetben ki kell cserélni.

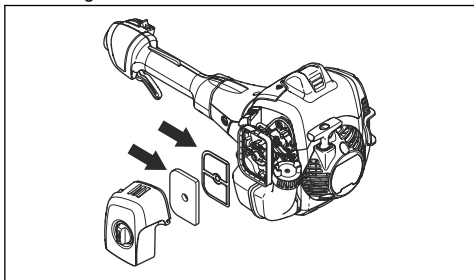
Rendszeresen tisztítsa meg a levegőszűrőt a szennyeződéstől és a portól. Ezzel megelőzheti a karburátor működési hibáit, az indítási problémákat, a motorteljesítmény csökkenését, a motor alkatrészeinek kopását és a szokásosnál nagyobb üzemanyag-fogyasztást.

Ha hosszabb ideig használ egy levegőszűrőt, nem lehet teljes mértékben megtisztítani. Rendszeres időközönként cserélje ki az elhasznált levegőszűrőt egy új szűrőre. Lásd: *Karbantartási terv15. oldal*.

1. A szivatószelep lezárásához tolja fel a szivatókart.



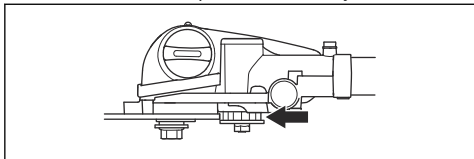
2. Távolítsa el a levegőszűrő fedelét és a levegőszűrőket.



3. Meleg szappanos víz segítségével tisztítsa meg a levegőszűrőket.
4. Cserélje ki a levegőszűrőket, ha azok nem tisztíthatók meg teljesen. Mindig cserélje ki a sérült levegőszűrőt.
5. Tisztítsa meg a levegőszűrő fedelének belső felületét. Ezt sűrített levegő vagy egy kefe segítségével végezheti el.
6. Ellenőrizze a levegőszűrő gumitömítését. Cserélje ki a levegőszűrőt, ha a gumitömítés sérült.
7. A levegőszűrőt teljesen szárazon szerelje csak vissza.

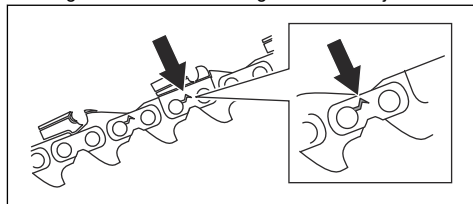
## A csillagkerék ellenőrzése

1. Rendszeresen ellenőrizze a csillagkerék kopásának mértékét. Túlzott kopás esetén cserélje ki azt.

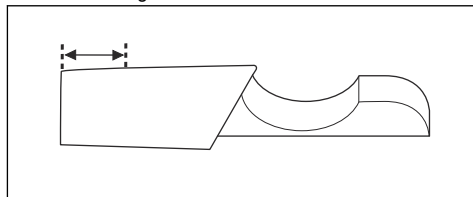


## A vágószerkezet ellenőrzése

1. Győződjön meg arról, hogy nincsenek repedések a szegecseken és a szemeken, és hogy egyik szegecs sem laza. Szükség esetén cserélje ki.

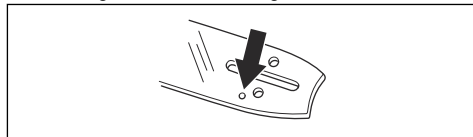


2. Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc könnyen hajlítható. Ha a fűrészlánc merev, cserélje le.
3. Hasonlítsa össze a láncot egy új láncsal annak megállapításához, hogy a szegecses és a meghajtószemek elhasználódtak-e.
4. Cserélje ki a fűrészláncot, a vágófog leghosszabb része rövidebb, mint 4 mm/0,16 hüvelyk. Emellett akkor is ki kell cserélni a fűrészláncot, ha repedések vannak a vágószemekben.

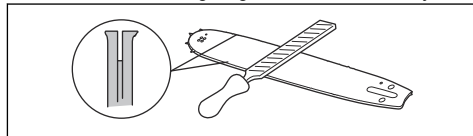


## A vezetőlemez ellenőrzése

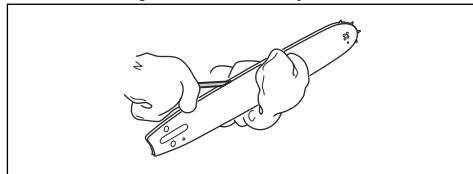
1. Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve az olajcsatorna. Szükség esetén tisztítsa meg.



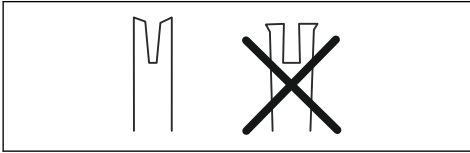
2. Ellenőrizze, hogy nincs-e sorja a vezetőlemez szélein. Reszelő segítségével távolítsa el a sorjákat.



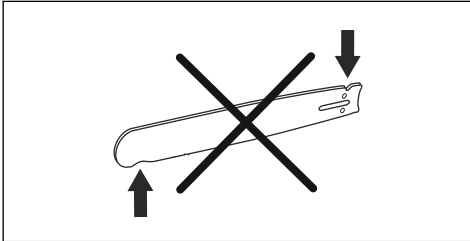
3. Tisztítsa meg a vezetőlemez vajatát.



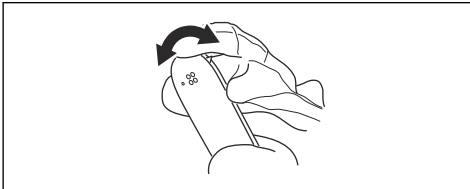
4. Ellenőrizze, hogy nem kopott-e a vezetőlemez vágata. Szükség esetén cserélje ki a vezetőlemezt.



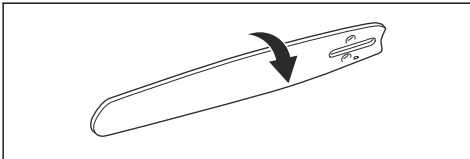
5. Ellenőrizze, hogy nem durva vagy nagyon kopott-e a vezetőlemez csúcsa.



6. Ellenőrizze, hogy az orrkerék szabadon forog-e, és hogy nincs-e eldugulva a vezetőlemez csúcsán lévő kenőnyílás. Szükség esetén tisztítsa meg és kenje meg.



7. Naponta fordítsa meg a vezetőlemezt az élettartama meghosszabbítása érdekében.



## A fűrészlánc élezése

### A vezetőlemezrel és a fűrészláncal kapcsolatos tudnivalók

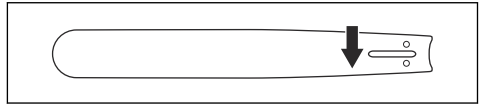


**FIGYELMEZTETÉS:** A fűrészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fűrészlánc is sérüléseket okozhat.

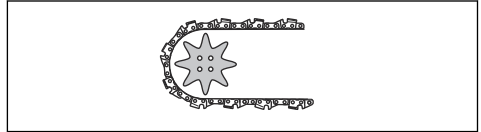
A kopott vezetőlemezt és fűrészláncot a Husqvarna által javasolt vezetőlemez és fűrészlánc kombinációjára cserélje le. Erre azért van szükség, hogy megmaradjanak a termék biztonsági funkciói. A csere-vezetőlemezek és -fűrészláncok általunk ajánlott

kombinációit illetően tekintse át a következőt: *Tartozékok26. oldalon.*

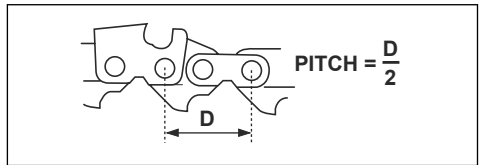
- Vezetőlemez hossza, hüvelyk/cm. A vezetőlemez hosszával kapcsolatos adatok általában a vezetőlemez hátsó részén szerepelnek.



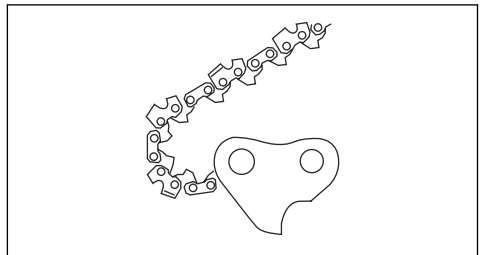
- Fogak száma a vezetőlemez orrkerekén (T).



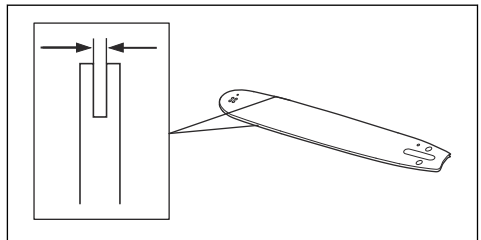
- Láncosztás, hüvelyk. A lánc vezetőszemei közötti távolságnak egyeznie kell a láncvezető végén lévő lánckerék és a meghajtó lánckerék fogai közötti távolsággal.



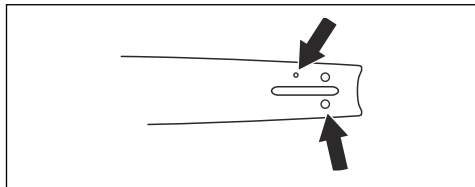
- Meghajtószemek száma. A meghajtószemek számát a vezetőlemez típusa határozza meg.



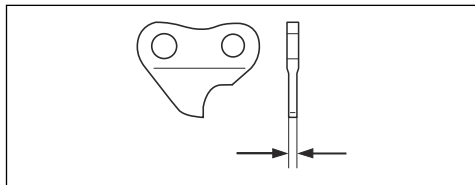
- A vezetőlemez nyomszélessége, hüvelyk/mm. A vezetőlemez vágatának szélessége ugyanolyan kell, hogy legyen, mint a lánc meghajtószemeinek.



- Láncolajozó nyílás, és nyílás a láncfeszítőhöz. A vezetőlemezeknek megfelelőnek kell lennie.



- Meghajtószemek szélessége, mm/hüvelyk.

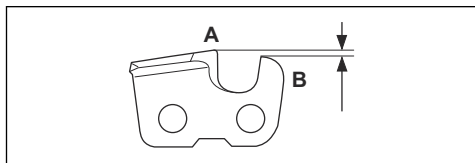


## A vágószemek élezésével kapcsolatos általános tudnivalók

Ne használjon tompa fűrészláncot. Ha a fűrészlánc tompa, akkor nagyobb nyomást kell kifejteni ahhoz, hogy a vezetőlemez áthaladjon a fán. Ha a fűrészlánc nagyon tompa, akkor nem jön létre faforgács, csak fűrészpor.

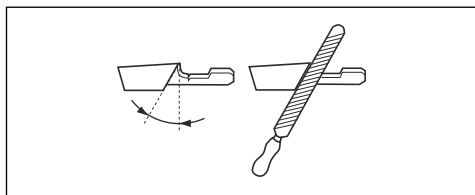
Az éles fűrészlánc könnyedén áteszi magát a fán, és a faforgácsok hosszúak és vastagok lesznek.

A vágófog (A) és a mélység (B) együttesen teszi ki a fűrészlánc vágásra szolgáló részét, a vágószerszámot. A kettő magassága közötti különbség adja ki a vágási mélységet (vágásmélység-beállítás).

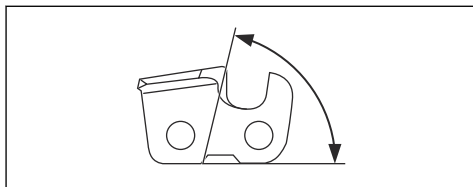


A vágószemek élezésekor a következőkre kell figyelni:

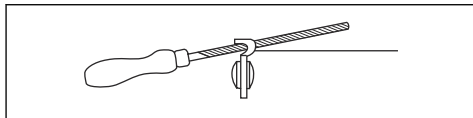
- Reszelési szög.



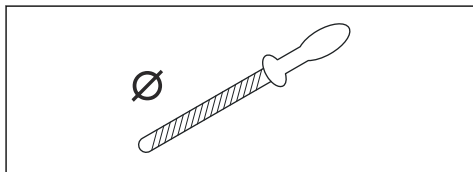
- Vágási szög.



- Reszelőpozíció.



- Hengeres reszelő átmérője.

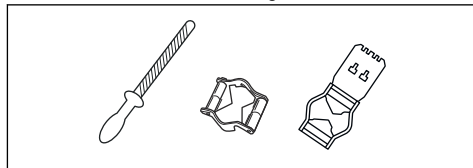


Megfelelő eszköz hiányában nem egyszerű megélezni a fűrészláncot. Használjon Husqvarna reszelőablont. Ez elősegíti a maximális vágási teljesítmény fenntartását.

**Megjegyzés:** A fűrészlánc élezésével kapcsolatos tudnivalókat illetően tekintse át a következőt: *A vágószemek élezése* 21. oldalon.

## A vágószemek élezése

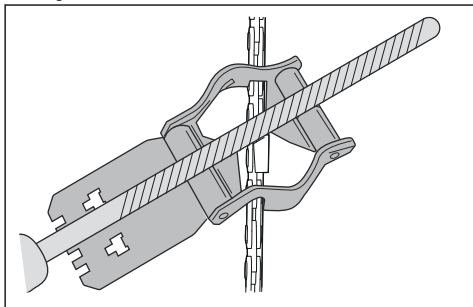
1. A vágófogakat hengeres reszelővel és reszelőablonnal élezze meg.



**Megjegyzés:** Lásd: *Tartozékok* 26. oldalon a(z) Husqvarna által az Ön fűrészláncához ajánlott reszelőért és sablonért.

2. Helyezze el megfelelő módon a reszelőablont a vágószemen. Lásd a reszelőablomhoz mellékelt utasításokat.

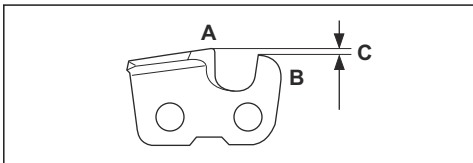
3. A reszelőt a vágófogak belső oldaláról kifelé mozgassa. Csökkentse a nyomást a húzó irányú vágáson.



4. Távolítsa el az anyagot az összes vágófog egyik oldaláról.
5. Fordítsa meg a terméket, és a másik oldalról is távolítsa el az anyagot.
6. Ügyeljen arra, hogy minden vágófog azonos hosszúságú legyen.

### A vágásmélység-beállítás módosításával kapcsolatos általános tudnivalók

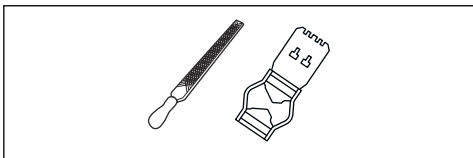
A vágásmélység-beállítás (C) csökken, amikor megélezzik a vágófogakat (A). A maximális vágási teljesítmény megtartása érdekében el kell távolítani a reszelés során létrejött anyagokat a mélységhatárolóról (B), hogy megkapjuk az ajánlott vágásmélység-beállítást. Az adott fűrészlánc megfelelő vágásmélység-beállításának elérésével kapcsolatos utasításokat illetően lásd: *Műszaki adatok* 25. oldalon.



### A mélységhatároló beállításának módosítása

A vágásmélység-beállítás módosítása és a vágószemek élezése előtt tekintse át a következők *A vágószemek élezése* 21. oldalán az utasításokért: Azt javasoljuk, hogy minden harmadik láncélezés után végezze el a mélységhatároló távolságának beállítását.

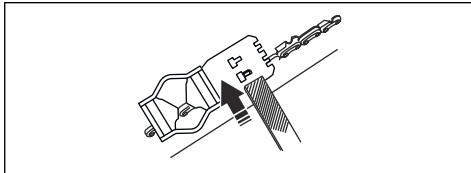
Javasoljuk, hogy a mélységhatároló beállításához használja a sablont, hogy pontosan le tudja mérni a távolságot, és el tudja érni a helyes oldalszöget.



1. Lapos reszelőt és mélységhatároló eszközt használjon a vágásmélység-beállításhoz. A mélységhatároló beállításához kizárólag egy ajánlott Husqvarna sablont használjon, hogy a távolságot pontosan tudja lemérni, és a helyes oldalszöget tudja elérni.
2. Helyezze a mélységhatároló eszközt a fűrészlánc fölé.

**Megjegyzés:** Az eszköz használatával kapcsolatos további tudnivalókat illetően tekintse át a mélységhatároló csomagolását.

3. A laposreszelő használatával távolítsa el a mélységhatároló kiálló részéről a felesleget.



### A lánc feszítése

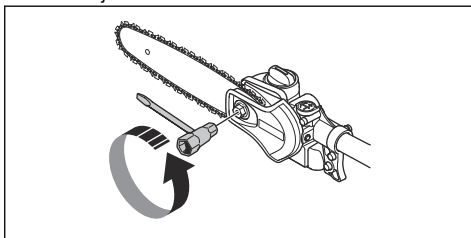


#### FIGYELMEZTETÉS: Ha

a feszesség nem megfelelő, a fűrészlánc leugorhat a vezetőlemezről, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.

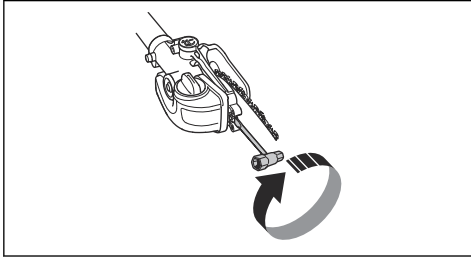
A fűrészlánc használat során meghosszabbodik. Rendszeresen állítsa be a fűrészláncot.

1. Lazítsa meg a vezetőlemezrögzítő anyacsavart, amely a tengelykapcsoló fedelét/láncféket tartja. Használjon csőkulcsot.

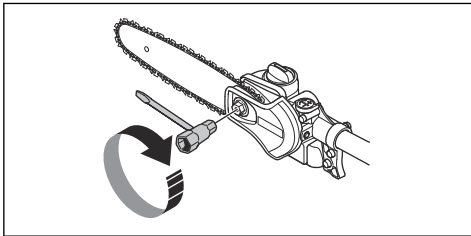


2. Húzza meg az anyacsavarokat kézzel, amilyen erősen csak tudja.

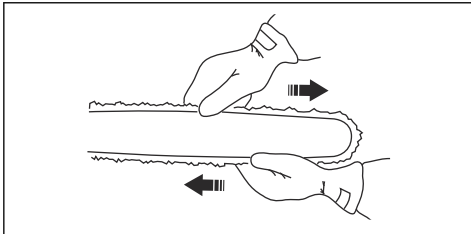
- Emelje meg a vezetőlemez elejét, és forgassa el a feszítőcsavart. Használjon csőkulcsot.



- Szorítsa meg a fűrészláncot, amíg szorosan rá nem fekszik a vezetőlemezre, de még könnyen mozog.
- Szorítsa meg a vezetőlemez anyacsavarjait a csavarkulccsal, és eközben emelje fel a vezetőlemez elülső részét.

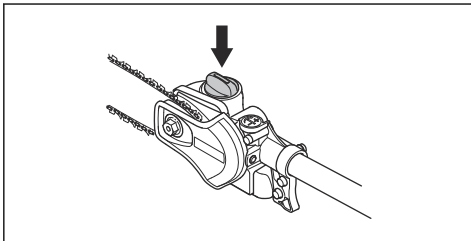


- Győződjön meg arról, hogy a lánc kézzel szabadon körbehúzóható, és hogy nem lóg lazán a vezetőlemezzel.



### A láncolaj utántöltése

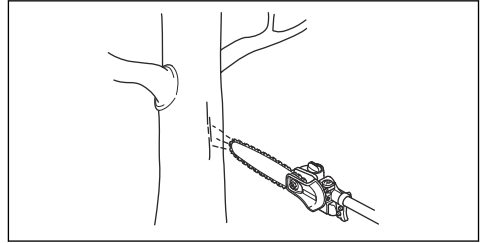
- Nyissa ki a vezetőlemez fejn lévő olajpakát.



- Töltse fel a terméket Husqvarna láncolajjal.
- Helyezze vissza a sapkát.

### A lánc kenésének ellenőrzése

- Minden üzemanyagtöltés után ellenőrizze a lánc kenését. Tartsa a vezetőlemez csúcsát egy világos felület irányába, attól kb. 20 cm-re (8 hüvelyk). Egy percnyi 75%-os gázzal történő működtetés után a világos felületen egy jól kivehető olajcsíkot kell látnia.



- Ha a fűrészlánc kenése nem működik megfelelően, végezze el a vezetőlemez ellenőrzését. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A vezetőlemez ellenőrzése 19. oldalon.* Forduljon az illetékes szakszervizhez, ha a karbantartási lépések nem segítenek a problémán.

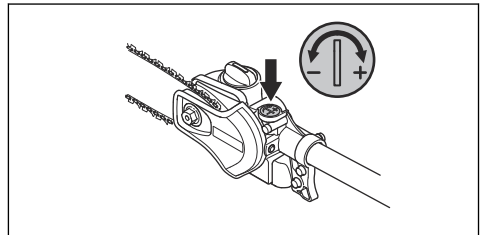
### A lánc kenésének beállítása



**FIGYELMEZTETÉS:** Az olajszivattyú beállításának elvégzése előtt állítsa le a motort.

Fordítsa el az olajszivattyú beállítócsavarját. Használjon csavarhúzó vagy kombinált csavarkulcsot.

- Az olajáramlás növeléséhez forgassa el az állítócsavart az óramutató járásával egyező irányba.



- Az olajáramlás csökkentéséhez fordítsa el az állítócsavart az óramutató járásával ellentétes irányba.

## Hibaelhárítás

### A motor nem indul

Ellenőrzés	Lehetséges ok	Eljárás
Leállítókapcsoló.	A leállítókapcsoló a stop pozícióban van.	Cseréltesse a leállítókapcsolót hivatalos szervizműhellyel.
Üzemanyagtartály.	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltsön be megfelelő üzemanyagot.
Gyújtógyertya és henger.	A gyújtógyertya koszos vagy nedves.	Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya száraz és tiszta.
	A gyújtógyertya szikraköze nem megfelelő.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz, lásd: <i>Műszaki adatok</i> 25. oldalon. Ellenőrizze, hogy a gyújtógyertyának van-e zavarászűrője.
	A gyújtógyertya kilazult.	Húzza meg a gyújtógyertyát.
	A motor befulladt, mert ismételten teljes szívatóást alkalmaztak a beindítása után.	Távolítsa el és tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Helyezze el a terméket az oldalára fordítva úgy, hogy a gyújtógyertya nyílása Öntől távol helyezkedjen el. Húzza meg 6-8 alkalommal erősen az indítókötelet. Szerelje össze a gyújtógyertyát, és indítsa be a terméket. Lásd az <i>A termék elindítása</i> 15. oldalon fejezetet.

### A motor elindul, de leáll

Ellenőrzés	Lehetséges ok	Eljárás
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltsön be megfelelő üzemanyagot.
Légszűrő	Eltömődött a levegőszűrő.	Légszűrő tisztítása.

## Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

### Szállítás és raktározás

- A termék és az üzemanyag tárolásához és szállításához győződjön meg róla, hogy nincsenek szivárgások vagy gőzök. Szikra vagy nyílt láng, például elektromos készülékektől vagy kazánoktól, tüzet okozhat.
- Mindig engedélyezett tartályokat használjon az üzemanyag tárolására és szállítására.
- Szállítás és hosszú távú tárolás előtt ürítse ki az üzemanyag- és a láncolajtartályt. A felesleges üzemanyagot és láncolajat adja le egy erre kijelölt gyűjtőponton.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet. A nem mozgó fűrészlánc súlyos sérüléseket okozhat.
- Távolítsa el a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

## A termék felkészítése hosszú időn át tartó tárolásra

1. Szétszerelés előtt állítsa le a terméket, és hagyja lehűlni.
2. Szerelje szét és tisztítsa meg a fűrészláncot és a vezetőlemezen lévő vajat.



**VIGYÁZAT:** Ha a fűrészlánc és a vezetőlemez nincs megtisztítva, akkor merevvé válhatnak vagy eltömődhetnek.

3. Csatlakoztassa a szállítási védőtokot.

4. Tisztítsa meg a terméket. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás 15. oldalon.*
5. Végezze el a termék teljes körű szervizelését.

## Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- A használt vagy felesleges vegyi anyagot, például a motorolajat vagy az üzemanyagot, adja le egy márkaszervizben vagy egy erre kijelölt gyűjtőponton.
- Ha a motor élettartama lejárt, küldje el a motort egy Husqvarna márkaszerviznek, vagy vigye el egy újrahasznosítási pontra.

## Műszaki adatok

### Műszaki adatok

	<b>525PT5S</b>
<b>Motor</b>	
Hengerűrtartalom, cm <sup>3</sup>	25,4
Furat, mm	34
Lökét, mm	28
Javasolt max. fordulatszám, min. <sup>-1</sup> (ford./perc)	11000-12000
Alapjáratí fordulatszám, min. <sup>-1</sup> (ford./perc)	2800-3000
Legnagyobb motorteljesítmény az ISO 8893 szerint, kW/ min. <sup>-1</sup> (ford./perc)	1,0/8500
Katalizátoros hangtompító	Igen
Fordulatszám-szabályozott gyújtásrendszer	Igen
<b>Gyújtásrendszer</b>	
Gyújtógyertya	NGK BPMR8Y
Elektródahézag, mm	0,5
<b>Üzemanyag- és olajozási rendszer</b>	
Üzemanyagtartály űrtartalma, liter/cm <sup>3</sup>	0,5/500
Olajtartály űrtartalma, liter/cm <sup>3</sup>	0,14/140
<b>Tömeg</b>	
Tömeg üzemanyag, vágófelszerelés és védőburkolat nélkül, kg	7
<b>Zajkibocsátás <sup>1</sup></b>	

<sup>1</sup> A hangkibocsátásra vonatkozó jelentési adatok 2 dB (A) jellemző statisztikai ingadozással (szórással) rendelkeznek.

	<b>525PT5S</b>
Az ISO 22868 szerint mért hangteljesítményszint, dB (A)	107
<b>Zajszintek <sup>2</sup></b>	
A kezelő hallószervére gyakorolt, ISO 22868 szerint mért hangnyomásszint, dB (A):	
Jóváhagyott tartozékokkal ellátva (eredeti)	89
<b>Rezgésszintek <sup>3</sup></b>	
Az ISO 22867 szerint mért rezgésszintek a fogantyúban, m/s <sup>2</sup> :	
Rövid nyél, elülső/hátulsó fogantyú	6,3/5,3
Kiterjesztett nyél, elülső/hátulsó fogantyú	4,1/6,7

## Tartozékok

### Vezetőlemez és fűrészlánc kombinációk

Ajánlott vezetőlemez és fűrészlánc kombinációk.

**Megjegyzés:** Ez a vezetőlemez eltér a Husqvarna standardjától, és a termékre való illeszkedés érdekében A318 típusúnak kell lennie.

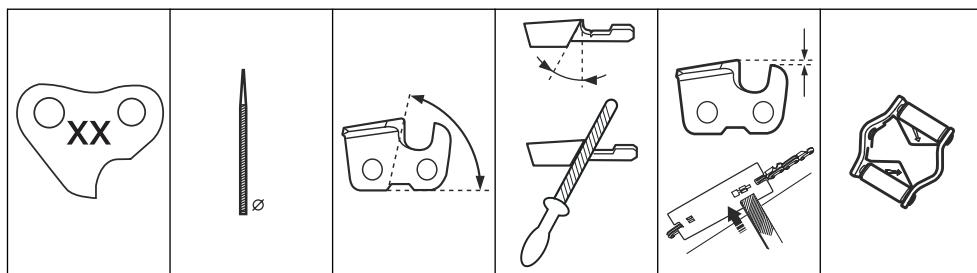
Vezetőlemez			Fűrészlánc	
Hossz, hüvelyk/cm	Osztás, hüvelyk	Mélység, hüvelyk/mm	Típus	Hossz, meghajtószemek, sz.
10@25	1@4	0,050@1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64

### Reszelőberendezés és reszelési szögek

A Husqvarna reszelőablonnal megfelelő reszelési szögből dolgozhat. Javasoljuk, hogy minden esetben

Husqvarna reszelőablont használjon, így visszaállítható a fűrészlánc élessége. A cikkszámok az alábbi táblázatban olvashatók.

Ha nem tudja, hogy milyen fűrészlánc van az adott terméken, forduljon az illetékes szakszervizhez.



<sup>2</sup> A termék ekvivalens hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok 1 dB (A) tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek.

<sup>3</sup> Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s<sup>2</sup> tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

H00	5/32 hüvelyk/ 4,0 mm	85°	30°	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	580 68 74-01
-----	-------------------------	-----	-----	---------------------------	--------------

# Megfelelőségi nyilatkozat

## EU megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

<b>Leírás</b>	Magassági ágvágó
<b>Márka</b>	Husqvarna
<b>Típus/modell</b>	525PT5S
<b>Megjelölés</b>	2025-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

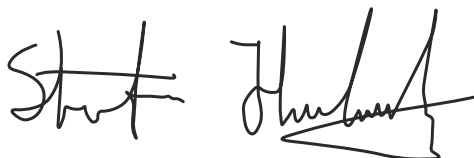
<b>Szabályozás</b>	<b>Leírás</b>
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”
2011/65/EU	„az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2021.

A Notified body: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden elvégezte az EK szerinti bevizsgálást a gépekről szóló irányelv (2006/42/EK) 12. cikkelyének 3b pontjával összhangban.

Tanúsítvány száma: 0404/15/2439

Huskvarna, 2025-12-10



Stefan Holmberg, K+F igazgató, Technológiai menedzsment, Husqvarna AB

A műszaki dokumentációk felelőse



# SPIS TREŚCI

Wstęp.....	29	Rozwiązywanie problemów.....	51
Bezpieczeństwo.....	31	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	52
Montaż.....	37	Dane techniczne.....	53
Działanie.....	39	Akcesoria.....	54
Przegląd.....	43	Deklaracja zgodności.....	55

## Wstęp

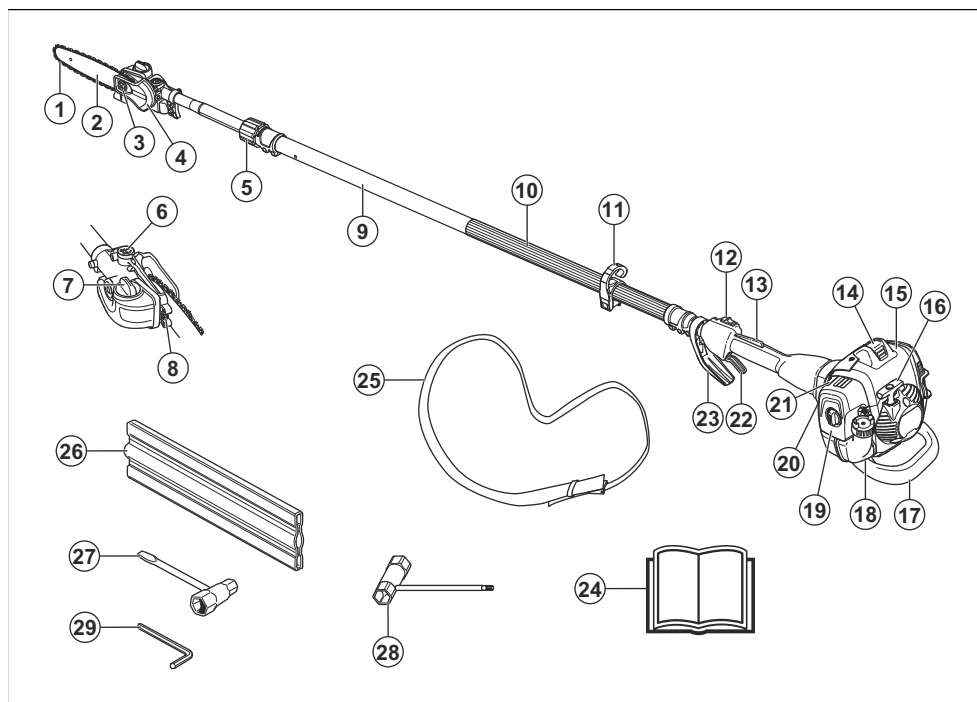
### Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do cięcia gałęzi i patyków. Nie używać produktu do innych zadań.

Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów zatwierdzonych do użytku przez producenta. Patrz *Akcesoria na stronie 54*.

**Uwaga:** Przepisy państwowe lub lokalne mogą określać limit zastosowania produktu.

### Przegląd produktu



1. Łańcuch pily
2. Prowadnica
3. Nakrętka prowadnicy
4. Osłona zabezpieczająca łańcucha pilarki
5. Pokrętło blokujące
6. Śruba regulacji smarowania łańcucha
7. Zbiornik oleju do smarowania łańcucha
8. Śruba regulująca napięcie łańcucha
9. Wysięgnik
10. Uchwyt przedni
11. Hak do zawieszania maszyny na uprzęży
12. Wyłącznik

13. Blokada manetki gazu
14. Nasadka świecy i świeca zapłonowa
15. Osłona cylindra
16. Uchwyt rozrusznika
17. Osłona przeciwuderzeniowa
18. Zbiornik paliwa
19. Pokrywa filtra powietrza
20. Pompka paliwa
21. Dźwignia ssania
22. Manetka gazu
23. Osłona dźwigni gazu/ręki
24. Instrukcja obsługi
25. Szelki
26. Osłona transportowa, uchwyt
27. Klucz oczkowo-płaski, napinacz łańcucha
28. Klucz dwustronny
29. Klucz sześciokątny

## Symbole znajdujące się na produkcie



**OSTRZEŻENIE!** Ten produkt może być niebezpieczny. W następstwie nieuważnej lub nieprawidłowej obsługi może dojść do obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź innych osób. Aby zapobiec obrażeniom ciała u operatora oraz osób postronnych, należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



Przed przystąpieniem do pracy prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stop.



Stosować kask ochronny w miejscach zagrożonych spadającymi obiektami. Stosować atestowane ochronniki słuchu. Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić rękawice ochronne.



Stosować mocne, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne.



Paliwo.



Olej do smarowania łańcucha.



Regulacja przepływu oleju.



Kierunek obrotów, łańcuch pilarki.



Pompka paliwowa.



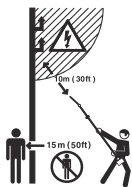
Ssanie.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.

yyyywwxxxx

Tabliczka znamionowa lub laserowy nadruk zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, a **ww** oznacza tydzień produkcji.



Niniejszy produkt nie ma izolacji elektrycznej. Konsekwencją dotknięcia lub przybliżenia produktu do przewodów znajdujących się pod napięciem może być śmierć operatora lub poważne obrażenia. Porażenie prądem może nastąpić na odległość, w wyniku powstania łuku elektrycznego, nawet bez dotknięcia do przedmiotu znajdującego się pod napięciem. Im wyższe napięcie, tym większa strefa zagrożenia. Także gałęzie i inne przedmioty mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Należy zachowywać zawsze bezpieczną odległość, co najmniej 10 m, między maszyną i przewodami znajdującymi się pod napięciem lub przedmiotami, które do nich dotykają. W przypadku konieczności wykonania pracy w bliższej odległości należy skontaktować się z dyspozytornią danej elektrowni, aby uzyskać potwierdzenie, że prąd zostanie wyłączony przed przystąpieniem do pracy.

W czasie pracy użytkownik produktu jest zobowiązany dopilnować, aby żadne osoby ani zwierzęta nie znajdowały się bliżej niż w odległości 15 m.

---

**Uwaga:** Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w innych obszarach komercyjnych.

---

## Emisje Euro V



**OSTRZEŻENIE:** Ingerencja w silnik powoduje unieważnienie europejskiego zatwierdzenia typu produktu.

---

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

## Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

---

# Bezpieczeństwo

---

## Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



**OSTRZEŻENIE:** Stosują się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

---



**UWAGA:** Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

---

**Uwaga:** Stosują się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

---

## Ogólne zasady bezpieczeństwa



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

---

- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Dlatego bardzo ważne jest, aby dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji. Jeśli po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi występują jakiegokolwiek wątpliwości związane z warunkami pracy lub procedurami obsługi, przed

dalszą pracą należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej.

- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Nie należy używać produktu, który wydaje się zmodyfikowany przez inne osoby, należy zawsze stosować akcesoria zalecane dla tego produktu. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Urządzenia zabezpieczające na produkcie na stronie 34* oraz *Kontrola przed uruchomieniem na stronie 39*. Nie używać urządzenia, które jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.
- Używany tłumik/iszkrochron i strona montażowa iskrochronu mogą zawierać osady z cząstek powstałych przy spalaniu, które mogą być rakotwórcze. Należy unikać kontaktu z tymi związkami podczas wykonywania czynności przy tłumiku i/lub iskrochronie. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy tłumiku lub iskrochronie, patrz *Sprawdzanie tłumika na stronie 35*.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące montażu



**OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejsze instrukcje, zrozumieć je i przestrzegać ich.

- Przed uruchomieniem maszyny musi być zamontowana kompletna osłona sprzęgła z wysięgnikiem, gdyż w przeciwnym razie sprzęgło może się obluźwiać i spowodować obrażenia.
- Do tego produktu można zakładać wyłączanie zalecane przez nas akcesoria oraz elementy osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 54*.
- Nosić rękawice ochronne.
- Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że pokrywa ochronna i wałek są zamontowane prawidłowo.

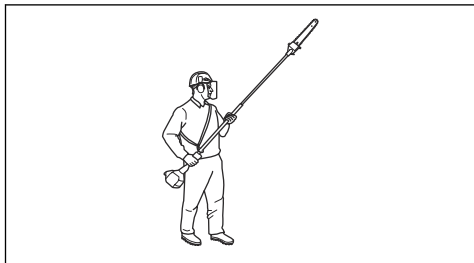
## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych przy urządzeniu przeczytać poniższe ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony indywidualnej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 33*.
- Niniejszy produkt nie ma izolacji elektrycznej. Konsekwencją dotknięcia lub przybliżenia produktu do przewodów znajdujących się pod napięciem może być śmierć operatora lub poważne obrażenia. Porażenie prądem może nastąpić na odległość, w wyniku powstania łuku elektrycznego, nawet bez dotknięcia do przedmiotu znajdującego się pod napięciem. Im wyższe napięcie, tym większa strefa zagrożenia. Także gałęzie i inne przedmioty mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Zawsze należy zachować odstęp wynoszący co najmniej 10 m między produktem a przewodami znajdującymi się pod napięciem lub przedmiotami, które się z nimi stykają. Jeżeli musisz wykonać pracę w bliższej odległości, skontaktuj się z dyspozytornią danej elektrowni, by uzyskać pewność, że prąd zostanie wyłączony, zanim przystąpisz do pracy.
- Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów u osób mających problemy z krążeniem. W przypadku rozpoznania u siebie objawów, których przyczyną może być narażenie na nadmierne wibracje, należy zwrócić się do lekarza. Przykładami takich objawów są drętwienie, brak czucia, „łaskotanie”, „klucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dłoniach lub nadgarstkach. Ryzyko wzrasta przy niskich temperaturach.
- Wewnątrz tłumika znajdują się substancje chemiczne mogące wywoływać choroby nowotworowe. W razie uszkodzenia tłumika unikać styczności z tymi elementami. Długotrwałe wdychanie spalin silnikowych, zawiesiny oleju łańcuchowego w powietrzu oraz pyłu towarzyszącego powstawaniu wiórów może być szkodliwe dla zdrowia.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w miejscu bez odpowiedniej wentylacji. Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny, trującym i niebezpiecznym gazem.
- Nigdy nie używać urządzenia bez tłumika lub z uszkodzonym tłumikiem. Uszkodzony tłumik może zwiększyć poziom hałasu oraz ryzyko pożaru. Zapewnić odpowiednie narzędzia przeciwpożarowe w pobliżu miejsca pracy. Jeśli na danym obszarze wymagane jest używanie siatki przeciwiskrowej, nie należy używać produktu bez tej siatki lub z uszkodzoną siatką.
- Jeśli łańcuch piły nie zatrzymuje się podczas pracy na biegu jałowym, należy wyregulować obroty biegu jałowego. Patrz *Regulacja obrotów biegu jałowego na stronie 44*. Nie należy używać produktu, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowany lub naprawiony.
- Produkt jest urządzeniem o dużym zasięgu. Należy dopilnować, aby żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej

- niż 15 m, gdy produkt jest włączony. Przed odwróceniem się z produktem zawsze spojrzeć za siebie. Natychmiast wyłączyć produkt, jeśli osoba lub zwierzę zbliży się na odległość 15 m lub mniejszą. Jeśli na tym samym obszarze pracuje więcej niż jeden operator, należy zachować bezpieczną odległość, nie mniejszą niż 15 m.
- Przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa dotyczących pracy w pobliżu napowietrznych linii energetycznych. Ponadto należy pamiętać, że spadające gałęzie mogą spowodować zwarcie.
- Nigdy nie należy stawać bezpośrednio pod przycinaną gałęzią. Może to doprowadzić do poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń ciała.
- Uważać na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucane przez maszynę. Nie odcinać zbyt blisko podłoża, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.
- Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach atmosferycznych, np. w gęstej mgie, w mocnym deszczu, przy silnym wietrze lub na silnym mrozie. Praca w złych warunkach pogodowych jest męcząca i niesie ze sobą dodatkowe zagrożenia, np. oblodzenie gruntu czy nieprzewidywalny kierunek obalania drzew.
- Nie używać produktu odczuwając zmęczenie, będąc chorym bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą negatywnie wpływać na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Upewnić się, że można poruszać się bezpiecznie i przyjąć bezpieczną postawę. Sprawdzić, czy w obszarze pracy nie znajdują się przeszkody, np. korzenie, skały, gałęzie i rowy. Zachować ostrożność podczas pracy na zboczach.
- Nie próbować odciągać ciężego materiału ani nie pozwalać tego robić innym, kiedy silnik pracuje lub osprzęt nący się obraca, gdyż może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nie należy przeceniać swoich możliwości. Cały czas trzymać stopy stabilnie na podłożu i zachowywać równowagę.
- Trzymać zawsze maszynę dwoma rękoma. Trzymać maszynę po prawej stronie ciała.



- Trzymać ręce i stopy z dala od łańcucha piły aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.

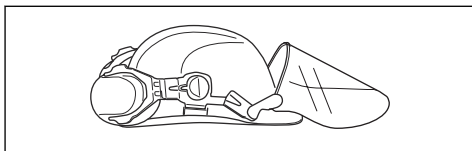
- Nigdy nie pracować, stojąc na drabinie lub stołku ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- Nigdy nie pozostawiać produktu z włączonym silnikiem bez nadzoru.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i głośnych głosów podczas korzystania z ochronników słuchu. Ochronniki słuchu zdejmować po wyłączeniu silnika.
- Przed zmianą obszaru pracy wyłączyć silnik. Przed przeniesieniem sprzętu zawsze zakładać osłonę transportową.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na użytkowanie urządzenia lub przebywanie w jego pobliżu. Należy zdejmować fajkę świecy zapłonowej, gdy produkt nie jest pod nadzorem.

## Środki ochrony osobistej

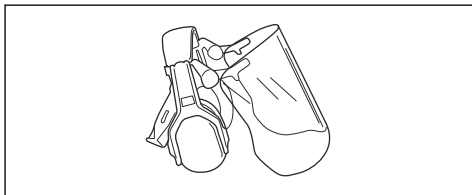


**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami.

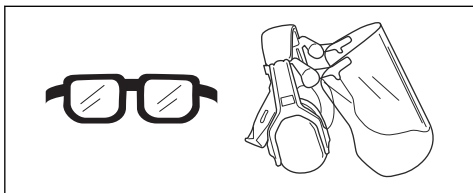


- Stosować ochronnik słuchu o wystarczających właściwościach tłumiących. Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu.



- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne

z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.



- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.
- Należy nosić trwale, antypoślizgowe obuwie.
- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie pracować z odsłoniętymi stopami. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.
- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.



## Urządzenia zabezpieczające na produkcie



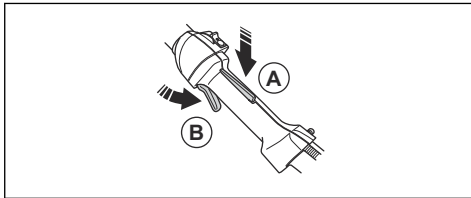
**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Patrz *Urządzenia zabezpieczające na produkcie na stronie 34*.
- Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z punktem serwisowym Husqvarna.

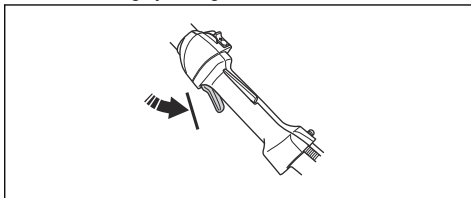
## Sprawdzanie blokady manetki gazu

Blokada manetki gazu zapobiega przypadkowemu użyciu dźwigni gazu.

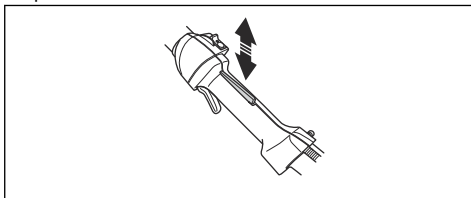
1. Nacisnąć blokadę manetki gazu (A) i upewnić się, że dźwignia gazu jest zwolniona (B). Po zwolnieniu uchwytu dźwigni gazu i blokada manetki gazu powrócą do swoich pozycji wyjściowych.



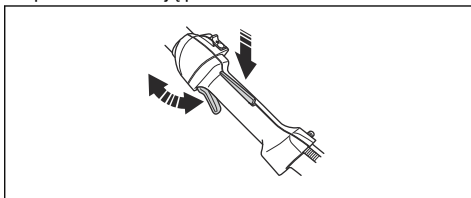
2. Zwolnić blokadę manetki gazu i upewnić się, że dźwignia gazu jest zablokowana w położeniu obrotów biegu jałowego.



3. Popchnąć blokadę manetki gazu i sprawdzić, czy po zwolnieniu powraca ona do początkowego położenia.

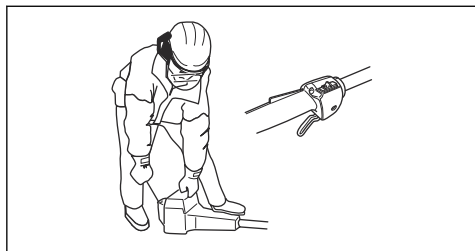


4. Sprawdzić, czy dźwignia gazu i blokada manetki gazu poruszają się swobodnie oraz czy sprężyny powrotnie działają prawidłowo.



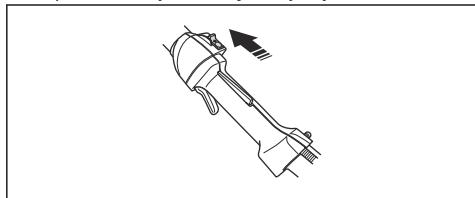
5. Włączyć produkt i ustawić na pełne obroty. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 42*.

- Zwolnić dźwignię gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący się zatrzymuje. Jeśli osprzęt tnący obraca się, mimo że dźwignia gazu znajduje się w położeniu obrotów biegu jałowego, sprawdzić, czy gaźnik jest prawidłowo wyregulowany. Patrz *Przegląd na stronie 43*.



### Sprawdzanie wyłącznika

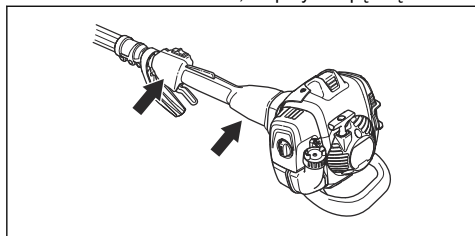
- Uruchoić silnik.
- Przestawić wyłącznik do położenia STOP i sprawdzić, czy silnik się zatrzymuje.



### Sprawdzanie układu amortyzowania drgań

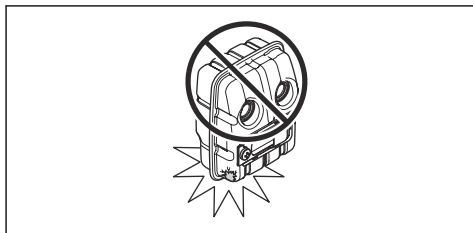
Układ amortyzowania drgań zmniejsza do minimum poziom drgań w uchwytach, aby ułatwić pracę operatorowi. Układ amortyzowania drgań urządzenia zmniejsza przenoszenie drgań między silnikiem a wałem urządzenia.

- Zatrzymać silnik.
- Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem odkształceń i uszkodzeń, na przykład pęknięć.

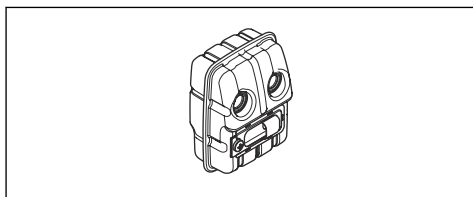


- Upewnić się, że elementy układu amortyzowania drgań zostały prawidłowo zamocowane.

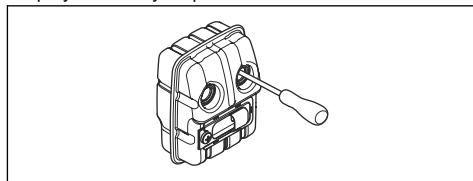
### Sprawdzanie tłumika



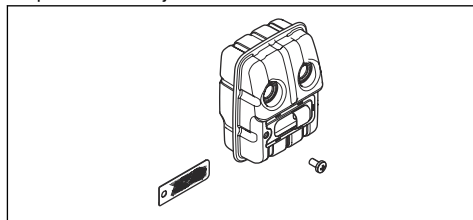
Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spaliny poza strefę pracy operatora. Na obszarach o ciepłym i suchym klimacie niebezpieczeństwo pożaru może być znaczne. Przestrzegać lokalnych przepisów i instrukcji konserwacji.



- Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń i odkształceń.
- Sprawdzić, czy tłumik jest prawidłowo przymocowany do produktu.



- Przeprowadzić kontrolę wzrokową siatki przeciwwiskowej.



Patrz *Konserwacja tłumika na stronie 45*.

### Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie mieszać paliwa wewnątrz pomieszczeń ani w pobliżu źródła ciepła.
- Nie uruchamiać produktu, jeśli znajduje się na nim paliwo lub olej silnikowy. Usunąć niechciane paliwo/olej i odczekać, aż produkt wyschnie. Usunąć niepożądane paliwo z produktu.
- W przypadku rozlania paliwa na ubranie należy je natychmiast zmienić.
- Nie dopuścić do kontaktu paliwa z ciałem, ponieważ może to spowodować obrażenia. W przypadku kontaktu paliwa z ciałem należy użyć wody z mydłem w celu jego usunięcia.
- Nie uruchamiać silnika, jeśli doszło do rozlania paliwa lub oleju na maszynę lub na ciało.
- Nie uruchamiać maszyny, jeśli silnik jest nieszczelny. Regularnie sprawdzać silnik pod kątem nieszczelności.
- Z paliwem należy obchodzić się ostrożnie. Paliwo jest łatwopalne, a jego opary mogą wybuchnąć, powodując obrażenia lub śmierć.
- Nie wdychać oparów paliwa, ponieważ może to być groźne dla zdrowia lub życia. Zapewnić odpowiednią wentylację.
- Nie palić tytoniu w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie dolewać paliwa podczas pracy silnika.
- Przed tankowaniem upewnić się, że silnik jest zimny.
- Przed tankowaniem pomału odkręcić korek zbiornika paliwa i ostrożnie zwolnić ciśnienie.
- Zapewnić odpowiednią wentylację podczas tankowania i przygotowywania mieszanki paliwa do silników dwusuwowych (benzyna i olej do dwusuwów) lub opróżniania zbiornika paliwa.
- Paliwo i jego opary są bardzo łatwopalne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń. Podczas postępowania z paliwem należy zachować ostrożność i zapewnić odpowiednią wentylację.
- Dokładnie dokręcić korek zbiornika paliwa, aby nie dopuścić do pożaru.
- Przed uruchomieniem należy przenieść produkt co najmniej 3 metry (10 stóp) od miejsca, w którym napełniany był zbiornik paliwa.
- Nie wlewać zbyt dużo paliwa do zbiornika.
- Podczas ruchu produktu lub pojemnika na paliwo istnieje niebezpieczeństwo wycieku paliwa. Podjąć odpowiednie działania, aby nie dopuścić do wycieku.
- Nie umieszczać produktu lub pojemnika na paliwo w pobliżu otwartego płomienia, iskry lub płomienia zapłonowego. Należy upewnić się, że w miejscu przechowywania nie ma źródła otwartego płomienia.
- Do transportu i przechowywania paliwa należy używać wyłącznie zatwierdzonych zbiorników.
- Opróżnić zbiornik paliwa przed długim przechowywaniem. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji paliwa.

- Wyczyścić maszynę przed długim przechowywaniem.
- Odłączyć fajkę świecy zapłonowej przed przechowywaniem produktu, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie silnika.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

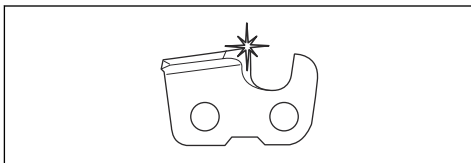
- Wykonywać tylko czynności konserwacyjne i serwisowe opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Wszelkie inne czynności serwisowe i naprawy powinni wykonywać pracownicy serwisu.
- Regularnie wykonywać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne oraz instrukcje serwisowe podane w niniejszej instrukcji. Regularna konserwacja zwiększa trwałość produktu i zmniejsza ryzyko wypadków. Aby uzyskać odpowiednią instrukcję — patrz *Przegląd na stronie 43*.
- Jeśli kontrole bezpieczeństwa opisane w tej instrukcji obsługi nie zostały zatwierdzone po wykonaniu czynności konserwacyjnych, należy skontaktować się z punktem serwisowym. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa osprzętu tnącego

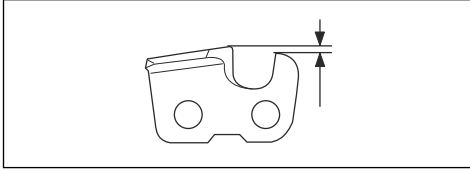


**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

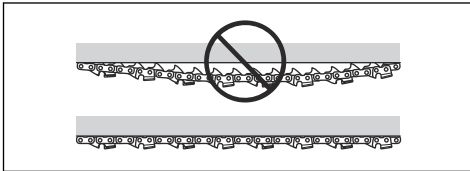
- Należy korzystać wyłącznie z zalecanych zestawów prowadnicy/łańcucha pilarki oraz sprzętu do ostrzenia. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Akcesoria na stronie 54*.
- W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.
- Dbać o właściwe naostrzenie zębów tnących. Przestrzegać instrukcji i używać zalecanego rozmiaru pilnika. Uszkodzony lub nieprawidłowo naostrzony łańcuch pilarki zwiększa ryzyko wypadków.



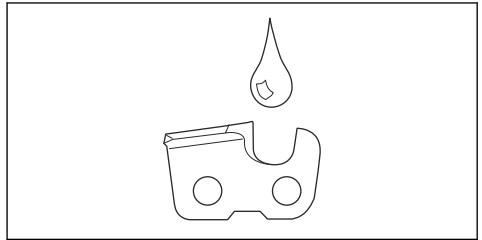
- Utrzymywać prawidłowe ustawienie ogranicznika zagłębienia. Przestrzegać instrukcji i używać zalecanych ustawień ogranicznika zagłębienia.



- Upewnić się, że łańcuch pilarki jest prawidłowo napięty. Jeśli łańcuch pilarki nie jest dociśnięty do prowadnicy, może się z niej wypiąć. Nieprawidłowe napięcie łańcucha pilarki zwiększa zużycie prowadnicy, łańcucha pilarki i zębátki napędowej łańcucha. Patrz *Regulacja napięcia łańcucha pilarki na stronie 50*.



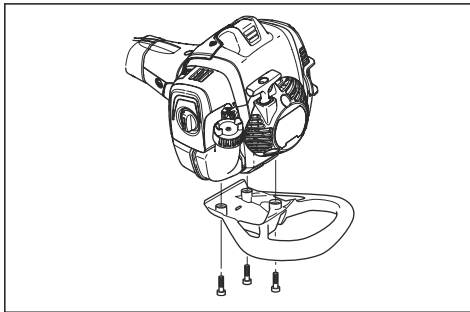
- Regularnie wykonywać czynności konserwacyjne osprzętu tnącego i dbać o jego prawidłowe nasmarowanie. Jeśli łańcuch pilarki nie jest prawidłowo nasmarowany, zwiększa się ryzyko zużycia prowadnicy, łańcucha pilarki i zębátki napędowej łańcucha.



## Montaż

### Sposób montażu osłony przeciwuderzeniowej

1. Zamocować osłonę za pomocą 3 śrub.

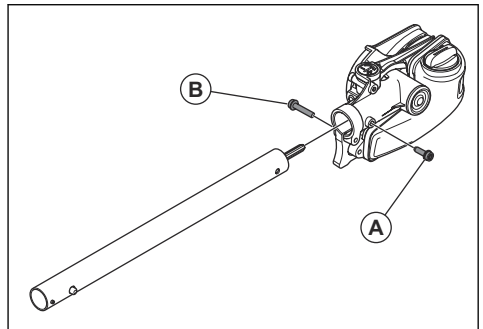


2. Dokręcić śruby momentem 4 Nm (30 ft/lbs).
3. Ponownie dokręcić śruby po ok. 20 godz. użytkowania produktu.

### Montaż głowicy tnącej



**UWAGA:** Dopilnować, by wałek napędowy na wysięgniku wszedł w wycięcie w głowicy tnącej.

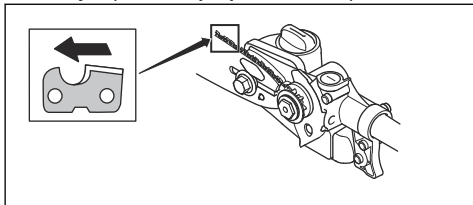


1. Poluzować śrubę na głowicy tnącej. (A)
2. Zamocuj głowicę tnącą na wałku tak, aby śruba (A) znalazła się w jednej linii z otworem w wałku, jak pokazano na rysunku.
3. Dokręć ręcznie śrubę (A). Sprawdź, czy śruba (A) znajduje się w otworze wałka.
4. Dokręć śrubę (A).
5. Dokręć śrubę (B).

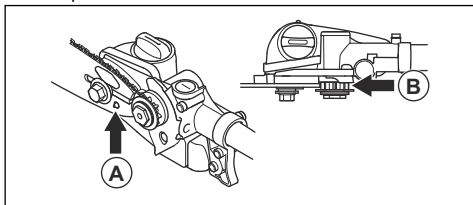
### Aby zamontować prowadnicę i łańcuch

1. Odkręć nakrętkę prowadnicy i zdjąć pokrywę ochronną.

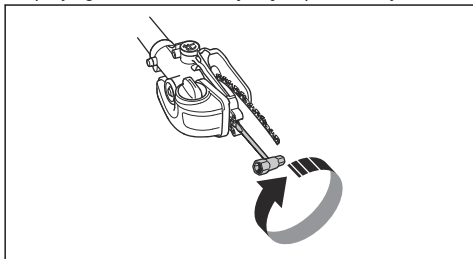
2. Załóż prowadnicę na śrubę prowadnicy. Przesuń ją w tylne skrajne położenie. Umieść łańcuch na zębatce napędowej i w rowku prowadnicy. Zaczaj od górnej strony prowadnicy.
3. Upewnij się, czy krawędzie ognia tnących na górnej krawędzi prowadnicy są zwrócone do przodu.



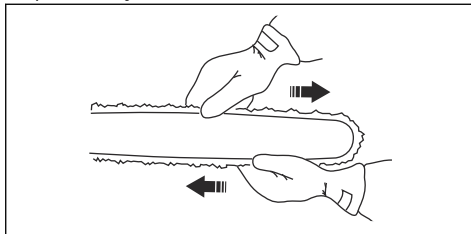
4. Zamontuj pokrywę i wprowadź kołek napinacza łańcucha (A) do otworu w prowadnicy. Sprawdź, czy ogniwa prowadzące łańcucha są ułożone prawidłowo na zębatce napędowej (B) i w szczelinie prowadnicy (C). Dokręć nakrętkę prowadnicy ręką do oporu.



5. Napnij łańcuch tnący, obracając kluczem kombinowanym śrubę napinacza zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Łańcuch należy napiąć tak, aby przylegał ściśle do dolnej części prowadnicy.



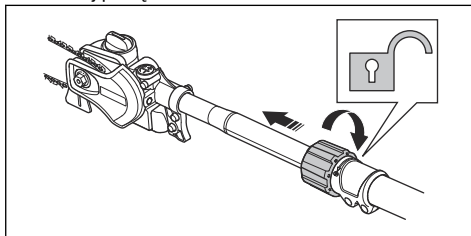
6. Łańcuch jest prawidłowo napięty, gdy ściśle przylega do dolnej strony prowadnicy, lecz można go łatwo obracać ręką wokół prowadnicy. Podtrzymując końcówkę prowadnicy dociągnij kluczem kombinowanym nakrętkę śrub mocujących prowadnicę.



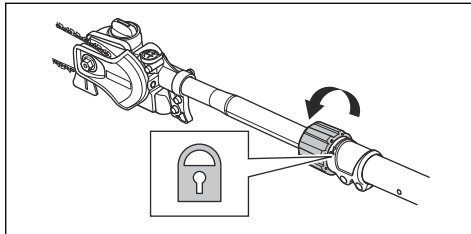
7. Sprawdzaj często napięcie nowozamontowanego łańcucha, aż do czasu, gdy będzie on dotarty. Napięcie łańcucha należy kontrolować regularnie. Właściwie napięty łańcuch zapewnia dobrą wydajność skrawania i posiada długą żywotność.

## Aby wyregulować długość wałka

1. Poluzuj pokrętko.



2. Wyciągnąć wałek na odpowiednią długość.
3. Przykręcić pokrętko.

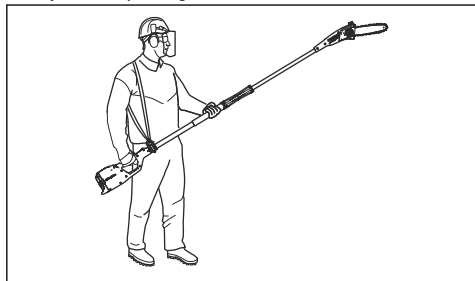


## Regulacja szelek

Podczas korzystania z produktu zawsze używaj szelek. Szelki zapewniają maksymalną kontrolę podczas działania produktu. Szelki zapobiegają zmęczeniu rąk i kręgosłupa.

1. Nałożyć szelki.
2. Zawieś produkt na haku znajdującym się przy szelkach.

- Wyreguluj długość szelek tak, aby hak do zawieszania znajdował się mniej więcej na wysokości prawego biodra.



---

## Działanie

---

### Wstęp



**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem produktu należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

### Kontrola przed uruchomieniem

- Dokonaj inspekcji obszaru, w którym będziesz pracować. Usuń przedmioty, które mogłyby zostać odrzucone spod maszyny podczas pracy.
- Sprawdzić łańcuch piły. Nigdy nie używać stępienego, pękniętego lub uszkodzonego sprzętu.
- Sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo.
- Sprawdź, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
- Upewnij się, że łańcuch jest odpowiednio nasmarowany, patrz *Sprawdzanie smarowania łańcucha na stronie 51*.
- Sprawdzić, czy łańcuch piły zawsze zatrzymuje się na biegu jałowym.
- Używać produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Sprawdzić, czy uchwyt oraz elementy zabezpieczające są w dobrym stanie. Zabrania się stosowania maszyny, która jest niekompletna lub została poddana modyfikacjom.

### Paliwo

Produkt jest wyposażony w silnik dwusuwowy.



**UWAGA:** Nieprawidłowy rodzaj paliwa może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Używać mieszanki benzyny i oleju do silników dwusuwowych.

### Wstępnie wymieszane paliwo

- W celu zapewnienia najlepszej wydajności i wydłużenia żywotności silnika należy używać wstępnie wymieszanego paliwa alkilowego Husqvarna. Takie paliwo zawiera mniej szkodliwych substancji chemicznych w porównaniu z tradycyjnym paliwem, dzięki czemu wytwarza mniej szkodliwych gazów wydechowych. Ilość pozostałości po spalaniu tego paliwa jest mniejsza, co zapewnia większą czystość elementów silnika.

### Mieszanie paliwa

#### Benzyna



**UWAGA:** Nie używać benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 90 RON (87 AKI). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.



**UWAGA:** Nie używać benzyny o stężeniu etanolu większym niż 10% (E10). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.



**UWAGA:** Nie używać benzyny ołowiowej. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

- Zawsze należy używać nowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej nie mniejszej niż 90 RON (87 AKI) oraz o stężeniu etanolu mniejszym niż 10% (E10).
- Używać benzyny o wyższej liczbie oktanowej, jeśli maszyna często pracuje przy wysokiej prędkości obrotowej silnika.
- Do mieszanki paliwowej stosować zawsze wysokiej jakości benzynę bezołowiową/olej.

## Olej do silników dwusuwowych

- Aby uzyskać najlepsze wyniki i wydajność, należy używać oleju do silników dwusuwowych Husqvarna.
- Jeśli olej Husqvarna do silników dwusuwowych nie jest dostępny, należy użyć dobrej jakości oleju do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem. Skontaktować się z dealerem ds. serwisu w celu wybrania właściwego oleju.



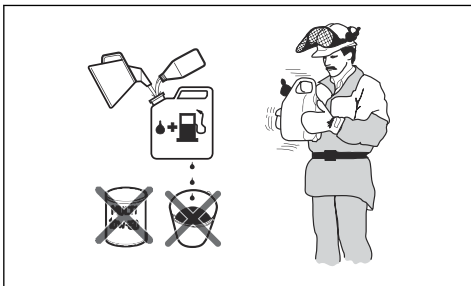
**UWAGA:** Nigdy nie używaj oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego do chłodzonych wodą, zaburtowych silników do łodzi. Nie używać oleju przeznaczonego do silników czterosuwowych.

## Mieszanie benzyny i oleju do silników dwusuwowych

Benzyna, w litrach	Olej do silników dwusuwowych, w litrach
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



**UWAGA:** Podczas mieszania małych ilości paliwa niewielkie błędy mogą mieć znaczny wpływ na proporcje mieszanki. W celu uzyskania prawidłowej mieszanki należy dokładnie odmierzyć ilość dodawanego oleju.



1. Wlać połowę objętości benzyny do czystego pojemnika na paliwo.
2. Wlać pełną ilość oleju.
3. Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.
4. Dodać pozostałą objętość benzyny do pojemnika.

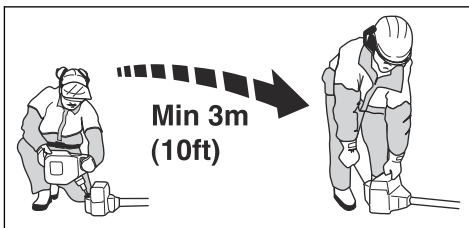
5. Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.



**UWAGA:** Nie mieszać jednorazowo większej ilości paliwa niż wymagana na 1 miesiąc pracy.

## Napełnianie zbiornika paliwa

1. Oczyszczyć korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.
2. Wstrząsnąć pojemnikiem i upewnić się, że paliwo jest dobrze wymieszane. Używać kanistra z zabezpieczeniem przed rozlaniem paliwa.
3. Napełnić zbiornik paliwa.
4. Ostrożnie dokręcić korek zbiornika paliwa.
5. Przed uruchomieniem przenieść produkt na odległość 3 m (10 stóp) lub więcej od miejsca tankowania.



**UWAGA:** Zanieczyszczenia znajdujące się w zbiorniku mogą być przyczyną zakłóceń pracy silnika. Co najmniej raz do roku należy oczyścić zbiornik paliwa i zbiornik oleju łańcuchowego i wymienić filtr paliwa.

## Docieranie silnika

- Podczas pierwszych 10 godzin pracy nie należy przez dłuższy czas używać pełnych obrotów silnika bez obciążenia.

## Używanie prawidłowego oleju do smarowania łańcuchowej



**OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać zużytego oleju, ponieważ może to spowodować obrażenia operatora i zanieczyszczenie środowiska. Taki olej niszczy pompę olejową, prowadnicę i łańcuch piły.

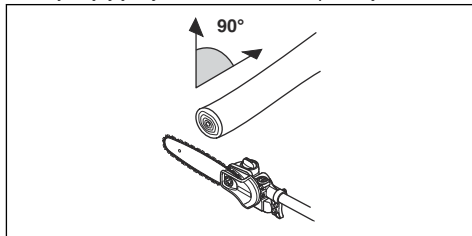


**OSTRZEŻENIE:** Łańcuch piły może się zerwać, jeśli smarowanie osprzętu tnącego nie jest wystarczające. Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora.



**OSTRZEŻENIE:** Ten produkt jest wyposażony w funkcję, która pozwala na wyczerpanie paliwa przed olejem do smarowania łańcucha. Używać odpowiedniego oleju do smarowania piły łańcuchowej w celu zapewnienia prawidłowego działania funkcji bezpieczeństwa. Przy wybieraniu oleju do piły łańcuchowej można skontaktować się ze swoim dealerem.

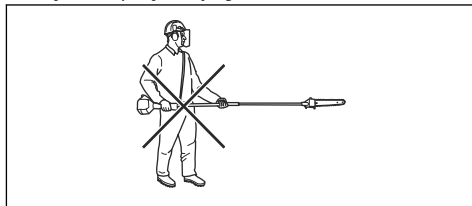
- Przyjmij odpowiednią postawę w stosunku do gałęzi, aby ciąć ją — jeżeli to możliwe — pod kątem 90°.



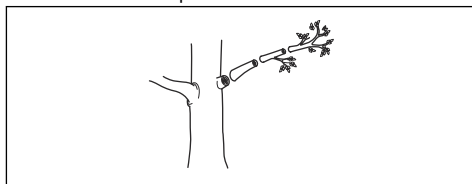
**Uwaga:** Produkt jest wyposażony w automatyczny układ smarowania piły łańcuchowej. Można również regulować przepływ oleju. Patrz *Regulacja smarowania łańcucha na stronie 51*.

- Użyć oleju do smarowania piły łańcuchowej Husqvarna w celu zapewnienia maksymalnego czasu eksploatacji łańcucha oraz ograniczenia negatywnego wpływu na środowisko. Jeśli olej do smarowania piły łańcuchowej Husqvarna jest niedostępny, zalecamy używanie standardowego oleju do smarowania piły łańcuchowej.
- Używać oleju do smarowania piły łańcuchowej o dobrej przyczepności.
- Używać oleju do smarowania piły łańcuchowej o odpowiedniej lepkości dostosowanej do temperatury powietrza.

- Nie pracuj, trzymając wałek bezpośrednio przed sobą (jak wędkę), gdyż zwiększa to odczuwanie ciężaru osprzętu tnącego.



- Duże gałęzie obcinaj po kawałku, aby móc lepiej kontrolować ich spadanie.



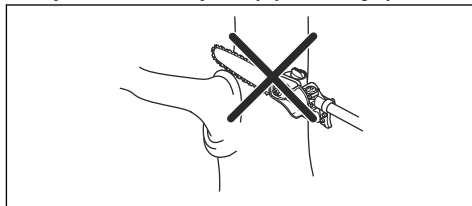
**UWAGA:** Jeśli olej jest zbyt rzadki, wyczerpie się szybciej niż paliwo. W temperaturach poniżej 0°C/32°F niektóre oleje do smarowania piły łańcuchowej są zbyt gęste, co może spowodować uszkodzenie podzespołów pompy oleju.

- Używać zalecanego osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 54*.

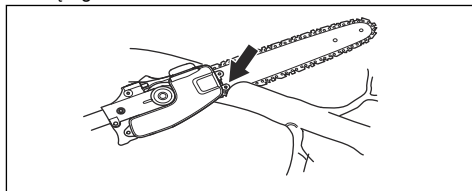
## Użytkowanie produktu

- W celu zachowania jak najlepszej równowagi trzymaj produkt możliwie najbliżej tułowia. Użyj szelek, aby podeprzeć produkt i ułatwić jego obsługę.
- Uważaj, aby nie dotykać czubkiem do ziemi.
- Nie wykonuj pracy pośpiesznie. Przesuwaj się wzdłuż żywopłotu w umiarkowanym tempie, aby równo go przystrzyc.
- Zmniejsz obroty silnika do poziomu biegu jałowego po wykonaniu każdego określonego momentu pracy. Dłuższe pozostawianie na wysokich obrotach nieobciążonego silnika może być przyczyną jego poważnych uszkodzeń.
- Należy zawsze pracować maszyną na pełnych obrotach.

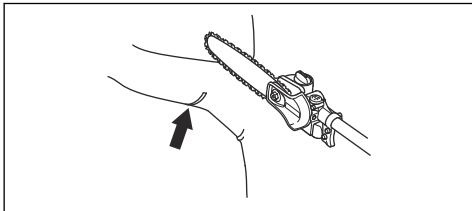
- Nigdy nie obcinaj w miejscu przynasadowego zgrubienia gałęzi, ponieważ ma to wpływ na gojenie się uszkodzeń i zwiększa ryzyko ataku grzybów



- W celu zapewnienia podparcia podczas cięcia należy użyć ogranicznika w podstawie głowicy tnącej. Pozwoli to zapobiec odbiciu osprzętu tnącego.



- Przed obcięciem gałęzi podetnij ją lekko od spodu. W ten sposób unikniesz uszkodzeń kory drzewa, które mogą być przyczyną trudnych do zagojenia i trwałych uszkodzeń drzewa. Rzaz nie powinien być grubszy niż 1/3 grubości gałęzi, aby pilarka się nie zakleszczyła. Osprzęt tnący należy zawsze wyjmować z rzazu w gałęzi, gdy łańcuch się obraca, gdyż zapobiega to zakleszczeniu się osprzętu tnącego w rzazie.



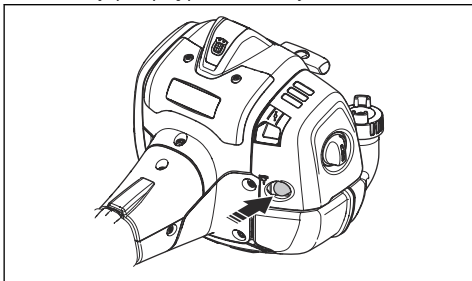
- Użyj szelek, aby podeprzeć produkt i ułatwić jego obsługę.
- Zadbaj o to, aby mieć stabilną postawę przy pracy i aby nie przeszkadzały ci gałęzie, kamienie ani drzewa.



**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie dodawaj gazu, nie mając pełnej kontroli nad osprzętem tnącym.

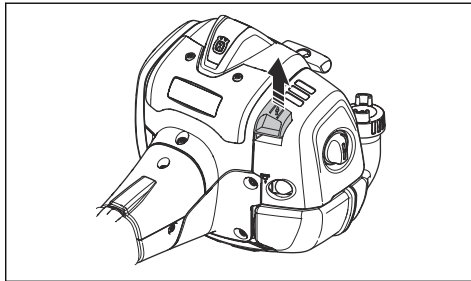
## Przygotowanie urządzenia do uruchomienia

1. Nacisnąć pompkę paliwa 10 razy.



**Uwaga:** Gruszka nie musi być napełniona do końca.

2. Ustawić dźwignię ssania w położeniu ssania.



**OSTRZEŻENIE:** Łańcuch piły zacznie obracać się natychmiast po uruchomieniu silnika z włączonym ssaniem.

## Uruchamianie produktu



**OSTRZEŻENIE:** Przed uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się ostrzeżeniami omówionymi w rozdziale dotyczącym bezpieczeństwa (patrz *Bezpieczeństwo na stronie 31*).

1. Stosować rękawice ochronne.
2. Przycisnąć korpus produktu do ziemi lewą ręką.



**UWAGA:** Nie używać stóp!

3. Należy trzymać rączkę linki rozrusznika prawą dłonią.
4. Powoli wyciągnąć linkę rozrusznika prawą ręką aż do wycucia oporu (zazębienie rozrusznika).



**OSTRZEŻENIE:** Nie owijać linki rozrusznika wokół dłoni.

5. Pociągnąć linkę szybkim i mocnym ruchem.



**UWAGA:** Nie wyciągać linki rozrusznika do końca i nie puszczać uchwytu linki, gdy linka jest wyciągnięta do końca. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

6. Pociągać za linkę rozrusznika aż do uruchomienia silnika lub maksymalnie 5 razy.
7. Po uruchomieniu silnika lub po pociągnięciu linki rozrusznika 5 razy należy ustawić dźwignię ssania z powrotem w położeniu pierwotnym.
8. Jeśli to konieczne, pociągnąć linkę rozrusznika kilkakrotnie aż do uruchomienia silnika.

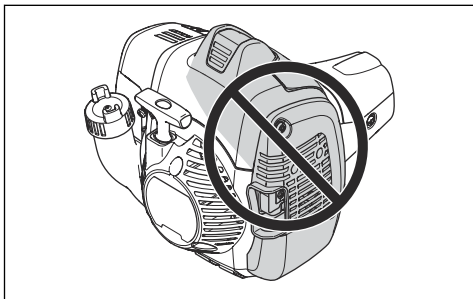
9. Silnik powinien pracować przez 10 s.
10. Stopniowo poruszać manetką gazu.
11. Silnik powinien pracować płynnie.

**Uwaga:** Jeśli silnik zatrzyma się, wykonać procedurę ponownie.

### Informacje dotyczące powierzchni

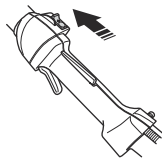


**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie dotykać żadną częścią ciała powierzchni oznaczonej na szaro. Dotknięcie powierzchni oznaczonej na szaro może powodować oparzenie skóry. Może także skutkować porażeniem prądem, jeżeli uszkodzona jest nasadka świecy zapłonowej. Nigdy nie należy używać produktu z uszkodzoną nasadką świecy zapłonowej.



### Zatrzymywanie urządzenia

1. Przeszawić wyłącznik w położenie wyłączenia, aby zatrzymać silnik.



**UWAGA:** Wyłącznik automatycznie powraca do położenia początkowego. Dlatego na czas montażu, kontroli i/lub konserwacji należy zawsze zdejmować nasadkę ze świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

## Przegląd

### Wstęp

Poniżej podano kilka ogólnych zasad konserwacji. Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji, skontaktuj się z warsztatem obsługi technicznej.

### Plan konserwacji

Poniżej znajduje się lista czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcji. Większość punktów została omówiona w dalszej części rozdziału.

**Uwaga:** Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Większe i bardziej skomplikowane prace powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

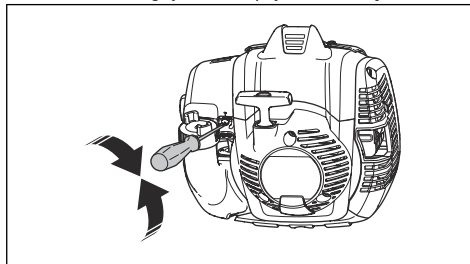
Konserwacja	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc
Oczyszczyć powierzchnię zewnętrzną.	X		
Upewnić się, że blokada dźwigni gazu i przepustnica działają prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy wyłącznik działa prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy łańcuch nie obraca się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.	X		
Oczyszczyć filtr powietrza. W razie potrzeby wymienić.	X		

Konserwacja	Codzien- nie	Co ty- dzień	Co mie- siąc
Sprawdzić, czy na nitach i ogniwach łańcucha tnącego nie występują widoczne pęknięcia, czy łańcuch nie jest sztywny i czy nity i ogniwa nie są nadmiernie zużyte.	X		
Oczyszczyć powierzchnię pod osłoną.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.	X		
Sprawdzić silnik, zbiornik paliwa i przewody paliwowe pod kątem wycieków.	X		
Oczyszczyć układ chłodzenia.		X	
Sprawdzić rozrusznik i linkę rozrusznika pod kątem uszkodzeń.		X	
Sprawdzić elementy tłumiące drgania pod kątem uszkodzeń i pęknięć.		X	
Oczyszczyć świecę zapłonową po stronie zewnętrznej. Wyjąć ją i sprawdzić odstęp między elektrodami. Ustawić odpowiedni odstęp (patrz <i>Dane techniczne na stronie 53</i> ) lub wymienić świecę zapłonową. Upewnić się, czy świeca zapłonowa jest wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.		X	
Wyczyścić zewnętrzną powierzchnię gaźnika oraz przestrzeń wokół gaźnika.		X	
Wyrównać płaskim pilnikiem brzegi prowadnicy, aby zlikwidować powstający drut.		X	
Oczyszczyć lub wymienić iskrochron.		X	
Oczyszczyć zbiornik paliwa.			X
Sprawdzić, czy filtr paliwa nie jest zanieczyszczony i czy na przewodzie paliwowym nie ma pęknięć lub innych uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić.			X
Sprawdzić wszystkie przewody i połączenia.			X
Sprawdzić stopień zużycia sprzęgła, sprężyn sprzęgła i bębna sprzęgła. W razie potrzeby oddaj maszynę do autoryzowanego warsztatu serwisowego w celu wymiany tych części.			X
Kontrola świecy zapłonowej. W razie potrzeby wymienić świecę zapłonową.			X
Sprawdzić wał dielektryczny pod kątem zużycia i uszkodzeń. Nie używać produktu, jeśli wał dielektryczny jest zużyty lub uszkodzony. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznać się z OSHA 1910.269.	X		

## Regulacja obrotów biegu jałowego

1. Przed regulacją obrotów biegu jałowego sprawdzić, czy filtr powietrza jest czysty i przymocować pokrywę filtra powietrza.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 42*

3. Wyregulować obroty biegu jałowego za pomocą śruby regulacji oznaczonej symbolem „T”. Przekręcić śrubę regulacyjną obrotów biegu jałowego w prawo do momentu, gdy łańcuch piły zacznie się obracać.



4. Przekręcić śrubę regulacji obrotów biegu jałowego w lewo do momentu, gdy łańcuch się zatrzyma.

Obroty jałowe ustawione są prawidłowo, jeżeli silnik pracuje płynnie w każdym położeniu. Wartość obrotów biegu jałowego powinna być niższa od prędkości obrotowej, przy której łańcuch pily zaczyna pracować.



**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli łańcuch tnący nie zatrzymuje się po ustawieniu obrotów biegu jałowego, należy skontaktować się z najbliższym serwisem. Nie używać urządzenia, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowane lub naprawione.

**Uwaga:** Zalecana prędkość obrotowa biegu jałowego — patrz *Dane techniczne na stronie 53*.

## Konserwacja tłumika

Tłumik obniża poziom hałasu i kieruje gazy spalinowe poza strefę pracy operatora.



**OSTRZEŻENIE:** Używany tłumik/ iskrochron i strona montażowa iskrochronu mogą zawierać na powierzchniach osady z cząstek powstałych przy spalaniu, które mogą być rakotwórcze. Aby uniknąć kontaktu ze skórą i wdychania tych cząstek podczas czyszczenia i/lub serwisowania iskrochronu:

- zakładać rękawice;
- czyścić i/lub serwisować w miejscu o dobrym przepływie powietrza;
- nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia iskrochronu;
- podczas czyszczenia iskrochronu należy używać szczotki drucianej i czyścić w stronę przeciwną, z dala od ciała.



**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie używać urządzenia, którego tłumik jest uszkodzony lub w złym stanie.

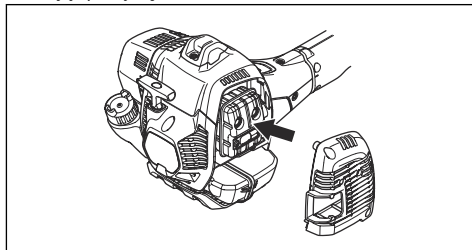


**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli na tłumiku nie ma iskrochronu lub jest on uszkodzony.

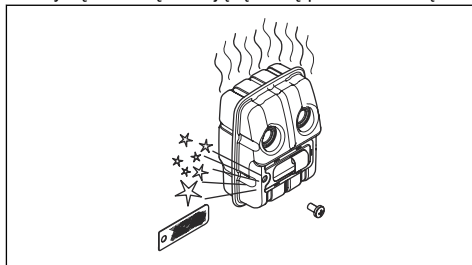


**OSTRZEŻENIE:** Tłumiki z katalizatorem mocno nagrzewają się w trakcie pracy i mogą pozostawać gorące przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia. Dotyczy to również pracy silnika na biegu jałowym. Dotknięcie urządzenia może spowodować oparzenia skóry. Należy pamiętać o zagrożeniu pożarem.

1. Wyłączyć produkt i poczekać, aż ostygnie.
2. Zdjąć pokrywę tłumika.



3. Wykręcić śrubę mocującą siatkę przeciwiskrową.



4. Oczyszczyć siatkę przeciwiskrową, jeśli jest zapchana. W przypadku uszkodzenia wymienić.



**UWAGA:** Uszkodzoną siatkę przeciwiskrową należy wymienić na nową. Nie wolno używać urządzenia, jeżeli na tłumiku nie ma siatki przeciwiskrowej lub jest ona uszkodzona.



**UWAGA:** Jeżeli siatka przeciwiskrowa zapycha się często, może to oznaczać, że obniżyła się efektywność działania katalizatora. W takim przypadku należy oddać tłumik do przeglądu w punkcie serwisowym. W przypadku zapchania siatki przeciwiskrowej silnik nadmiernie się nagrzewa, co może doprowadzić do uszkodzenia cylindra i tłoka.

## Układ chłodzenia

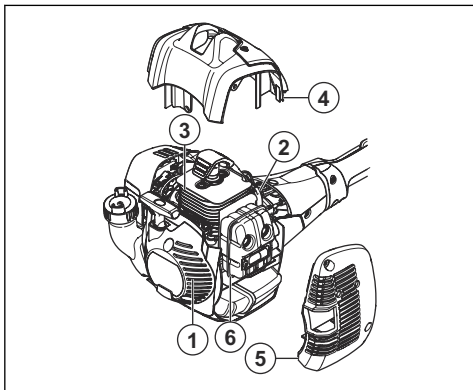
Urządzenie jest wyposażone w układ chłodzenia, który umożliwia utrzymywanie jak najniższej temperatury w podczas pracy.

Elementy układu chłodzenia należy czyścić szczotką raz w tygodniu lub częściej, jeżeli praca jest wykonywana w trudnych warunkach. Zanieczyszczony lub zatłoczony

układ chłodzenia powoduje przegrzanie silnika, co może skutkować uszkodzeniem cylindra i tłoka.

Układ chłodzenia składa się z następujących elementów:

1. Wlot powietrza umieszczony w obudowie rozrusznika.
2. Skrzydełka wentylatora.
3. Żeberka chłodzące cylindra.
4. pokrywa cylindra,
5. Pokrywa tłumika.
6. Płytkę tłumika.



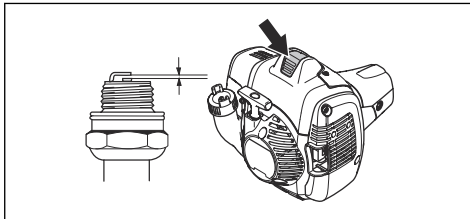
## Kontrola świecy zapłonowej



**UWAGA:** Stosować wyłącznie typy świec zapłonowych zalecanych przez producenta, patrz *Dane techniczne na stronie 53*. Niewłaściwy typ świecy zapłonowej może spowodować uszkodzenie produktu.

- Sprawdzić świecę zapłonową, jeśli silnik ma za małą moc, trudno go uruchomić lub nie działa prawidłowo na biegu jałowym.
- Aby zmniejszyć ryzyko przedostawania się niepożądanych materiałów na elektrody świecy zapłonowej, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
  - a) Dopilnować, by obroty biegu jałowego zostały prawidłowo wyregulowane.
  - b) Dopilnować, aby używana była odpowiednia mieszanka paliwowa.
  - c) Zadbać o czystość filtra powietrza.

- Jeśli świeca zapłonowa jest zabrudzona, należy ją wyczyścić i upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy, patrz *Dane techniczne na stronie 53*.



- W razie potrzeby wymienić świecę zapłonową.

## Filtr powietrza

Usuwać pył i zanieczyszczenia z filtra powietrza i utrzymywać go w czystości, aby zapobiec następującym problemom:

- usterkom gaźnika,
- problemom podczas uruchamiania urządzenia,
- zmniejszeniu mocy silnika,
- zwiększonemu zużyciu się części silnika,
- zbyt wysokiemu zużyciu paliwa.

## Czyszczenie filtra powietrza

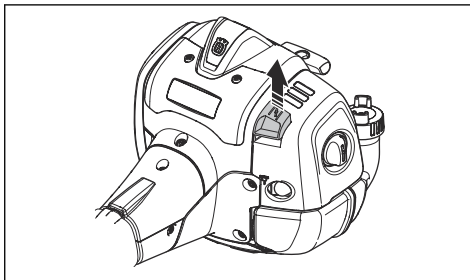


**UWAGA:** W przypadku uszkodzenia, znacznego zabrudzenia lub zalania paliwem filtra powietrza należy go obowiązkowo wymienić.

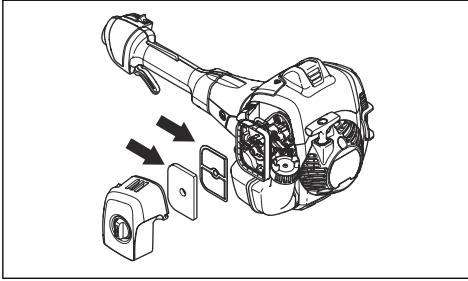
Regularnie czyścić filtr powietrza z brudu i kurzu. Zapobiega to usterkom gaźnika, problemom z rozruchem, utracie mocy silnika, zużyciu części silnika i większemu niż zwykle zużyciu paliwa.

Nie da się całkowicie wyczyścić filtra powietrza używanego przez długi czas. Dlatego należy regularnie wymieniać filtry powietrza na nowe. Patrz *Plan konserwacji na stronie 43*.

1. Przesunąć dźwignię ssania w górę, aby zamknąć zawór ssania.



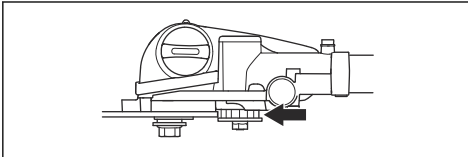
2. Zdjąć pokrywę filtra powietrza i filtry powietrza.



3. Wyczyścić filtry powietrza w ciepłej wodzie z mydłem.
4. Wymienić filtry powietrza, jeśli nie można ich całkowicie oczyścić. Zawsze wymieniać uszkodzony filtr powietrza.
5. Oczyszczyć wewnętrzną powierzchnię pokrywki filtra powietrza. Użyć sprężonego powietrza lub szczotki.
6. Sprawdzić gumową uszczelkę filtra powietrza. Jeśli uszczelka jest uszkodzona, należy wymienić filtr.
7. Przed zamontowaniem filtra poczekać na jego wyschnięcie.

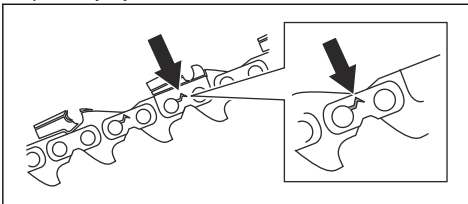
## Sprawdzanie stanu zębatego łańcucha napędowego

1. Sprawdzaj regularnie stopień zużycia zębatego łańcucha napędowego. Wymień ją, jeśli jest znacznie zużyta.



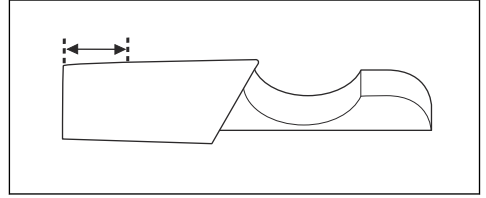
## Kontrola osprzętu tnącego

1. Upewnić się, że nie ma pęknięć w nitach i łączach, oraz że żadne nitki nie są poluzowane. W razie potrzeby wymienić.



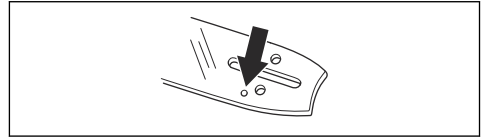
2. Upewnić się, że łańcuch łatwo się zgina. Wymienić łańcuch, jeśli jest sztywny.
3. Porównać łańcuch pilarki z nowym łańcuchem, aby sprawdzić, czy nitki i ogniwa nie są zużyte.

4. Wymienić łańcuch piły, gdy najdłuższa część zęba tnącego jest krótsza niż 4 mm/0,16 cala. Wymienić łańcuch piły w przypadku pęknięcia zębów tnących.

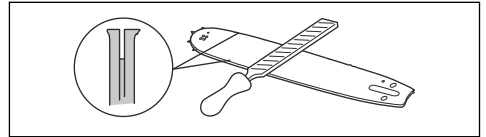


## Sprawdzanie prowadnicy

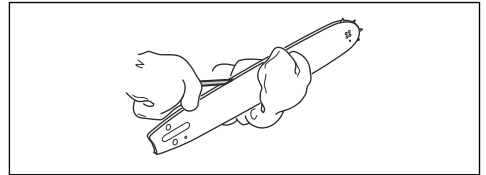
1. Upewnić się, że kanał oleju nie jest zablokowany. Oczyszczyć, jeśli jest to konieczne.



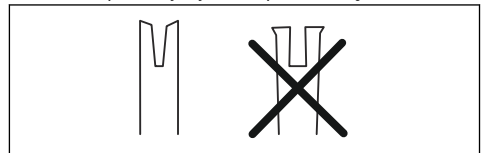
2. Sprawdzić, czy na krawędziach prowadnicy nie ma zadziorów. Usunąć zadziory przy użyciu pilnika.



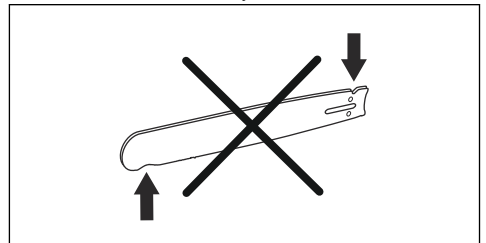
3. Oczyszczyć rowek w prowadnicy.



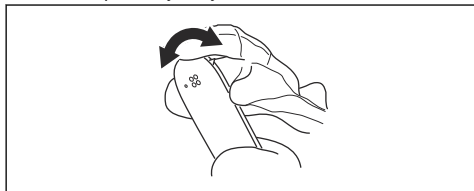
4. Sprawdzić rowek w prowadnicy pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymienić prowadnicę.



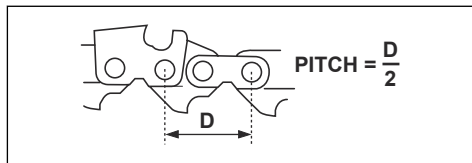
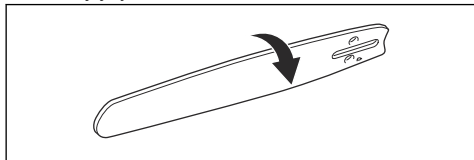
5. Sprawdzić, czy końcówka prowadnicy nie jest nierówna lub bardzo zużyta.



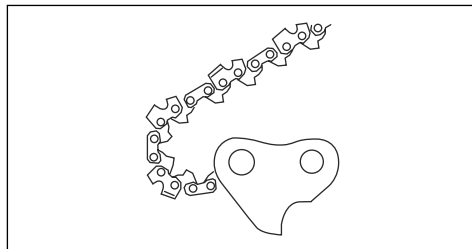
6. Sprawdzić, czy zębátka końcówki prowadnicy łatwo obraca się czy otwór smarujący nie jest zatkany. W razie potrzeby oczyścić i nasmarować.



7. Codziennie obracać prowadnicę, aby przedłużyć okres jej żywotności.



- Ilość ogniw prowadzących (szt.). Liczba ogniw prowadzących zależy od typu prowadnicy.



- Szerokość rowka prowadnicy, cale/mm. Szerokość rowka prowadnicy musi odpowiadać szerokości ogniw prowadzących.

## Ostrzenie łańcucha piły

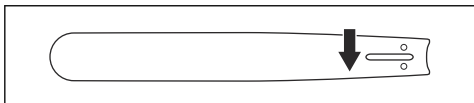
### Informacje na temat prowadnicy i łańcucha



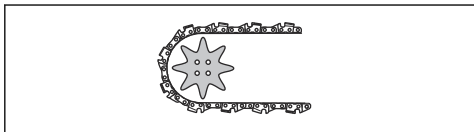
**OSTRZEŻENIE:** W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.

Wymienić zużyty lub uszkodzoną prowadnicę lub łańcuch na elementy zalecane przez Husqvarna. Jest to konieczne, aby zachować funkcje bezpieczeństwa produktu. Patrz *Akcesoria na stronie 54*, aby zapoznać się z listą zalecanych zamiennych prowadnic oraz łańcuchów.

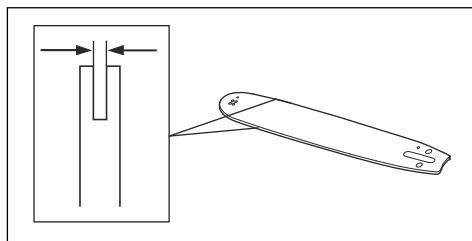
- Długość prowadnicy, cale/cm. Informacje o długości prowadnicy można zazwyczaj znaleźć na jej tylnym końcu.



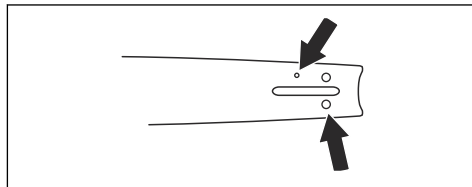
- Ilość zębów na zębátce końcówki prowadnicy (T).



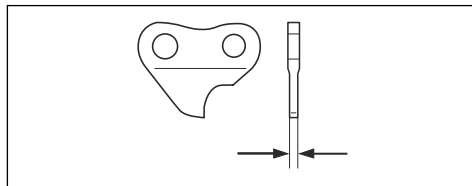
- Podziałka łańcucha, cale. Końcówka prowadnicy i zębátka napędowa łańcucha pilarki muszą być dostosowane do odległości między ogniwami prowadzącymi.



- Otwór smarujący łańcucha i otwór napinacza łańcucha. Prowadnica musi być dopasowana do urządzenia.



- Szerokość ogniw prowadzącego, mm/cal.

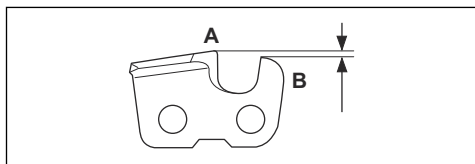


## Informacje ogólne na temat ostrzenia zębów tnących

Nie używać stępionego łańcucha piły. Jeżeli łańcuch piły jest stępiony, potrzeba więcej siły do przepchnięcia prowadnicy przez drewno. Jeżeli łańcuch piły jest bardzo stępiony, będzie spod niego wylatywał pył zamiast trocin.

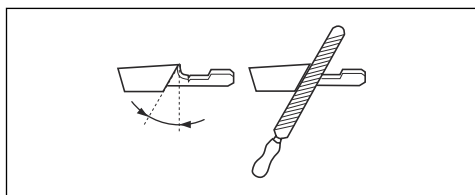
Ostry łańcuch łatwo wchodzi w drewno i wylatują spod niego duże i długie wióry.

Na część tnącą łańcucha piły, czyli ogniwo tnące, składa się ząb tnący (A) oraz ogranicznik zagłębienia (B). Różnica wysokości między tymi dwoma elementami określa głębokość cięcia (ustawienie ogranicznika zagłębienia).

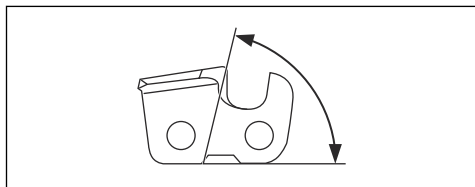


Podczas ostrzenia zębów tnących należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

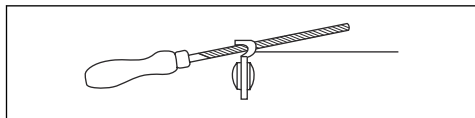
- Kąt zaostrenia.



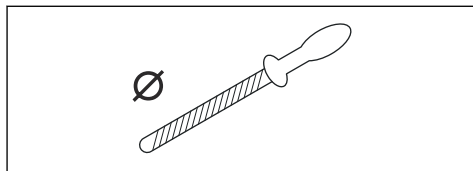
- Kąt ostrza.



- Kąt pozycji pilnika (kąt czołowy).



- Średnica pilnika okrągłego.

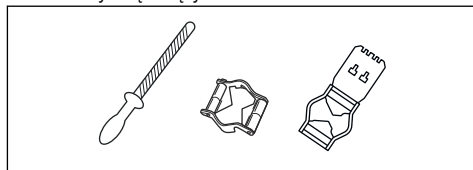


Trudno naostrzyć łańcuch tnący bez odpowiednich narzędzi. Użyć prowadnika pilnika Husqvarna. Ułatwi to utrzymanie maksymalnej wydajności cięcia.

**Uwaga:** Informacje na temat ostrzenia łańcucha, patrz *Ostrzenie zębów tnących na stronie 49*.

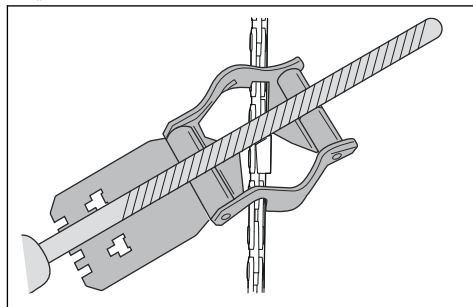
## Ostrzenie zębów tnących

1. Użyć pilnika okrągłego i prowadnika pilnika, aby naostrzyć ząb tnący.



**Uwaga:** Patrz *Akcesoria na stronie 54*, aby uzyskać informacje na temat zalecanego pilnika i prowadnika dla danego łańcucha pilarki przez firmę Husqvarna.

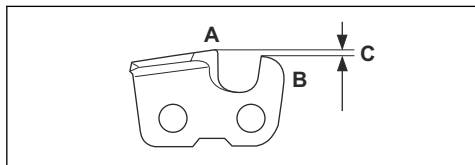
2. Ustawić prawidłowo prowadnik pilnika względem przecinarki. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną wraz z prowadnikiem pilnika.
3. Przesuwać pilnik od wewnętrznej strony zębów tnących na zewnątrz. Zmniejszyć nacisk przy ruchu „do siebie”.



4. Usunąć materiał z jednej strony wszystkich zębów tnących.
5. Obrócić urządzenie i usunąć spiłowany materiał z drugiej strony.
6. Sprawdzić, czy wszystkie zęby tnące są tej samej długości.

## Ogólne informacje dotyczące ustawień ogranicznika zagłębienia

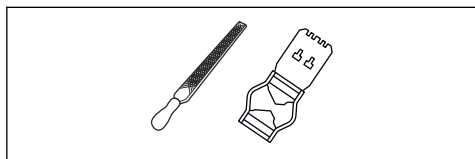
Ustawienie ogranicznika zagłębienia (C) zmniejsza się podczas ostrzenia zęba tnącego (A). Aby zachować maksymalną wydajność cięcia, należy usunąć spilowany materiał z ogranicznika zagłębienia (B) w celu uzyskania zalecanego ustawienia. Patrz *Dane techniczne na stronie 53*, aby uzyskać instrukcje dotyczące prawidłowego szablonu do ograniczników głębokości łańcucha piły.



## Regulacja ustawienia ogranicznika zagłębienia

Przed regulacją ogranicznika zagłębienia lub ostrzeniem zębów tnących, patrz *Ostrzenie zębów tnących na stronie 49w* celu uzyskania instrukcji. Zalecamy regulację ogranicznika zagłębienia co trzy użycia przy okazji ostrzenia zębów tnących.

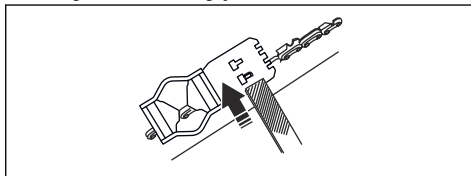
Zalecamy używanie naszego prowadnika pilnika z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.



1. Aby wyregulować ogranicznik zagłębienia, należy użyć płaskiego pilnika i szablonu do ograniczników zagłębienia. Należy korzystać wyłącznie z ogranicznika zagłębienia Husqvarna z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.
2. Umieścić szablon na łańcuchu.

**Uwaga:** Patrz zestaw szablonu ogranicznika zagłębienia, aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z narzędzia.

3. Użyć płaskiego pilnika, aby usunąć część ogranicznika zagłębienia, wystającą przez szablon do ograniczników zagłębienia.



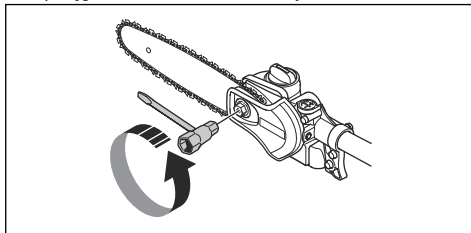
## Regulacja naprężenia łańcucha pilarki



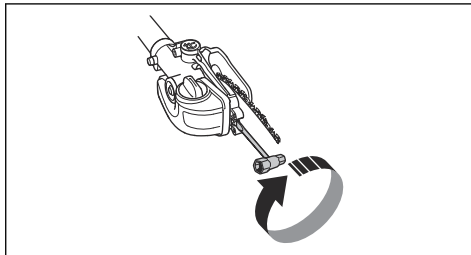
**OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowe napięcie łańcucha pilarki może doprowadzić do jego obluźnienia na prowadnicy, co grozi odniesieniem poważnych obrażeń lub śmiercią.

Podczas używania piły jej łańcuch się wydłuża. Należy regularnie regulować łańcuch piły.

1. Poluzować nakrętkę prowadnicy mocującą osłonę sprzęgła/hamulca łańcucha. Użyć klucza.

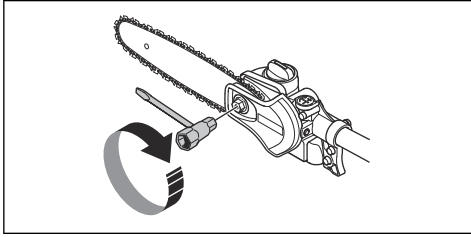


2. Ręcznie dokręcić nakrętki prowadnicy do oporu.
3. Unieść przednią część prowadnicy i obracać śrubę napinacza. Użyć klucza.

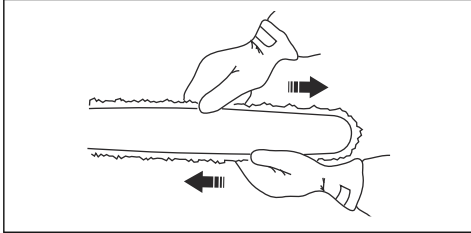


4. Naprężyć łańcuch piły, aż będzie ściśle przylegał do prowadnicy, ale nie za mocno, aby mógł się z łatwością poruszać.

5. Dokręcić nakrętki prowadnicy za pomocą klucza, jednocześnie unosząc przednią część prowadnicy.

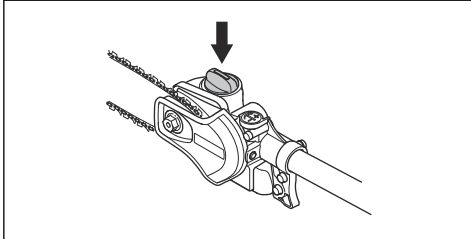


6. Sprawdzić, czy można łatwo przesunąć ręką łańcuch po prowadnicy i czy ściśle do niej przylega.



### Uzupełnianie olej smarowania łańcucha

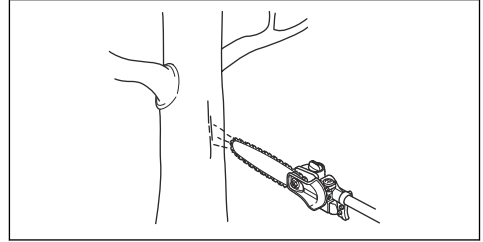
1. Odkręcić korek zbiorniczka oleju w górnej części głowicy prowadnicy.



2. Napelnij zbiornik olejem do smarowania łańcucha Husqvarna.  
3. Ostrożnie załóż korek.

### Sprawdzanie smarowania łańcucha

1. Smarowanie łańcucha sprawdzaj przy każdym tankowaniu. Skierować końcówkę prowadnicy na jasną powierzchnię z odległości ok. 20 cm (8 cali). Po ustawieniu i utrzymywaniu obrotów na poziomie ok. 75% przez 1 min na jasnej powierzchni powinna być widoczna wyraźna smuga oleju.



2. Jeśli smarowanie łańcucha nie działa prawidłowo, sprawdź prowadnicę. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Sprawdzanie prowadnicy na stronie 47*. Jeśli czynności konserwacyjne nie pomogą, skontaktować się z dealerem ds. serwisu.

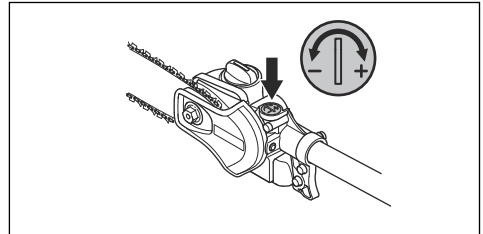
### Regulacja smarowania łańcucha



**OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do regulacji pompy olejowej wyłączyć silnik.

Obrócić śrubę regulacyjną pompy olejowej. Użyć wkrętaka lub klucza płasko-oczkowego.

- Aby zwiększyć przepływ oleju należy obrócić śrubę regulacyjną zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



- Aby zmniejszyć przepływ oleju należy obrócić śrubę regulacyjną przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

## Rozwiązywanie problemów

### Silnik nie uruchamia się

Sprawdzić	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania
Wyłącznik	Wyłącznik znajduje się w pozycji STOP.	Wymianę wyłącznika należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

Sprawdzić	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania
Zbiornik paliwa.	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
Świeca zapłonowa i cylinder.	Świeca zapłonowa jest zabrudzona lub wilgotna.	Sprawdź, czy świeca zapłonowa jest sucha i czysta.
	Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej jest nieprawidłowy.	Wyczyść świecę zapłonową. Upewnij się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy, patrz <i>Dane techniczne na stronie 53</i> . Upewnij się, że świeca zapłonowa jest wyposażona w opornik przeciwzakłóceniu.
	Poluzowana świeca zapłonowa.	Dokręć świecę zapłonową.
	Silnik jest zalany z powodu kilku prób uruchomienia przy pełnym otwarciu ssania.	Sprawdź i wyczyść świecę zapłonową. Umieść produkt na boku tak, aby otwór po świecy był skierowany w stronę przeciwną od operatora. Pociągnąć uchwyt rozrusznika 6–8 razy. Zamontować świecę zapłonową i uruchomić produkt. Patrz <i>Uruchamianie produktu na stronie 42</i> .

## Silnik odpala i gaśnie

Sprawdzić	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania
Zbiornik paliwa	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
Filtr powietrza	Filtr powietrza jest niedrożny.	Czyszczenie filtra powietrza.

## Transport, przechowywanie i użycie

### Transport i przechowywanie

- W zakresie przechowywania i transportu maszyny i paliwa należy upewnić się, że nie ma żadnych przecieków ani nie wydostają się z urządzenia żadne opary. Iskry lub otwarty płomień pochodzące, na przykład, z urządzeń elektrycznych lub kotłów, mogą wzniecić pożar.
- Zawsze należy korzystać z zatwierdzonych pojemników do przechowywania i transportu paliwa.
- Przed transportowaniem lub długotrwałym przechowywaniem należy opróżnić zbiornik paliwa i zbiornik oleju do smarowania łańcucha. Zutylizować paliwo i olej do smarowania piły łańcuchowej w odpowiednim punkcie.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniu lub uszkodzeniu urządzenia. Łańcuch piły, który się nie porusza, może również spowodować poważne obrażenia.

- Odłączyć fajkę świecy zapłonowej od świecy.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

### Abby przygotować produkt do długotrwałego przechowywania

- Przed rozpoczęciem demontażu należy zatrzymać produkt i poczekać, aż ostygnie.
- Zdjąć i oczyścić łańcuch pilarki oraz rowek prowadnicy.



**UWAGA:** Jeśli łańcuch pilarki i prowadnica nie są czyste, mogą zeszytywnieć i się zablokować.

- Założyć osłonę transportową.
- Wyczyścić urządzenie. Instrukcje, patrz *Przegląd na stronie 43*.

5. Wykonać kompletną obsługę serwisową produktu.

## Utylizacja

• Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz wszystkich innych obowiązujących przepisów.

- Zutyliżować wszelkie środki chemiczne, takie jak olej silnikowy i paliwo, w punkcie serwisowym lub w odpowiednim miejscu utylizacji.
- Po upływie okresu eksploatacji silnika należy wysłać go do punktu serwisowego Husqvarna lub oddać do punktu recyklingu.

## Dane techniczne

### Dane techniczne

	525PT5S
<b>Silnik</b>	
Pojemność skokowa, cm <sup>3</sup>	25,4
Średnica cylindra, mm	34
Skok tłoka, mm	28
Zalecana maks. prędkość obrotowa, min <sup>-1</sup> (obr./min)	11 000–12 000
Prędkość na biegu jałowym, min <sup>-1</sup> (obr./min)	2800–3000
Maks. moc silnika zgodnie z ISO 8893, kW/min <sup>-1</sup> (obr./min)	1,0/8500
Tłumik z katalizatorem	Tak
Układ zapłonowy z regulacją obrotową	Tak
<b>Układ zapłonowy</b>	
Świeca zapłonowa	NGK BPMR8Y
Odstęp między elektrodami, w mm	0,5
<b>Układ zasilania/smarowania</b>	
Pojemność zbiornika paliwa, l/cm <sup>3</sup>	0,5/500
Pojemność zbiornika oleju, l/cm <sup>3</sup>	0,14/140
<b>Waga</b>	
Bez paliwa, osprzętu tnącego i osłony, kg	7
<b>Poziom hałasu<sup>4</sup></b>	
Poziom mocy akustycznej, mierzony zgodnie z normą ISO 22868, w dB(A)	107
<b>Poziomy głośności<sup>5</sup></b>	
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, mierzony zgodnie z normą ISO 22868, w dB(A):	
W zestawie zatwierdzone akcesorium (oryginalne)	89

<sup>4</sup> Zarejestrowane dane dotyczące poziomu wytwarzanego hałasu zawierają typową wartość rozrzutu (odchylenie standardowe) 2 dB(A).

<sup>5</sup> Odnotowane dane dotyczące równoważnego ciśnienia akustycznego produktu wykazują typowy rozrzut statystyczny (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB(A).

525PT5S

**Poziomy drgań<sup>6</sup>**Poziomy drgań uchwytów mierzone zgodnie z normą ISO 22867, m/s<sup>2</sup>:

Krótki wałek, przednie/tylne uchwyty 6,3/5,3

Wydłużony wałek, przednie/tylne uchwyty 4,1/6,7

**Akcesoria****Kombinacje prowadnicy i łańcucha pilarki**

Zalecana kombinacja prowadnicy i łańcucha pilarki.




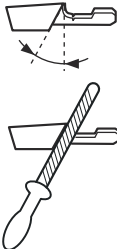
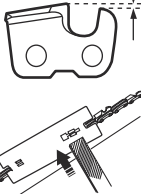

**Uwaga:** Ta prowadnica odbiega od normy Husqvarna i musi być typu A318, aby była zgodna z produktem.

Prowadnica			Łańcuch piły	
Długość, cale/cm	Podziałka, cale	Miarka, cale/mm	Typ	Długość, ogniwa prowadzące (liczba)
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64

**Sprzęt do ostrzenia i kąty ostrzenia**

Prawidłowe kąty ostrzenia można ustalić za pomocą prowadnika pilnika Husqvarna. W celu naostrzenia łańcucha tnącego zaleca się stosowanie wyłącznie prowadnika pilnika firmy Husqvarna. Numery części podano w poniższej tabeli.

W przypadku wątpliwości, jaki łańcuch jest założony na posiadanym urządzeniu, należy zwrócić się do punktu serwisowego.

					
H00	5/32 cala / 4.0 mm	85°	30°	0,025 cala / 0,65 mm	580 68 74-01

<sup>6</sup> Odnotowane dane dotyczące równoważnego poziomu wibracji wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s<sup>2</sup>.

# Deklaracja zgodności

## Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,  
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną  
odpowiedzialnością, że produkt:

<b>Opis</b>	Podkrzesywarka
<b>Marka</b>	Husqvarna
<b>Typ/model</b>	525PT5S
<b>Identyfikacja</b>	Numery seryjne z roku 2025 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich  
dyrektywach i przepisach UE:

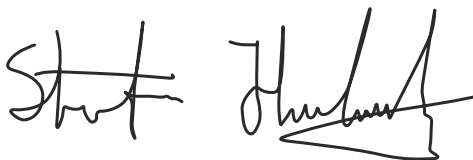
<b>Przepis</b>	<b>Opis</b>
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/UE	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”
2011/65/UE	„dotycząca ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi  
normami i specyfikacjami technicznymi: EN ISO  
12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018,  
EN ISO 11680-1:2021.

Notified body: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,  
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, przeprowadziła  
badanie typu WE zgodnie z wymogami określonymi  
w dyrektywie maszynowej (2006/42/WE) artykuł 12,  
klauzula 3b.

Numer certyfikatu: 0404/15/2439

Huskvarna, 2025-12-10



Stefan Holmberg, Dyrektor ds. badań i rozwoju,  
Zarządzanie technologią, Husqvarna AB

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



## Obsah

Úvod.....	56	Riešenie problémov.....	77
Bezpečnosť.....	58	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	77
Montáž.....	63	Technické údaje.....	78
Prevádzka.....	65	Príslušenstvo.....	79
Údržba.....	69	Vyhlasenie(-a) o zhode.....	81

## Úvod

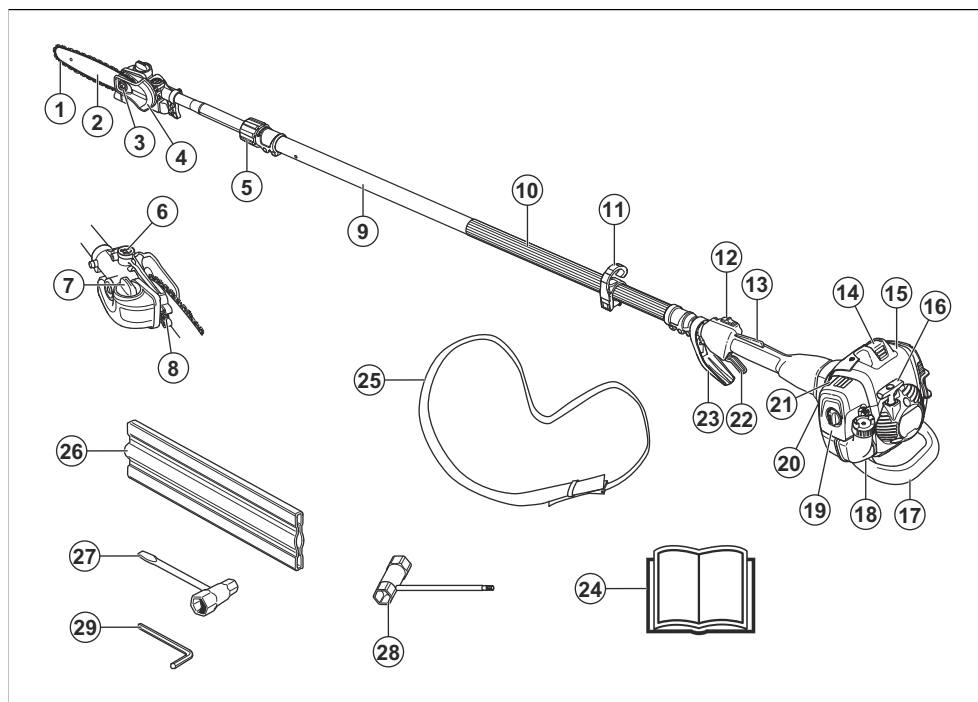
### Plánované použitie

Tento výrobok je určený na rezanie konárov a halúzok. Výrobok nepoužívajte na iné účely.

**Poznámka:** Používanie tohto výrobku môže byť obmedzené vnútroštátnymi predpismi.

S výrobkom používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 79*.

### Prehľad výrobku



1. Reťaz pily
2. Vodiaca lišta
3. Matica na lište
4. Ochranný kryt reťaze pily
5. Upevňovacia skrutka
6. Nastavovacia skrutka mazania reťaze

7. Nádrž na olej na mazanie reťaze
8. Skrutka na napínanie reťaze
9. Hriadeľ
10. Predná rukoväť
11. Podporný hák popruhu
12. Vypínač

13. Poistka páčky plynu
14. Kryt zapaľovacej sviečky a zapaľovacia sviečka
15. Kryt valca
16. Rukoväť štartovacieho lanka
17. Protinázarový chránič
18. Palivová nádrž
19. Kryt vzduchového filtra
20. Pumpa
21. Ovládanie sýtiča
22. Ovládač škrtiacej klapky
23. Chránič plynovej páky a ruky
24. Návod na obsluhu
25. Popruh
26. Prepravný kryt, lišta
27. Kombinovaný kľúč, napínač reťaze
28. Kombinovaný kľúč
29. Imbusový kľúč



Používajte schválené ochranné rukavice.



Používajte odolné protišmykové topánky.



Palivo.



Olaj na mazanie reťaze.



Nastavenie prietoku oleja.



Smer otáčania, reťaz píly.



Nastrekovací balónik.



Sýtič.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.

mmrtoxxx

Výkonový štítok alebo laserová tlač zobrazuje výrobné číslo. **yyyyy** je rok výroby a **ww** je týždeň výroby.

## Symbody na výrobku



**UPOZORNENIE!** Tento výrobok je nebezpečný. V prípade neopatrného a nesprávneho použitia výrobku môže dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo osôb v okolí. V záujme predchádzania zraneniam obsluhy a osôb v okolí si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny v návode na obsluhu.



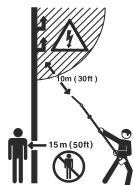
Skôr než začnete stroj používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu a presvedčíte sa, že ste porozumeli jeho obsahu.



Stop.



V miestach, kde na vás niečo môže spadnúť, používajte ochrannú prilbu. Používajte schválené chrániče sluchu. Používajte schválené chrániče očí.



Tento výrobok nie je elektricky izolovaný. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických vedení vysokého napätia, môže dôjsť k úmrtiu alebo vážnemu poraneniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Vždy dodržiavajte odstup aspoň 10 metrov medzi strojom a vedením vysokého napätia a/alebo všetkých predmetov, ktoré sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať vo vzdialenosti, ktorá je menšia než bezpečná hranica, vždy zavolajte spoločnosť zodpovednú za správu vedenia, aby pred začatím práce vypli prúd.

Používatel' výrobku musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k výrobku do vzdialenosti menšej ako 15 metrov nepriblížili žiadne osoby ani zvieratá.

**Poznámka:** Ostatné symboly/štítky na výrobku odkazujú na požiadavky certifikácie pre iné komerčné oblasti.

## Emisie Euro V



**VÝSTRAHA:** Nepovolená manipulácia s motorom ruší platnosť typového schválenia tohto výrobku pre EÚ.

## Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opráv výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

# Bezpečnosť

## Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie obzvlášť dôležitých častí návodu.



**VÝSTRAHA:** Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



**VAROVANIE:** Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia výrobku, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

**Poznámka:** Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných zdravotníckych pomôcok. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.
- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.

- Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu. Ak po prečítaní návodu na obsluhu pociťujete neistotu v súvislosti s pracovnou situáciou alebo prevádzkovými postupmi, než budete pokračovať, obráťte sa na servisného zástupcu.
- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Nepoužívajte výrobok, ktorý sa zdá byť upravený inou osobou, a používajte len originálne príslušenstvo odporúčané pre tento výrobok. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. V časti *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 60* a *Kontrola pred uvedením do prevádzky na strane 65*. Nepoužívajte výrobok, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.
- Používaný tlmíč výfuku/ochrana pred iskrami a montážna platňa ochrana pred iskrami môžu obsahovať nánosy častíc, ktoré môžu byť karcinogénne. Pri manipulácii s tlmíčom výfuku/ochranou pred iskrami sa vyhňte expozícii týmto zlúčeninám. Pred akoukoľvek manipuláciou s tlmíčom výfuku/ochranou pred iskrami si pozrite *Kontrola tlmíča výfuku na strane 61*.

## Bezpečnostné pokyny pre montáž



**VÝSTRAHA:** Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte tieto pokyny, pričom dajte pozor, aby ste im porozumeli a dodržiavali ich.

- Pred spustením stroja sa musí namontovať celý kryt spojky a hriadeľ, inak sa môže spojka uvoľniť a spôsobiť zranenie osôb.

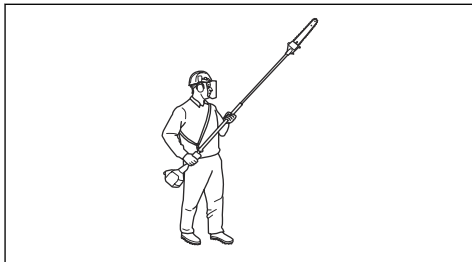
- Jediné príslušenstvo, ktoré môžete používať s týmto výrobkom, sú nami odporúčané rezacie nadstavce. V časti *Príslušenstvo na strane 79*.
- Používajte schválené ochranné rukavice.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú ochranný kryt a hriadeľ správne nasadené.

## Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



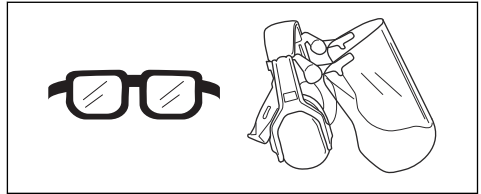
**VÝSTRAHA:** Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 60*.
  - Tento výrobok nie je elektricky izolovaný. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických drôtov vysokého napätia, môže dôjsť k úmrtiu alebo vážnemu poraneniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Vždy dodržiavajte odstup aspoň 10 metrov medzi výrobkom a vedením vysokého napätia a/alebo všetkých predmetov, ktoré sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať vo vzdialenosti, ktorá je menšia ako bezpečná hranica, vždy zavolajte spoločnosť zodpovednú za správu vedenia, aby pred začatím práce vypli prúd.
  - Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poraneniam u ľudí, ktorý majú zhoršený krvný obeh. Pri symptómoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Tieto príznaky sú ťpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach. Riziko je väčšie pri nízkych teplotách.
  - Tlmič výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhýbajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmič výfuku pokazí. Dlhodobé vdychovanie výfukových plodín, výparov reťazového oleja a prachu z pilín ohrozuje vaše zdravie.
  - Nikdy stroj nepoužívajte v uzavretom priestore alebo na miestach bez vhodného vetrania. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, plyn bez zápachu, ktorý je jedovatý a veľmi nebezpečný.
  - Nikdy nepoužívajte výrobok, ak chýba alebo je poškodený tlmič výfuku. Poškodený tlmič výfuku môže zvýšiť hladinu hluku a riziko požiaru. Majte poruke zariadenia na hasenie požiaru. Ak musíte mať v pracovnom priestore sitko lapača iskier, nepoužívajte výrobok bez sitka lapača iskier alebo s poškodeným sitkom lapača iskier.
  - Ak sa reťaz píly nezastaví, keď motor beží na voľnobeh, nastavte voľnoběžné otáčky. V časti *Nastavenie voľnoběžných otáčok na strane 70*.
- Nepoužívajte výrobok, kým nebol správne nastavený alebo opravený.
  - Tento výrobok má dlhý dosah. Uistite sa, že sa počas používania tohto výrobku nenachádzajú v blízkosti minimálne 15 m žiadni ľudia ani zvieratá. Keď sa s výrobkom otáčate, vždy sa najskôr pozrite za seba. Ak sa do bezpečnostnej zóny s polomerom 15 metrov dostane osoba alebo zviera, výrobok ihneď zastavte. Ak v rovnakej oblasti pracuje viac než jedna osoba, zachovávejte bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 15 m.
  - Dodržiavajte platné bezpečnostné predpisy týkajúce sa práce v bezprostrednej blízkosti s nadzemným elektrickým vedením. Taktiež padajúce vetvy môžu mať za následok skrat.
  - Nikdy nestojte priamo pod vetvou, ktorú pilíte. Môže to viesť k vážnemu alebo dokonca smrteľnému poraneniu.
  - Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletúvať. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dôjsť k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
  - Výrobok nepoužívajte v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor alebo silná zima. Používanie v nedobrom počasi môže viesť k zvýšenej únave a vzniku výrazných rizík, napríklad v dôsledku poľadovice alebo nepredvídateľného smeru rezania.
  - Výrobok nepoužívajte pri únave, chorobe, ani pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, keďže tieto okolnosti môžu viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, pozornosti, koordinácie alebo schopnosti úsudku.
  - Uistite sa, že sa môžete bezpečne pohybovať a bezpečne stáť. Skontrolujte oblasť, či sa v nej nenachádzajú prekážky, ako sú korene, skaly, vetvy a priekopy. Počas práce na svahoch postupujte opatrne.
  - Narezaný materiál neodstraňujte ani nenechajte iné osoby odstraňovať, kým je spustený motor alebo kým sa otáča rezné zariadenie, keďže by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu.
  - Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy spočívajte nohami pevne na zemi a zachovávejte dobrú rovnováhu.
  - Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.



- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu reťaze píly, kým sa úplne nezastaví.

- Nikdy nepracujte, ak stojíte na rebríku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
- Výrobok nikdy nepokladajte na zem so zapnutým motorom, pokiaľ naň nemáte jasný výhľad.
- Počas používania ochrany sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a zvýšeným hlasom. Keď sa motor zastaví, vždy si zložte ochranu sluchu.
- Pred presunom do inej pracovnej oblasti vypnite motor. Pred prepravou zariadenia vždy nasadzte transportný kryt.
- Nikdy nedovoľte, aby výrobok používali deti alebo aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Odmontujte kryt zapalovacej sviečky vždy, keď výrobok nie je pod dohľadom.



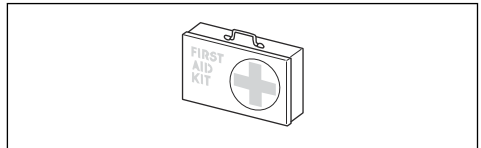
- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.
- Používajte pevnú protišmykovú obuv.
- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noszte pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebuďte bosí. Vlasy si bezpečne uchytte nad úrovňou ramien.
- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.

## Osobné ochranné prostriedky



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- V prípade rizika padajúcich predmetov používajte ochrannú prilbu.



## Bezpečnostné zariadenia na výrobku



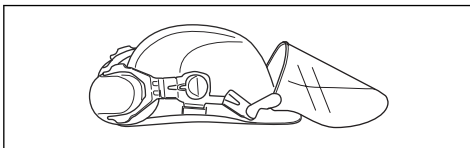
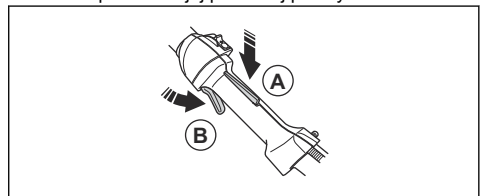
**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Pozrite si časť *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 60*.
- Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na Husqvarna servisného zástupcu.

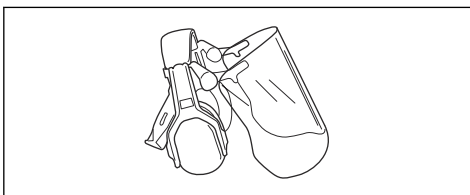
## Kontrola poistky páčky plynu

Poistka páčky plynu bráni náhodnému posunu ovládania plynu.

1. Stlačte poistku páčky plynu (A) a uistite sa, že je ovládanie plynu uvoľnené (B). Keď uvoľníte rukoväť, ovládanie plynu a poistka páčky plynu sa spoločne vrátia späť so svojej pôvodnej polohy.

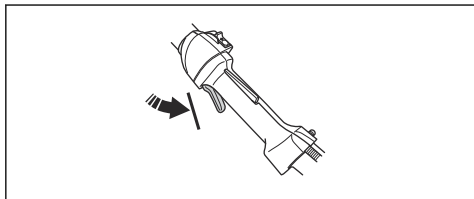


- Používajte schválené chrániče sluchu, ktoré zaručujú primeranú redukciu hluku. Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.

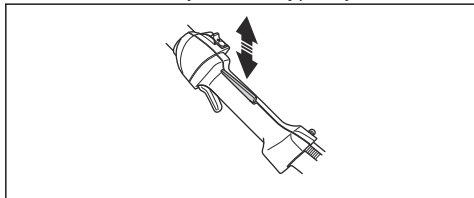


- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.

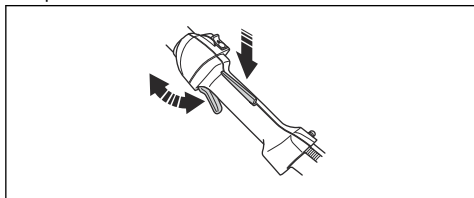
2. Uvoľníte poistku páčky plynu a skontrolujete či je ovládanie plynu zaistené v polohe voľnobežných otáčok.



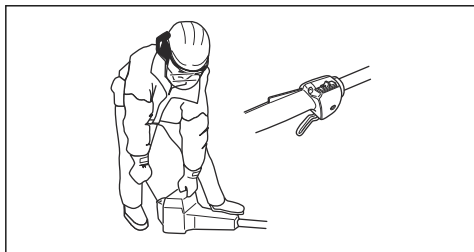
3. Stlačíte poistku páčky plynu a uistíte sa, či sa po uvoľnení vráti do východiskovej polohy.



4. Skontrolujte, či sa ovládanie plynu a poistka páčky plynu pohybujú voľne a či vratné pružiny fungujú správne.



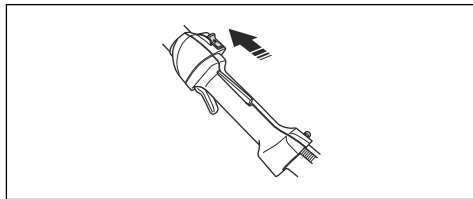
5. Naštartujte výrobok a pridajte plný plyn. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 68*.
6. Uvoľníte ovládanie plynu a skontrolujte, či sa rezací nadstavec zastaví. Pokiaľ rezací nadstavec rotuje aj keď je plyn v polohe voľnobežného, vykonajte kontrolu nastavení karburátora. Pozrite si časť *Údržba na strane 69*.



### Kontrola vypínača

1. Naštartujte motor.

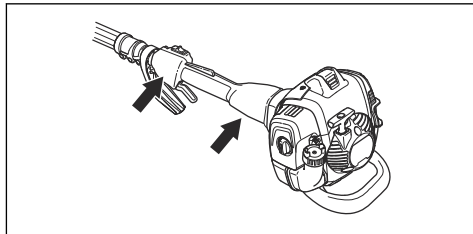
2. Posuňte vypínač do polohy Stop a skontrolujte, či sa motor zastavil.



### Kontrola systému na tmenie vibrácií

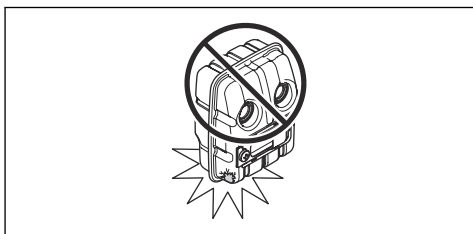
Systém na tmenie vibrácií znižuje chvenie rúk na minimum, čím uľahčuje používanie. Systém na tmenie vibrácií znižuje prenos vibrácií medzi motorovou jednotkou a hriadeľom výrobku.

1. Zastavte motor.
2. Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných deformácií a poškodení, napríklad prasklín.

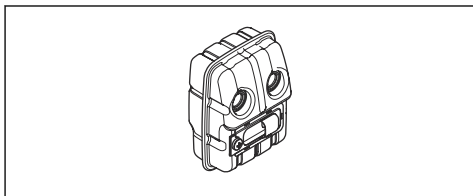


3. Uistite sa, že sú jednotlivé súčasti systému na tmenie vibrácií správne nasadené.

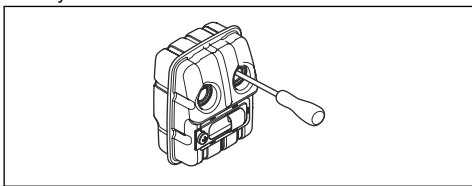
### Kontrola tmiča výfuku



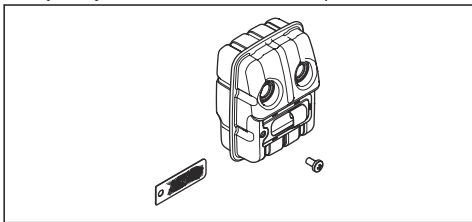
Tmič výfuku slúži na udržiavanie minimálnej hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od obsluhy. V krajinách s horúcim a suchým podnebí hrozí veľké nebezpečenstvo požiaru. Dodržujte miestne predpisy a pokyny na údržbu



- Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení a deformácií.
- Skontrolujte, či je tlmíč výfuku správne pripevnený k výrobku.



- Vykonajte vizuálnu kontrolu sitka lapača iskier.



Pozrite si časť *Údržba tlmíča výfuku na strane 70.*

## Bezpečnosť paliva



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Palivo nezmiešavajte v interiéri ani v blízkosti zdroja tepla.
- Výrobok neštartujte, ak sú na ňom zvyšky paliva alebo motorového oleja. Odstráňte neželané palivo/olej a nechajte výrobok vyschnúť. Odstráňte z výrobku neželané palivo.
- Ak vylejete palivo na odev, okamžite sa prezlečte.
- Dávajte pozor, aby ste si palivo nevyliali na telo, pretože môže spôsobiť poranenie. Ak si palivo vylejete na telo, umyte sa pomocou mydla a vody.
- Motor neštartujte, ak olej alebo palivo vylejete na výrobok alebo na svoje telo.
- Výrobok neštartujte, ak sa na motore vyskytuje netesnosť. Pravidelne kontrolujte výskyt netesností na motore.
- Pri manipulácii s palivom buďte opatrní. Palivo je horľavá látka a výpary z paliva sú výbušné a môžu spôsobiť poranenia alebo smrť.
- Vyhňte sa vdychovaniu výparov paliva, pretože môžu spôsobiť poranenie. Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu.
- V blízkosti paliva alebo motora nefajčite.
- Neukladajte do blízkosti paliva alebo motora teplé predmety.
- Nedopĺňajte palivo, keď je zapnutý motor.
- Pred dopĺňaním paliva sa uistite, že motor vychladol.
- Pred dopĺňaním paliva pomaly otvorte veko palivovej nádrže a opatrne uvoľnite tlak.

- Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu počas dopĺňania paliva a miešania paliva (benzín a dvojtaktný olej) alebo vypúšťania palivovej nádrže.
- Palivo a výpary z neho sú vysoko horľavé a ich vdychnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu pri manipulácii s palivom postupujte opatrne a zabezpečte dostatočné vetranie.
- Starostlivo utiahnite veko palivovej nádrže, inak hrozí riziko vzniku požiaru.
- Pred spustením premiestnite výrobok minimálne 3 m od miesta, na ktorom ste dopĺňali palivo do nádrže.
- Neprepĺňajte palivovú nádrž.
- Pri premiestňovaní výrobku alebo nádoby na palivo sa uistite, že z nich nevyteká palivo.
- Výrobok ani nádobu na palivo neukladajte na miesta s otvoreným ohňom, iskrami alebo zapalovacím plamienkom. Uistite sa, že sa na mieste skladovania nenachádza otvorený oheň.
- Na premiestnenie alebo uskladnenie paliva používajte len schválené nádoby.
- Pred dlhodobým uskladnením vyprázdňte palivovú nádrž. Pri likvidácii paliva dodržiavajte miestne právne predpisy.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite.
- Pred odložením odmontujte z výrobku kryt zapalovacej sviečky, aby ste sa uistili, že nedôjde k náhodnému spusteniu motora.

## Bezpečnostné pokyny pre údržbu



**VÝSTRAHA:** Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

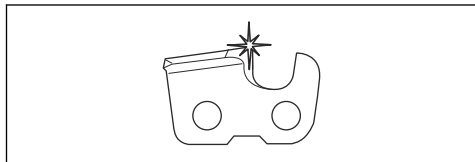
- Vykonávajte len údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. Všetky ostatné servisné úkony a opravy nechajte vykonať profesionálnych pracovníkov servisu.
- Pravidelne vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Pravidelná údržba predlžuje životnosť výrobku a znižuje nebezpečenstvo nehôd. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 69.*
- Ak bezpečnostné kontroly uvedené v tomto návode na obsluhu nie sú schválené po vykonaní údržby, obráťte sa na servisného technika. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.

## Bezpečnostné pokyny pre reznú zariadenie

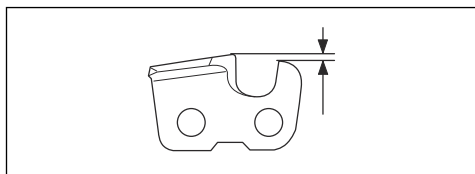


**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

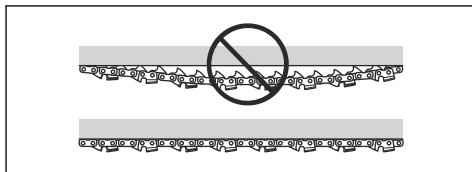
- Používajte len kombinácie vodiacich lišt/reťazí píly a plniacich zariadení, ktoré odporúčame. Pokyny nájdete v časti *Príslušenstvo na strane 79*.
- Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohyblivá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.
- Udržujte rezacie zuby správne nabrúsené. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú brúsnu mierku. Poškodená alebo nesprávne naostrená reťaz píly, zvyšuje nebezpečenstvo nehôd.



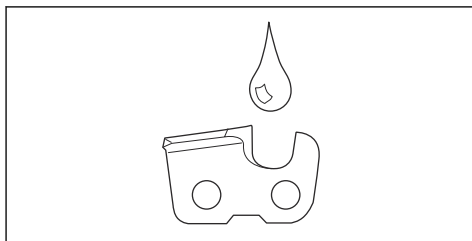
- Dodržujte správne nastavenie mierky hĺbky. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú mierku hĺbky.



- Skontrolujte, či je reťaz píly správne napnutá. Ak reťaz píly nie je utiahnutá voči vodiacej lište, reťaz píly môže vypadnúť z vodiacej lišty. Nesprávne napnutie reťaze zvyšuje opotrebovanie vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska. Pozrite si časť *Napnutie reťaze na strane 75*.



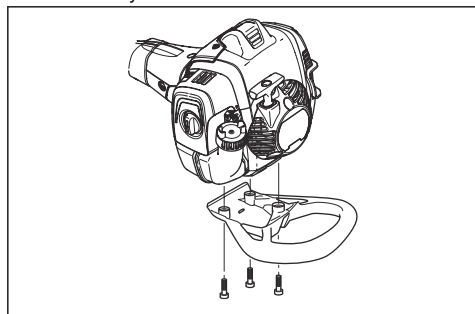
- Pravidelne vykonávajte údržbu rezného zariadenia a udržiavajte ho správne namazané. Ak nie je reťaz píly správne namazaná, zvyšuje sa riziko opotrebovania vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska reťaze píly.



## Montáž

### Montáž protinárázového chrániča

1. Nasaďte kryt s 3 skrutkami.

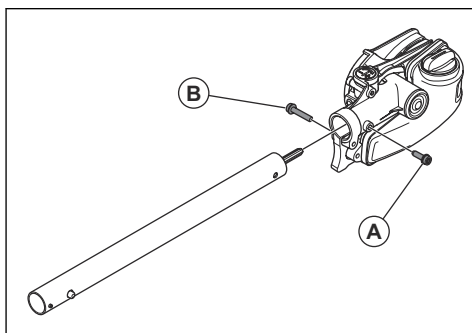


2. Dotiahnite skrutky uťahovacím momentom 4 Nm (30 ft/lb).
3. Skrutky opätovne pritiahnite po približne 20 hodinách používania výrobku.

### Montáž reznej hlavy



**VAROVANIE:** Skontrolujte, či je hnací hriadeľ zvnútra zachytený o výrez v reznej hlave.



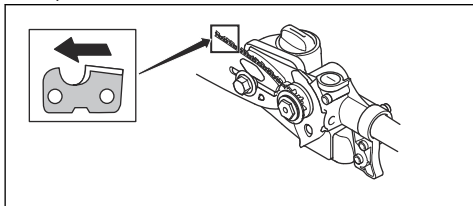
1. Povoľte skrutku na reznej hlave. (A)
2. Upevnite reznú hlavu na hriadeľ tak, aby bola skrutka (A) zarovnaná s otvorom v hriadeľi, ako je to znázornené na obrázku.
3. Prstami utiahnite skrutku (A). Uistite sa, že skrutka (A) zapadá do otvoru v hriadeľi.
4. Uťahnite skrutku (A).
5. Uťahnite skrutku (B).

### Montáž lišty a reťaze

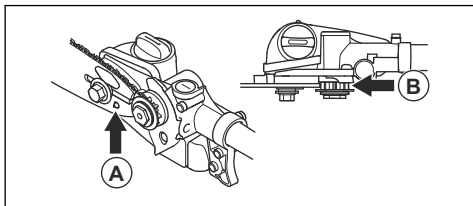
1. Odskrutkujte maticu lišty a odmontujte ochranný kryt.

2. Vytiahnite lištu ponad skrutku lišty. Umiestnite lištu do jej najzadnejšej polohy. Umiestnite reťaz na hnacie koliesko a umiestnite ju do drážky na lište. Začnite na hornom okraji vodiacej lišty.

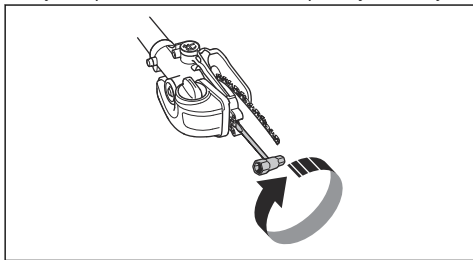
3. Presvedčte sa, či sú okraje rezacích článkov na hornom okraji vodiacej lišty obrátené smerom dopredu.



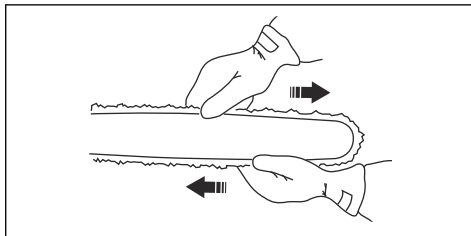
4. Nasadíte kryt a umiestnite napínací trň reťaze (A) do otvoru v lište. Skontrolujte, či vodiace články reťaze správne dosadajú na hnacie koliesko (B) a či je reťaz v drážke lišty (C). Prstami pevne pritiahnite maticu na lište.



5. Napnite reťaz otáčaním skrutky na napínanie reťaze v smere hodinových ručičiek pomocou kombinovaného kľúča. Reťaz treba napínať tak dlho, kým neprestane voľne visieť na spodnej časti lišty.



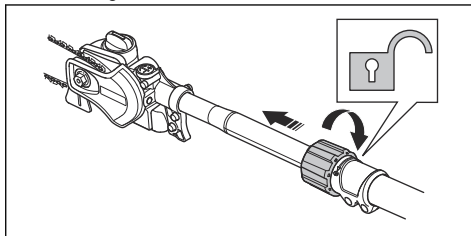
6. Reťaz je správne napnutá vtedy, keď zo spodnej strany lišty neprevisa, ale dá sa ešte rukou ľahko posúvať. Nadvihnite čelo vodiacej lišty a zatiahnite maticu na kryte pomocou kombinovaného kľúča na maticu.



7. Keď namontujete novú reťaz, jej napnutie je potrebné pravidelne kontrolovať, až kým sa reťaz nezabehne. Pravidelne kontrolujte napnutie reťaze. Správne napnutá reťaz vám zaisťuje dobrý výkon píly a jej dlhú životnosť.

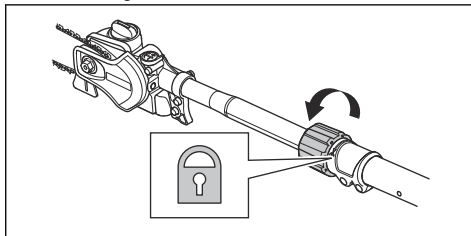
## Nastavenie dĺžky hriadeľa

1. Uvoľníte gombík.



2. Vytiahnite hriadeľ na požadovanú dĺžku.

3. Zatiahnete gombík.



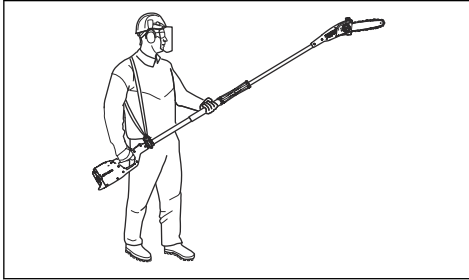
## Nastavenie popruhu

Počas používania výrobku vždy používajte popruh. Popruh vám počas používania výrobku poskytne maximálnu kontrolu. Popruh znižuje riziko únavy ramien a chrbta.

1. Popruh si preveste cez plecيا.

2. Pripevnite výrobok k podpornému háku popruhu.

- Upravte dĺžku popruhu tak, aby bol podporný hák približne vo výške pravého boku.



## Prevádzka

### Úvod



**VÝSTRAHA:** Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

### Kontrola pred uvedením do prevádzky

- Skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli pri strihaní vyletúvať.
- Skontrolujte reťaz píly. Nikdy nepoužívajte otupené, prasknuté alebo poškodené vybavenie.
- Skontrolujte, či je výrobok v úplnom poriadku.
- Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatahnuté.
- Uistite sa, že je reťaz dostatočne namazaná. Pozrite si časť *Kontrola mazania reťaze na strane 76*.
- Skontrolujte, či sa reťaz píly zastaví vždy po prepnutí motora na voľnobeh.
- Výrobok používajte len na účel, na ktorý je určený.
- Skontrolujte, či sú rukoväť a bezpečnostné funkcie v poriadku. Nikdy nepoužívajte stroj, ak na ňom chýbajú niektoré časti alebo bol pozmenený vo vzťahu k špecifikáciám.

### Palivo

Tento výrobok má dvojtaktný motor.



**VAROVANIE:** Nesprávny typ paliva môže poškodiť motor. Používajte zmes benzínu a dvojtaktného oleja.

### Namiešané palivo

- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu a maximalizáciu životnosti motora použite namiešané alkylátové palivo Husqvarna. Toto palivo obsahuje v porovnaní s bežným palivom menej škodlivých látok, čo znižuje objem škodlivých výfukových plynov. Množstvo

zvyškov po spaľovaní je pri tomto palive nižšie, čo udržuje komponenty motora čistejšie.

### Miešanie paliva

#### Benzín



**VAROVANIE:** Nepoužívajte benzín s oktánovým číslom menším než 90 RON (87 AKI). Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.



**VAROVANIE:** Nepoužívajte benzín s vyššou než 10 % koncentráciou etanolu (E10). Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.



**VAROVANIE:** Nepoužívajte olovnatý benzín. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

- Vždy používajte nový bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 90 RON (87 AKI) a maximálne 10 % koncentráciou etanolu (E10).
- Ak výrobok často používate na dlhodobé práce pri vysokých otáčkach, odporúčame používať vysokooktánový benzín.
- Vždy používajte zmes kvalitného bezolovnatého benzínu a oleja.

#### Dvojtaktný olej

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov používajte dvojtaktný olej Husqvarna.
- Ak nemáte k dispozícii dvojtaktný olej Husqvarna, môžete použiť iný dvojtaktný olej vysokej kvality, ktorý je určený pre vzduchom chladené motory. S výberom správneho oleja vám poradí váš servisný predajca.

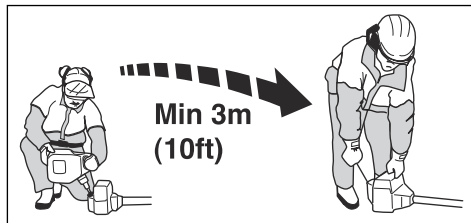


**VAROVANIE:** Nepoužívajte olej pre dvojtaktné motory určený pre vodu chladené motory, niekedy označovaný aj ako olej pre lodné motory. Nepoužívajte oleje určené pre štvortaktné motory.

#### Vytvorenie zmesi benzínu a oleja pre dvojtaktné motory

Benzín, liter	Olej pre dvojtaktné motory, liter
	<b>2 % (50:1)</b>
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

- Nalejte palivo do palivovej nádrže.
- Utiahnite veko palivovej nádrže.
- Pred naštartovaním sa s výrobkom vzdiaľte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja minimálne o 3 m (10 stôp).



**VAROVANIE:** Nečistoty v nádržiach spôsobujú poruchy. Palivovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze pravidelne čistite. Palivový filter vymeňte minimálne raz za rok.



**VAROVANIE:** Pri miešaní malého množstva paliva môžu malé chyby výrazne ovplyvniť pomer zmesi. Opatrne odmerajte množstvo oleja, aby ste získali správnu zmes.

#### Vykonajte zábeh

- Počas prvých 10 hodín prevádzky nepoužívajte dlhý čas plný plyn bez zaťaženia.

#### Použitie správneho reťazového oleja



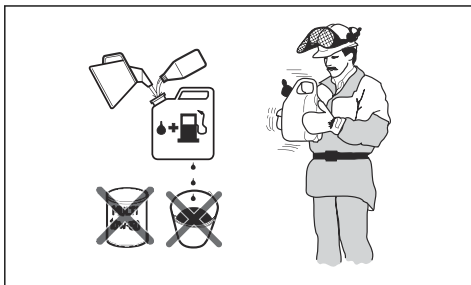
**VÝSTRAHA:** Nepoužívajte odpadový olej, ktorý vám môže spôsobiť zranenie a mať negatívny vplyv na životné prostredie. Použitý olej tiež poškodzuje olejové čerpadlo, vodiacu lištu a reťaz píly.



**VÝSTRAHA:** Reťaz píly sa môže roztrhnúť, ak mazanie rezného zariadenia nie je dostatočné. Nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo usmrtenia obsluhy.



**VÝSTRAHA:** Tento výrobok má funkciu, ktorá umožňuje minútie paliva pred olejom na mazanie reťaze. Použite správny olej na mazanie reťaze, aby táto bezpečnostná funkcia fungovala správne. Pri výbere oleja na mazanie reťaze sa obráťte na servisného predajcu.



1. Polovicu množstva benzínu nalejte do čistej nádoby na palivo.
2. Pridajte celú dávku oleja.
3. Zmes paliva premiešajte.
4. Do nádoby pridajte zvyšné množstvo benzínu.
5. Zmes paliva opatrne premiešajte.



**VAROVANIE:** Zmes paliva nemiešajte na viac ako 1 mesiac.

**Poznámka:** Tento výrobok je vybavený systémom automatického mazania reťaze. Môžete tiež nastaviť tok oleja. Pozrite si časť *Úprava mazania reťaze na strane 76*.

#### Dopĺňanie paliva do palivovej nádrže

1. Vyčistite priestor okolo veka palivovej nádrže.
2. Zatraste nádobou a skontrolujte, či je palivo úplne zmiešané. Používajte nádobu na palivo s ventilom proti pretečeniu.

- Na zabezpečenie maximálnej životnosti reťaze pily a minimálneho znečisťovania životného prostredia používajte olej na mazanie reťaze Husqvarna. Ak olej na mazanie reťaze Husqvarna nemáte k dispozícii, odporúčame vám použiť štandardný olej na mazanie reťaze.
- Používajte olej na mazanie reťaze s dobrou prílnavosťou k reťazi pily.
- Používajte olej na mazanie reťaze so správnym rozsahom viskozity, ktorý je v súlade s teplotou vzduchu.

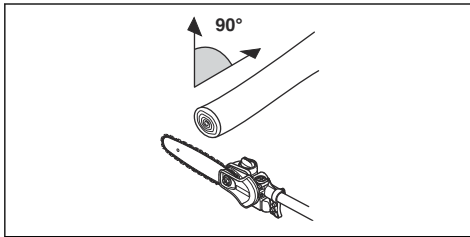


**VAROVANIE:** Ak je olej príliš riedky, minie sa skôr ako palivo. Pri teplotách pod 0 °C/32 °F sú niektoré oleje na mazanie reťaze príliš husté, čo môže spôsobiť poškodenie komponentov olejového čerpadla.

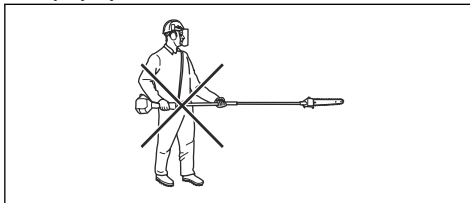
- Používajte odporúčané rezné zariadenie. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 79*.

## Používanie výrobku

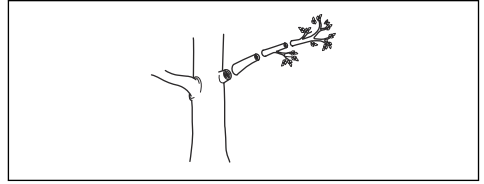
- Výrobok držte čo najbližšie pri tele, aby ste si udržali čo najlepšiu rovnováhu. Použite popruh na udržanie hmotnosti stroja a uľahčenie manipulácie.
- Dávajte pozor, aby sa špička nedotýkala zeme.
- Pri práci sa neponáhľajte, ale pracujte rovnomerne, kým nie sú všetky konáre dočista odrezané.
- Stroj vždy po každej pracovnej činnosti spomaľte na rýchlosť voľnobehu. Dlhé obdobia práce na plný plyn bez zaťaženia stroja môžu viesť k vážnemu poškodeniu motora.
- Vždy pracujte pri plnom výkone.
- Vždy, keď je to možné, postavte sa tak, aby ste rezali pod pravým uhlom z pohľadu konárov.



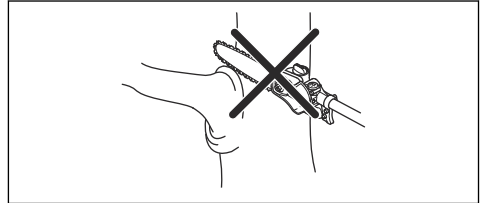
- Nepracujte s hriadeľom nasmerovaným priamo pred vami (ako s rybárskou udicou), pretože sa tým zvyšuje zjavná váha rezacieho nadstavca.



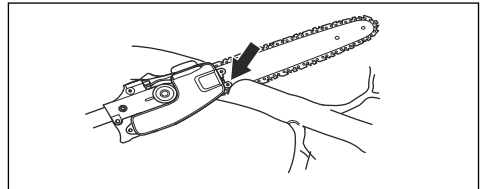
- Veľké konáre režte po častiach, aby ste mali lepšiu kontrolu nad smerom ich pádu.



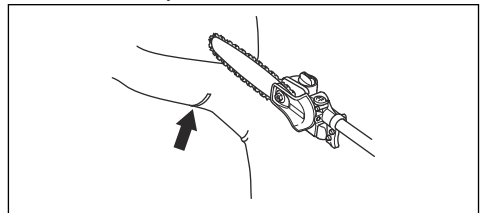
- Nikdy nerežte cez zhrubnutú časť pri koreni konára, pretože sa tým spomalí hojenie a zvýši sa riziko napadnutia hubami.



- Použite zarážku pri základni reznej hlavy na podporu počas rezania. Pomôže to zabrániť v odsakovaní rezacieho nadstavca od konára.



- Spravte prvý rez zo spodnej strany konára a potom konár prerežte. Zabráni sa tým odtrhnutiu kôry, čo môže mať za následok pomalé hojenie a trvalé poškodenie stromu. Rez nesmie byť hlbší ako 1/3 hrúbky konára, aby nedošlo k zaseknutiu. Pri vyťahovaní rezacieho nadstavca z konára nechajte reťaz bežať, aby nedošlo k zaseknutiu.



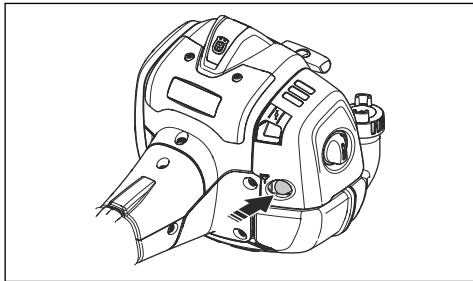
- Použite popruh na udržanie hmotnosti stroja a uľahčenie manipulácie.
- Udržiavajte pevný postoj a stojte tak, aby vám neprekážali konáre, kamene a stromy.



**VÝSTRAHA:** Nikdy nepoužívajte plyn bez toho, aby ste videli celý rezací nadstavec.

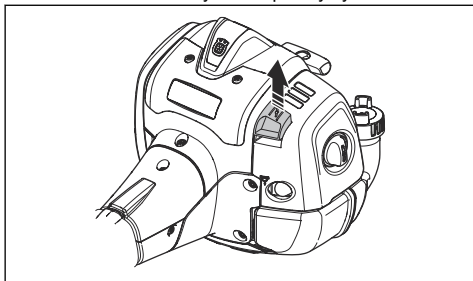
## Príprava výrobku na spustenie

1. 10-krát stlačte balónik pumpy.



**Poznámka:** Balónik nie je nutné naplniť úplne.

2. Posuňte ovládanie sýtiča do polohy sýtiča.



**VÝSTRAHA:** Reťaz pily sa začne otáčať ihneď po naštartovaní motora so sýtičom.

## Zapnutie výrobku



**VÝSTRAHA:** Pred naštartovaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti (pozrite si časť *Bezpečnosť na strane 58*).

1. Používajte ochranné rukavice.
2. Ľavou rukou držte telo výrobku na zemi.



**VAROVANIE:** Nepoužívajte na to chodidlá!

3. Pevne uchopte rukoväť štartovacieho lanka pravou rukou.
4. Pravou rukou pomaly potiahnite štartovacie lanko, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú).



**VÝSTRAHA:** Štartovacie lanko si neovíjajte okolo ruky.

5. Šnúru rýchlo a silno potiahnite.



**VAROVANIE:** Lanko štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte držadlo lanka štartéra pri plinom vytiahnutí lanka. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

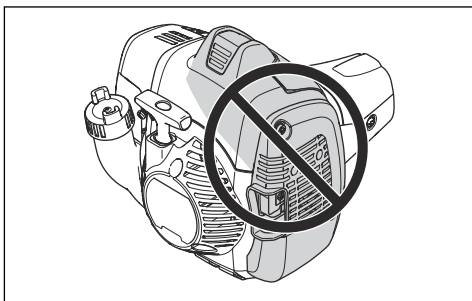
6. Potiahnite lanko štartéra, kým sa motor nenašartuje, alebo maximálne 5-krát.
7. Po naštartovaní motora alebo po 5-násobnom potiahnutí lanka štartéra znovu resetujte sýtič.
8. V prípade potreby opakovane potiahnite lanko štartéra, kým sa motor nenašartuje.
9. Motor nechajte bežať 10 sekúnd.
10. Plyn púšťajte postupne.
11. Uistite sa, že motor pracuje bez problémov.

**Poznámka:** Ak sa motor zastaví, vykonajte postup znovu.

## Informácie o povrchu

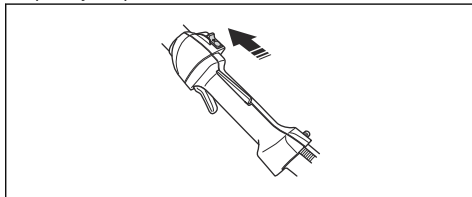


**VÝSTRAHA:** Nevstupujte žiadnou časťou tela do sivo vyznačeného priestoru. Pri dotyku sivých oblastí si môžete popáliť pokožku. Ak je poškodený kryt zapalovacej sviečky, môže tiež dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte výrobok s poškodeným krytom zapalovacej sviečky.



## Vypnutie výrobku

1. Motor môžete zastaviť posunutím vypínača do polohy Stop.



**VAROVANIE:** Vypínač sa automaticky vráti do svojej východiskovej polohy. Kryt zapalovacej

sviečky je potrebné pri montáži,  
kontrole a údržbe zložiť zo zapalovacej

sviečky, aby sa zabránilo náhodnému  
naštartovaniu.

## Údržba

### Úvod

V nasledujúcom texte sú uvedené niektoré všeobecné pokyny na údržbu. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, kontaktujte vášho predajcu.

**Poznámka:** Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis opísané v tomto návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

### Plán údržby

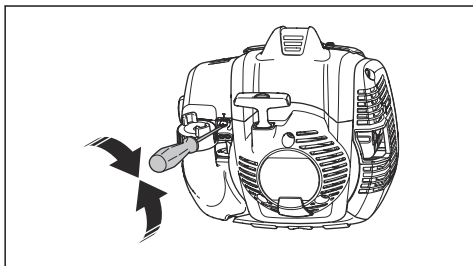
Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré musíte vykonávať na zariadení. Väčšina položiek je popísaná nižšie v tejto kapitole.

Údržba	Denne	Týžden- ne	Mesačne
Vyčistíte vonkajšie povrchy.	X		
Uistíte sa, že poistka páčky plynu a plyn fungujú správne.	X		
Skontrolujte správne fungovanie vypínača.	X		
Skontrolujte, či sa pri voľnobežných otáčkach neotáča reťaz píly.	X		
Vyčistíte vzduchový filter. V prípade potreby ju vymeňte.	X		
Skontrolujte, či nie sú na reťazovej píle viditeľné praskliny v nitoch a článkoch, či je reťaz pevná alebo či nie sú nity a články nadmerne opotrebované.	X		
Vyčistíte oblasť pod ochranným krytom.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte tesnosť motora, palivovej nádrže a rozvodov paliva.	X		
Vyčistíte chladiaci systém.		X	
Skontrolujte, či štartér a štartovacie nie sú poškodené.		X	
Skontrolujte antivibračné prvky, či nie sú poškodené alebo opotrebované.		X	
Vyčistíte vonkajšiu časť zapalovacej sviečky. Odmontujte ju a skontrolujte medzeru medzi elektródami. Nastavte medzeru na správnu vzdialenosť (pozrite si časť <i>Technické údaje na strane 78</i> ) alebo vymeňte zapalovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapalovacia sviečka správne nasadená.		X	
Vyčistíte vonkajšok karburátora a jeho okolie.		X	
Pilníkom odstráňte všetky ostriny z hrán lišty.		X	
Vyčistíte alebo vymeňte kryt na ochranu pred iskrami v tlmíči výfuku.		X	
Vyčistíte palivovú nádrž.			X
Skontrolujte, či nie je palivový filter znečistený a či nie je palivová hadica prasknutá alebo inak poškodená. V prípade potreby ju vymeňte.			X
Skontrolujte všetky káble a pripojenia.			X
Skontrolujte opotrebovanie spojky, pružiny spojky a bubna spojky. Potrebnú výmenu vykoná autorizovaná servisná dielňa.			X

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Skontrolujte zapaľovaciu sviečku. V prípade potreby vymeňte zapaľovaciu sviečku.			X
Skontrolujte dielektrický hriadeľ, či nie je opotrebovaný alebo poškodený. Nepoužívajte výrobok, ak má dielektrický hriadeľ opotrebované alebo poškodené miesta. Ďalšie informácie nájdete v publikácii OSHA 1910.269.	X		

## Nastavenie voľnobežných otáčok

1. Pred nastavením voľnobežných otáčok sa uistite, že je čistý vzduchový filter a pripevnený kryt vzduchového filtra.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 68*.
3. Pomocou nastavovacej skrutky T voľnobehu (označená písmenom „T“) nastavte voľnobežné otáčky. Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu v smere hodinových ručičiek, kým sa reťaz pily nezačne otáčať.



4. Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu proti smeru hodinových ručičiek, kým sa reťaz pily nezastaví.

Voľnobežné otáčky sú nastavené správne, ak motor beží plynulo vo všetkých polohách. Voľnobežné otáčky musia byť nižšie ako otáčky, pri ktorých sa začne reťaz pily otáčať.



**VÝSTRAHA:** Ak sa pri úprave rýchlosti voľnobehu reťaz pily nezastaví, kontaktujte najbližšieho servisného predajcu. Nepoužívajte výrobok, kým nebol správne nastavený alebo opravený.

**Poznámka:** Informácie o odporúčaných voľnobežných otáčkach nájdete v časti *Technické údaje na strane 78*.

## Údržba tlmíča výfuku

Tlmíč výfuku znižuje hladinu hluku a smeruje výfukové plyny motora mimo obsluhujúceho pracovníka.



**VÝSTRAHA:** Používaný tlmíč výfuku/ ochrana pred iskrami a montážna platňa ochrany pred iskrami môže obsahovať častice spaľovania, ktoré môžu byť karcinogénne. Pri čistení a/alebo servise ochrany pred iskrami vždy dbajte na to, aby sa predišlo kontaktu s pokožkou a vdýchnutiu.

- používajte rukavice;
- čistenie a/alebo servis v priestore s dobrým prietokom vzduchu;
- na čistenie krytu na ochranu pred iskrami nepoužívajte stlačený vzduch;
- pri čistení sitka lapača iskier používajte oceľovú kefu a čítate smerom od tela.



**VÝSTRAHA:** Výrobok nepoužívajte s poškodeným tlmíčom výfuku ani tlmíčom výfuku, ktorý je v zlom stave.

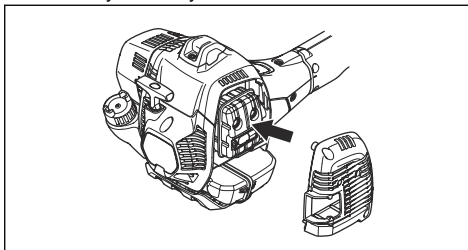


**VÝSTRAHA:** Výrobok nepoužívajte, ak sitko lapača iskier na tlmíči výfuku chýba alebo je poškodené.

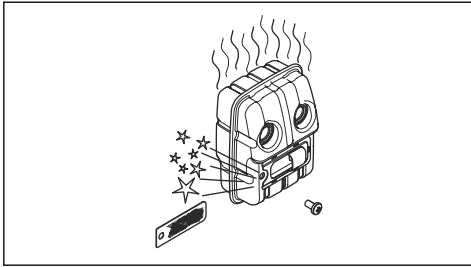


**VÝSTRAHA:** Tlmíče výfuku s katalyzátorom sa počas prevádzky veľmi zahrejú a zostanú horúce určitý čas po zastavení výrobku. Platí to aj pri voľnobehu. Ak sa dotknete výrobku, môžete si popáliť pokožku. Myslite na nebezpečenstvo vzniku požiaru.

1. Zastavte výrobok a nechajte ho vychladnúť.
2. Zložte kryt tlmíča výfuku.



### 3. Odmontujte skrutku sitka lapača iskier.



4. Ak je sitko lapača iskier zanesené, vyčistite ho. Ak je poškodené, vymeňte ho.



**VAROVANIE:** Ak je sitko lapača iskier poškodené, je potrebné vymeniť ho. Nepoužívajte výrobok, ak sitko lapača iskier na tlmíči výfuku chýba alebo je poškodené.



**VAROVANIE:** Ak je sitko lapača iskier často zanesené, môže to znamenať, že sa znížil výkon katalyzátora. Spojte sa so servisným predajcom, aby tlmíč výfuku skontroloval. Zanesené sitko lapača iskier spôsobí prehriatie a môže spôsobiť poškodenie valca a piestu.

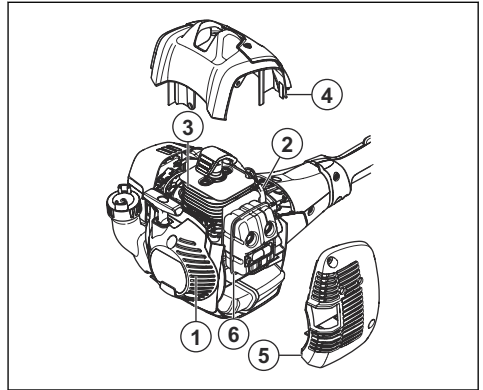
## Chladiaci systém

Výrobok disponuje chladiacim systémom uchovávajúcim najnižšiu možnú prevádzkovú teplotu.

Keľkou vyčistite komponenty chladiaceho systému raz týždenne, v náročných podmienkach častejšie. Znečistený alebo zablokovaný chladiaci systém má za následok prehriatie výrobku, čo spôsobí poškodenie piestu a valca.

Chladiaci systém sa skladá z nasledujúcich komponentov:

1. Nasávanie vzduchu na štartéri.
2. Rebrá na zotrvačníku.
3. Chladiace rebrá na valci.
4. Kryt valca.
5. Kryt tlmíča výfuku.
6. Platňa tlmíča výfuku.

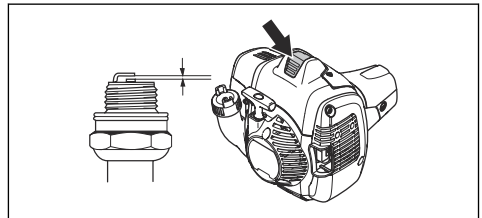


## Kontrola zapáľovacej sviečky



**VAROVANIE:** Vždy používajte odporúčaný typ zapáľovacej sviečky, pozrite si časť *Technické údaje na strane 78*. Nesprávny typ zapáľovacej sviečky môže spôsobiť poškodenie výrobku.

- Ak má motor slabý výkon, ťažko sa štartuje alebo pri voľnobežných otáčkach nefunguje správne, skontrolujte zapáľovaciu sviečku.
- Ak chcete znížiť riziko prítomnosti neželaného materiálu na elektródach zapáľovacej sviečky, postupujte takto:
  - a) Uistite sa, že voľnobežné otáčky sú správne nastavené.
  - b) Uistite sa, že používate správnu zmes paliva.
  - c) Uistite sa, že je čistý vzduchový filter.
- Ak je zapáľovacia sviečka znečistená, očistite ju a skontrolujte, či je medzera medzi elektródami správna. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 78*.



- V prípade potreby vymeňte zapáľovaciu sviečku.

## Vzduchový filter

Odstráňte prach a nečistoty zo vzduchového filtra, aby ste ho udržali čistý a zabránili tak týmto problémom:

- Poruchy karburátora.
- Problémy pri štartovaní zariadenia.
- Strata výkonu motora.

- Zvýšené opotrebovanie častí motora.
- Príliš veľká spotreba paliva.

## Čistenie vzduchového filtra

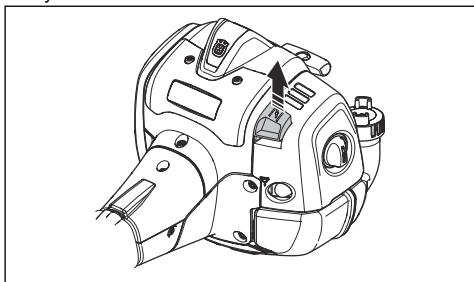


**VAROVANIE:** Vzduchový filter, ktorý je poškodený, veľmi špinavý alebo nasiaknutý palivom, sa vždy musí vymeniť.

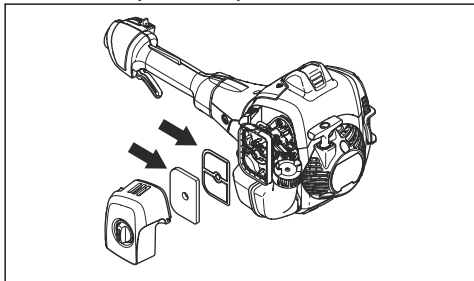
Pravidelne čistite vzduchový filter od nečistôt a prachu. Tým sa zabráni poruche karburátora, problémom pri štarte, strate výkonu motora, opotrebovaniu častí motora a väčšej spotrebe paliva ako zvyčajne.

Ak vzduchový filter používate dlhší čas, nemožno ho úplne vyčistiť. Vzduchový filter v pravidelných intervaloch vymeňte za nový. Pozrite si časť *Plán údržby* na strane 69.

1. Posuňte páčku sýtiča nahor, aby sa zatvorila klapka sýtiča.



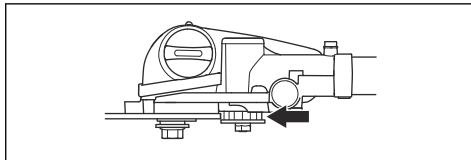
2. Odstráňte kryt vzduchových filtrov a vzduchové filtre.



3. Očistíte vzduchové filtre teplou mydlovou vodou.
4. Vzduchový filter, ktorý sa nedá úplne vyčistiť alebo je poškodený, vymeňte. Poškodený vzduchový filter vždy vymeňte.
5. Očistíte vnútorný povrch krytu vzduchového filtra. Použijete stlačený vzduch alebo kefku.
6. Skontrolujte gumové tesnenie na vzduchovom filtri. Ak je gumové tesnenie poškodené, vzduchový filter vymeňte.
7. Pred opätovným vložением sa uistite, že je vzduchový filter suchý.

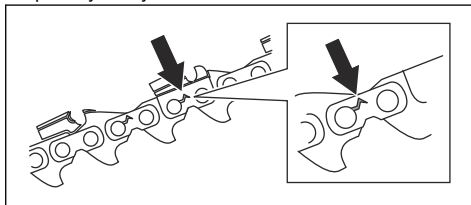
## Kontrola hnacieho kolieska reťaze

1. Pravidelne kontrolujte opotrebovanie hnacieho kolieska. Vymeňte ho, ak je nadmerne opotrebené.

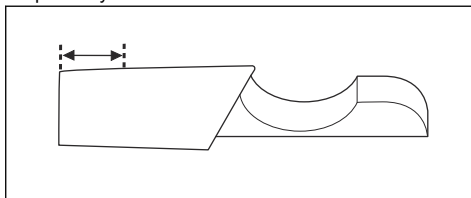


## Kontrola rezného zariadenia

1. Uistite sa, že v nitoch a spojoch nie sú žiadne praskliny a že nie sú žiadne nity voľné. V prípade potreby ich vymeňte.

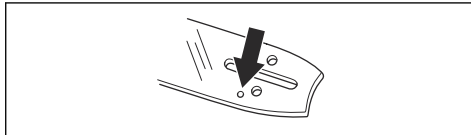


2. Skontrolujte, či sa reťaz píly ľahko ohýba. Ak je reťaz píly tuhá, vymeňte ju.
3. Porovnajre reťaz píly s novou reťazou píly, aby ste mohli určiť, či sú nity a spoje opotrebované.
4. Vymeňte reťaz píly, ak je najdlhšia časť rezacieho zuba menšia ako 4 mm/0,16 palca. Reťaz píly vymeňte aj v prípade, že sú na rezacích zuboch praskliny.

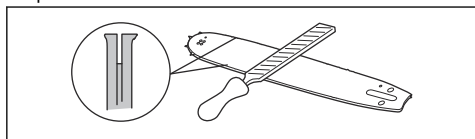


## Kontrola vodiacej lišty

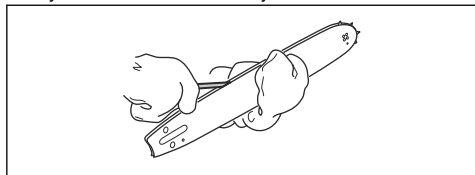
1. Skontrolujte, či nie je zablokovaný olejový kanál. V prípade potreby ho vyčistite.



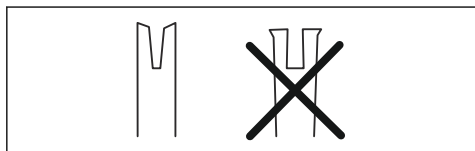
2. Skontrolujte, či sa na hranách vodiacej lišty nenachádzajú ostriny. Odstráňte ostriny pomocou pilníka.



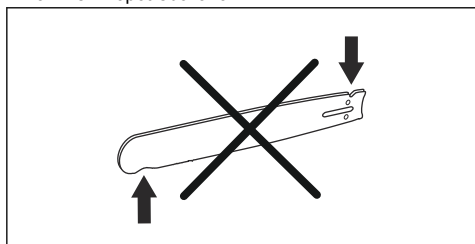
3. Vyčistíte drážku na vodiacej lište.



4. Skontrolujte, či drážka vo vodiacej lište nie je opotrebovaná. V prípade potreby vymeňte vodiacu lištu.



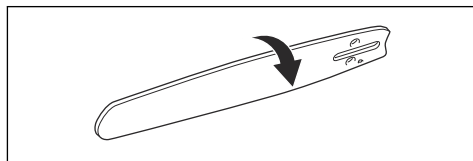
5. Skontrolujte, či špička vodiacej lišty nie je zdrsnená ani veľmi opotrebovaná.



6. Skontrolujte, či sa ozubené koliesko lišty voľne otáča a či otvor na mazanie na ozubenom koliesku lišty nie je zablokovaný. Vyčistite a namažte ich, ak je to nutné.



7. Vodiacu lištu denne otáčajte, aby ste predĺžili jej životnosť.



## Ostrenie reťaze píly

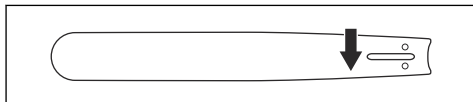
### Informácie o vodiacej lište a reťazi píly



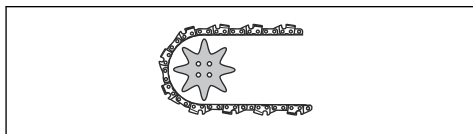
**VÝSTRAHA:** Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohyblivá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.

Opotrebovanú alebo poškodenú vodiacu lištu alebo reťaz píly nahradte niektorou z kombinácií vodiacej lišty a reťaze píly odporúčanou spoločnosťou Husqvarna. Je to nevyhnutné na zachovanie bezpečnostných funkcií výrobku. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 79* so zoznamom odporúčaných kombinácií lišt a reťazí.

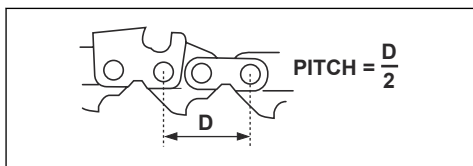
- Dĺžka vodiacej lišty, palce/cm. Informácie o dĺžke vodiacej lišty sa zvyčajne nachádzajú na zadnom konci vodiacej lišty.



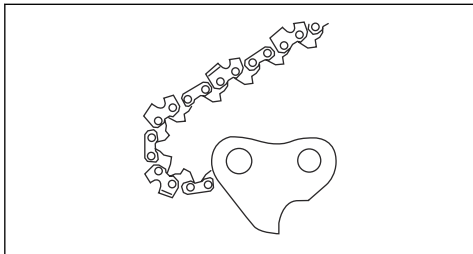
- Počet zubov na ozubenom koliesku lišty (T).



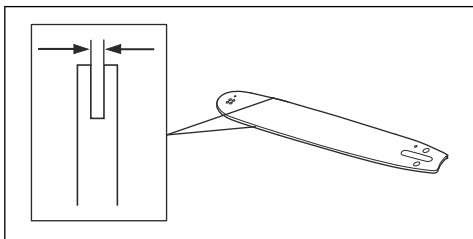
- Rozstup reťaze (palce). Vzdialenosť medzi hnacími článkami reťaze sa musí zhodovať so vzdialenosťami zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty a hnačom ozubenom koliesku.



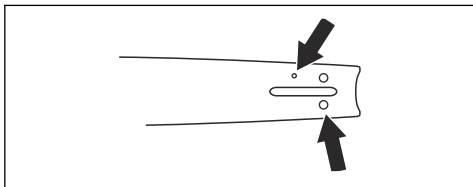
- Počet vodiacich článkov. Počet vodiacich článkov je určený typom vodiacej lišty.



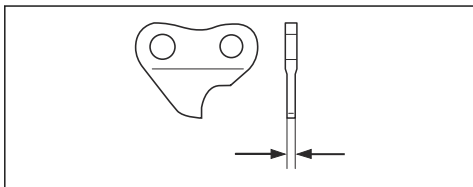
- Šírka drážky v lište, (palce/mm). Šírka drážky vo vodiacej lište musí byť rovnaká ako šírka vodiacich článkov reťaze.



- Otvor mazania reťaze a otvor pre napínač reťaze. Vodiaca lišta sa musí zhodovať s výrobkom.



- Šírka vodiaceho článku (mm/palce).



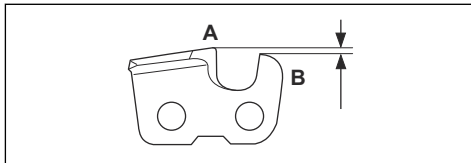
## Všeobecné informácie o spôsobe ostrenia rezacích zubov

Nepoužívajte tupú reťaz píly. Ak je reťaz píly tupá, musíte vyvinúť väčší tlak, aby vodiaca lišta prešla cez drevo. Veľmi tupá reťaz píly nevytvára žiadne triesky, iba piliny.

Ostrá reťaz píly si vytvorí cestu drevom a tvorí dlhé, hrubé triesky.

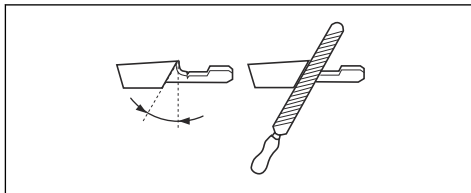
Rezací zub predstavuje reznú časť reťaze píly a tvorí ho samotný rezací zub (A) a mierka hĺbky (B). Výškový

rozdiel medzi týmito dvomi prvkami predstavuje hĺbku rezu (nastavenie mierky hĺbky).

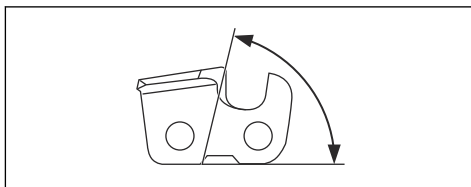


Pri ostrení rezacieho zuba zohľadnite nasledovné:

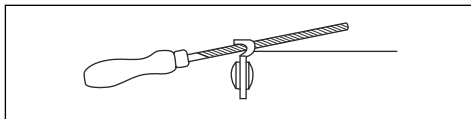
- Uhol brúsenia.



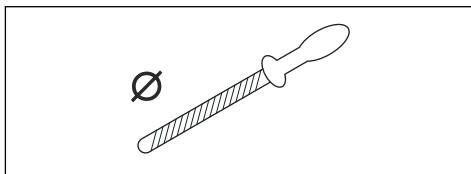
- Uhol rezania.



- Poloha pilníka.



- Priemer okrúhleho pilníka.

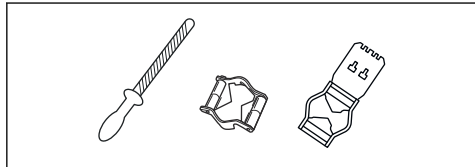


Nie je jednoduché správne nabrúsiť reťaz píly bez správneho vybavenia. Použite brúsnu mierku Husqvarna. Pomôže vám to zachovať maximálny rezný výkon.

**Poznámka:** Informácie o ostrení reťaze píly nájdete v časti *Ostrenie rezacích zubov na strane 75*.

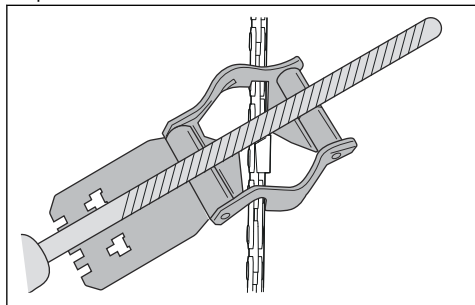
## Ostrenie rezacích zubov

1. Na ostrenie rezacích zubov používajte okrúhly pilník a brúsnu mierku.



**Poznámka:** V časti *Príslušenstvo na strane 79* nájdete informácie o tom, ktorý pilník a brúsnu mierku odporúča spoločnosť Husqvarna na vašu reťaz pily.

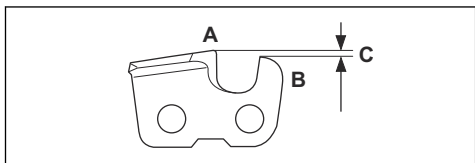
2. Brúsnu mierku správne priložte na rezací zub. Pozrite si pokyny dodávané s brúsnu mierkou.
3. Pilníkom prechádzajte z vnútornej strany rezacích zubov smerom von. Pri ťahaní zmeníte tlak na pilník.



4. Odstráňte materiál z jednej strany všetkých rezacích zubov.
5. Výrobok otočte a odstráňte materiál na druhej strane.
6. Uistite sa, že všetky rezacie zuby majú rovnakú dĺžku.

## Všeobecné informácie o tom, ako upraviť nastavenie mierky hĺbky

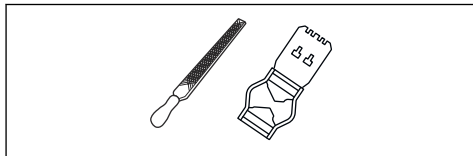
Nastavenie mierky hĺbky (C) sa zmenší, keď naostríte rezací zub (A). Na zaistenie maximálneho rezného výkonu musíte zbrúsiť materiál z mierky hĺbky (B), aby ste si zaistili odporúčané nastavenie mierky hĺbky. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 78* s pokynmi k zabezpečeniu správneho nastavenia mierky hĺbky reťaze pily.



## Úprava nastavenia mierky hĺbky

Skôr než nastavíte mierku hĺbky alebo naostríte rezacie zuby, si skontrolujte *Ostrenie rezacích zubov na strane 75* kde nájdete pokyny. Odporúčame, aby ste hĺbku rezu nastavili po každom treťom ostrení rezacích zubov.

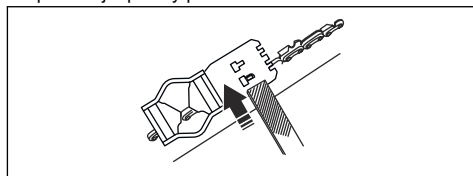
Odporúčame, aby ste pri meraní hĺbky rezu používali našu mierku hĺbky obmedzovacích zubov, aby sa zaistila správna hĺbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.



1. Na nastavenie mierky hĺbky použite plochý pilník a mierku hĺbky obmedzovacích zubov. Pri meraní hĺbky rezu používajte len odporúčaný nástroj na meranie hĺbky Husqvarna, aby ste dosiahli správne nastavenie hĺbky rezu a správny uhol na vodiacej ploche.
2. Mierku hĺbky obmedzovacích zubov priložte na reťaz pily.

**Poznámka:** Pozrite si balenie s mierkou hĺbky obmedzovacích zubov, kde nájdete ďalšie informácie o tom, ako mierku používať.

3. Na zbrúsenie časti obmedzovacieho zubu, ktorý vyčnieva nad mierku hĺbky obmedzovacích zubov, používajte plochý pilník.



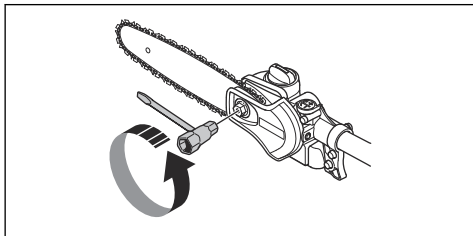
## Napnutie reťaze



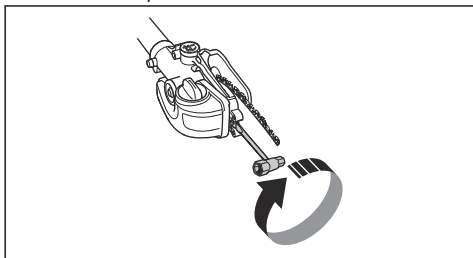
**VÝSTRAHA:** Reťaz pily s nesprávnym napnutím sa môže uvoľniť z vodiacej lišty a spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie.

Reťaz pily sa pri používaní predlžuje. Reťaz pily pravidelne nastavujte.

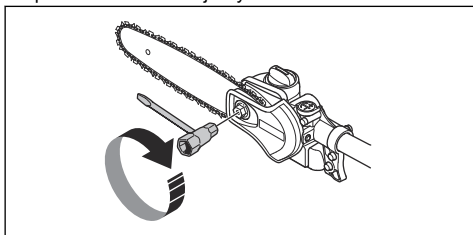
1. Uvoľnite matice na lište, ktoré držia kryt spojky/brzdu reťaze. Použite kľúč.



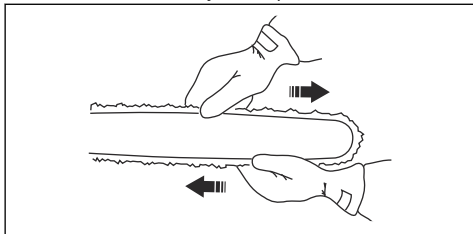
2. Rukou čo najviac utiahnite matice na lište.
3. Nadvihnite prednú časť vodiacej lišty a otočte skrutku na napínanie reťaze. Použite kľúč.



4. Napnite reťaz pily, aby bola utiahnutá voči vodiacej lište, ale aby sa stále dokázala ľahko pohybovať.
5. Kľúčom utahujte matice na lište a súčasne dvíhajte prednú časť vodiacej lišty.

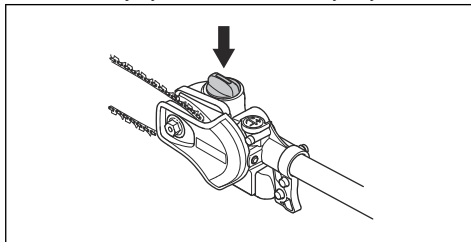


6. Skontrolujte, či môžete rukou voľne otáčať reťaz pily a či reťaz na vodiacej lište neprevísá.



## Doplnenie oleja na mazanie reťaze

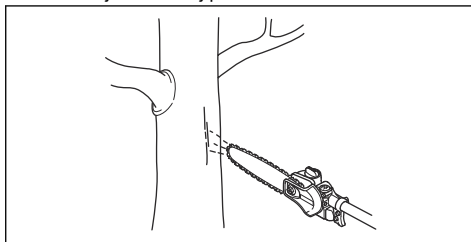
1. Otvorte olejový uzáver navrchu hlavy lišty.



2. Doplníte olej na mazanie reťaze Husqvarna.
3. Založte uzáver.

## Kontrola mazania reťaze

1. Mazanie reťaze kontrolujte pri každom dopĺňaní paliva. Nasmerujte špičku lišty na svetlofarebný povrch vzdialený asi 20 cm (8 palcov). Po jednej minúte chodu na 75 % by ste mali vidieť zreteľnú čiaru oleja na svetlej ploche.



2. Ak mazanie reťaze nefunguje správne, skontrolujte vodiacu lištu. Pokyny nájdete v časti *Kontrola vodiacej lišty na strane 72*. Ak kroky údržby nepomáhajú, kontaktujte svojho servisného predajcu.

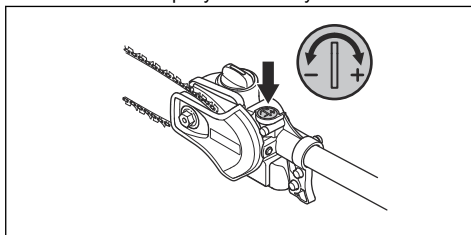
## Úprava mazania reťaze



**VÝSTRAHA:** Pred nastavením olejového čerpadla zastavte motor.

Otočte nastavovaciu skrutku pre olejové čerpadlo. Použite na to skrutkovač alebo kombinovaný kľúč.

- Aby ste zvýšili prietok oleja, otočte nastavovaciu skrutku v smere pohybu hodinových ručičiek.



- Aby ste znížili prietok oleja, otočte nastavovaciu skrutku proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

## Riešenie problémov

### Motor neštartuje

Kontrola	Možná príčina	Postup
Vypínač.	Vypínač je v polohe Stop.	Vypínač nechajte vymeniť u schváleného servisného zástupcu.
Palivová nádrž.	Nesprávny typ paliva.	Vypustíte palivovú nádrž a naplňte ju správnym palivom.
Zapaľovacia sviečka a valec.	Zapaľovacia sviečka je špinavá alebo mokrá.	Uistite sa, že je zapaľovacia sviečka suchá a čistá.
	Medzi elektródami zapaľovacej sviečky je nesprávna medzera.	Vyčistíte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte správnu šírku medzery medzi elektródami. Pozrite si časť <i>Technické údaje na strane 78</i> . Skontrolujte, či má zapaľovacia sviečka odrušovaciu koncovku.
	Zapaľovacia sviečka je uvoľnená.	Utiahnite zapaľovaciu sviečku.
	Motor je zaplavený z dôvodu opakovaných štartov s plným sýtičom po zapaľovaní.	Vyberte a vyčistíte zapaľovaciu sviečku. Výrobok umiestnite na stranu s otvorom zapaľovacej sviečky smerom od vás. 6 – 8-krát prudko potiahnite držadlo šnúry štartéra. Nainštalujte zapaľovaciu sviečku a naštartujte výrobok. Pozrite si časť <i>Zapnutie výrobku na strane 68</i> .

### Motor naštartuje, no znova sa vypne

Kontrola	Možná príčina	Postup
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva.	Vypustíte palivovú nádrž a naplňte ju správnym palivom.
Vzduchový filter	Vzduchový filter je upchatý.	Vyčistíte vzduchový filter.

## Preprava, skladovanie a likvidácia

### Preprava a uskladnenie

- Pri uskladňovaní a preprave výrobku a paliva sa uistite, že nedochádza k úniku kvapaliny a výparov. Iskry alebo otvorené plamene, napr. z elektrických zariadení alebo bojlerov, môžu vyvolať požiar.
- Na uskladnenie a prepravu paliva vždy používajte schválené kanistre.
- Pred prepravou alebo pred dlhodobým skladovaním vyprázdnite palivovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze. Palivo a olej na mazanie reťaze zlikvidujte v príslušnom zariadení na likvidáciu.

- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia výrobku. Aj nepohyblivá reťaz pily môže spôsobiť vážne zranenia.
- Odmontujte kryt zapaľovacej sviečky od sviečky.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

## Príprava produktu na dlhodobé skladovanie

1. Pred demontážou produkt zastavte a nechajte ho vychladnúť.
2. Demontujte a vyčistite reťaz pily a drážku vo vodiacej lište.



**VAROVANIE:** Ak reťaz pily a vodiaca lišta nie sú čistené, môžu byť tuhé alebo zablokované.

3. Nasaďte prepravný kryt.
4. Vyčistite výrobok. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 69*.
5. Vykonajte kompletný test výrobku.

## Likvidácia

- Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Všetky chemikálie, ako napr. motorový olej alebo palivo, zlikvidujte u servisného predajcu alebo v príslušnom zariadení na likvidáciu.
- Po uplynutí životnosti motora odošlite motor servisnému predajcovi Husqvarna alebo ho zlikvidujte na mieste recyklácie.

## Technické údaje

### Technické údaje

	<b>525PT5S</b>
<b>Motor</b>	
Objem valca, cm <sup>3</sup>	25,4
Víťanie valca, mm	34
Zdvih, mm	28
Odporúčané max. otáčky, min <sup>-1</sup> (ot./min)	11 000 – 12 000
Voľnobežné otáčky, min <sup>-1</sup> (ot./min)	2 800 – 3 000
Max. výkon motora podľa normy ISO 8893, kW/min <sup>-1</sup> (ot./min)	1,0/8 500
Tlmič výfuku s katalyzátorom	Áno
Zapaľovací systém s reguláciou otáčok	Áno
<b>Systém zapaľovania</b>	
Zapaľovacia sviečka	NGK BPMR8Y
Vzdialenosť elektród, mm	0,5
<b>Systém paliva a mazania</b>	
Objem palivovej nádrže, litre/cm <sup>3</sup>	0,5/500
Objem olejovej nádrže, litre/cm <sup>3</sup>	0,14/140
<b>Hmotnosť</b>	
Bez paliva, rezacieho nadstavca a krytu, kg	7

		<b>525PT5S</b>
<b>Emisie hluku</b> <sup>7</sup>		
Hladina akustického výkonu meraná podľa normy ISO 22868, dB (A)	107	
<b>Úrovně hlučnosti</b> <sup>8</sup>		
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy meraná podľa normy ISO 22868, dB (A):		
Vybavený schváleným príslušenstvom (originál)	89	
<b>Úrovně vibrácií</b> <sup>9</sup>		
Hladiny vibrácií na rukovätiach merané podľa normy ISO 22867, m/s <sup>2</sup> :		
Krátky hriadeľ, predná/zadná rukoväť	6,3/5,3	
Predĺžený hriadeľ, predná/zadná rukoväť	4,1/6,7	

## Príslušenstvo

### Kombinácie vodiacej lišty a reťaze píly

Odporúčané kombinácie vodiacej lišty a reťaze píly.

**Poznámka:** Táto vodiaca lišta sa odlišuje od štandardu spoločnosti Husqvarna a musí byť typu A318, aby sa dala namontovať na výrobok.

Vodiaca lišta			Reťaz píly	
Dĺžka, palce/cm	Delenie, palce	Mierka, palce/mm	Typ	Dĺžka, vodiace články, počet
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64

### Zariadenie a uhly brúsenia



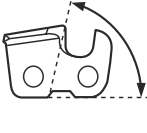

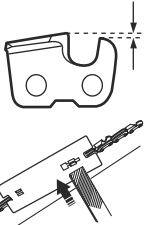

Použitím brúsnej mierky Husqvarna získate správne uhly brúsenia. Na ostrenie reťaze píly odporúčame vždy používať brúsnu mierku Husqvarna. Katalógové čísla sú uvedené v tabuľke nižšie.

Ak neviete, akú reťaz na výrobku máte, obráťte sa na servisné stredisko.

<sup>7</sup> Uvedené údaje o hladine hluku majú typický rozptyl (štandardnú odchýlku) 2 dB (A).

<sup>8</sup> Uvedené údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB (A).

<sup>9</sup> Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s<sup>2</sup>.

					
<p>H00</p>	<p>5/32 palca/ 4,0 mm</p>	<p>85°</p>	<p>30°</p>	<p>0,025 palca/ 0,65 mm</p>	<p>580 68 74-01</p>

## Vyhlásenie(-a) o zhode

### Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že výrobok:

<b>Popis</b>	Tyčová vyvetvovacia píla
<b>Značka</b>	Husqvarna
<b>Typ/model</b>	525PT5S
<b>Identifikácia</b>	Výrobné čísla od roku 2025 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

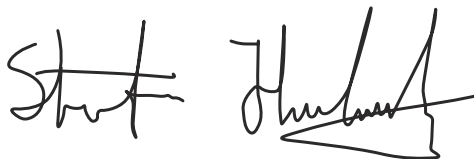
<b>Nariadenie</b>	<b>Popis</b>
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2011/65/EÚ	„o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2021.

Notified body: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden vykonala typovú skúšku ES v súlade so smernicou o strojných zariadeniach (2006/42/ES) článok 12, bod 3b.

Číslo certifikátu: 0404/15/2439

Huskvarna, 2025-12-10



Stefan Holmberg, riaditeľ výskumu a vývoja, oddelenie riadenia technológií, Husqvarna AB

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



## Obsah

Úvod.....	82	Odstraňování problémů.....	103
Bezpečnost.....	84	Přeprava, skladování a likvidace.....	104
Montáž.....	90	Technické údaje.....	104
Provoz.....	91	Příslušenství.....	105
Údržba.....	95	Prohlášení o shodě.....	107

## Úvod

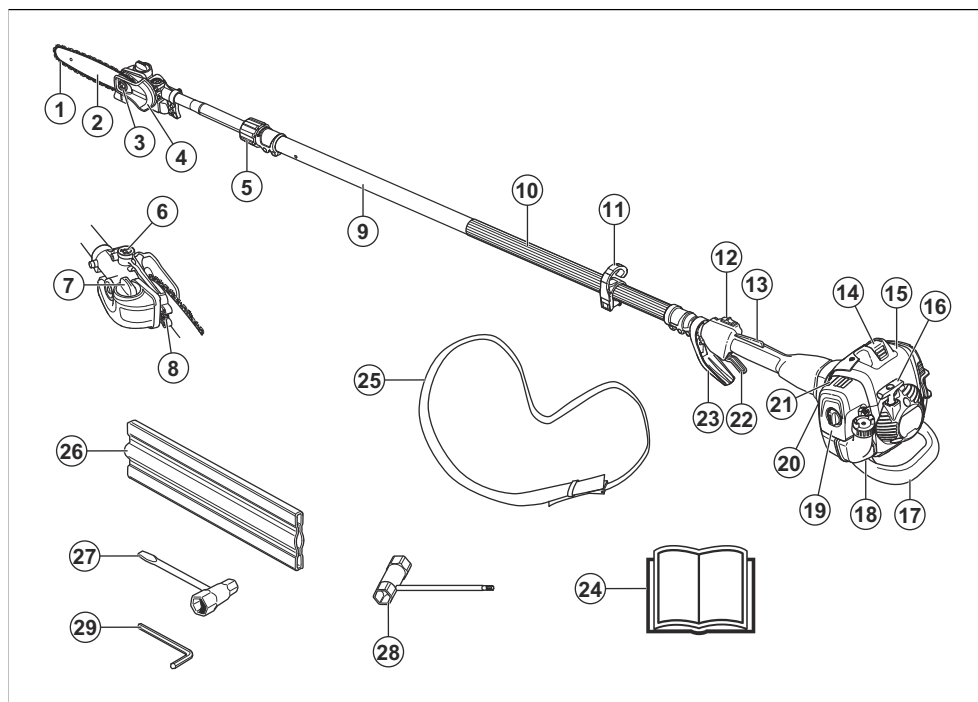
### Zamýšlené použití

Výrobek se používá ke stříhání větví a větviček. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

**Povšimněte si:** Věk pro používání výrobku může být omezen místními předpisy.

Výrobek používejte výhradně s příslušenstvím, které doporučuje výrobce. Viz část *Příslušenství na straně 105*.

### Popis výrobku



1. Řetěz pily
2. Vodicí lišta
3. Matice lišty
4. Ochranný kryt řetězu pily
5. Upevňovací knoflík
6. Stavěcí šroub pro mazání řetězu

7. Nádrž oleje na mazání řetězu
8. Šroub napínače řetězu
9. Hřídel
10. Přední rukojeť
11. Opěrný hák nosného popruhu
12. Stop spínač (vypínač zapalování)

13. Pojistka spínače plynu
14. Koncovka kabelu zapalovací svíčky a zapalovací svíčka
15. Kryt válce
16. Rukojeť startovací šňůry
17. Kryt proti nárazu
18. Palivová nádrž
19. Kryt vzduchového filtru
20. Pomocná palivová pumpička
21. Ovládání sytiče
22. Páčka plynu
23. Chránič plynu a rukou
24. Návod k používání
25. Nosný popruh
26. Přepravní kryt, lišta
27. Kombinovaný klíč, napínací řetězu
28. Kombinovaný klíč
29. Šestúhelníkový imbusový klíč

## Symbyly na výrobku



**VAROVÁNÍ!** Tento výrobek je nebezpečný. Pokud není výrobek používán obezřetně a řádně, může dojít k zranění nebo usmrcení obsluhy či osob v okolí. Aby se zabránilo zranění obsluhy a osob v okolí, přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k používání.



Před použitím si pozorně prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.



Stop.



Používejte ochrannou přilbu v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



Používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou.



Palivo.



Olaj na mazání řetězu.



Nastavení toku oleje.



Směr otáčení, řetěz pily.



Palivová pumpička.



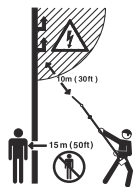
Sytič.



Tento výrobek vyhovuje příslušným směrnici ES.

yyyywwxxxx

Typový štítek s výrobním číslem nebo natištěné číslo. **yyyy** znamená rok výroby a **ww** znamená týden výroby.



Tento výrobek není elektricky izolován. Pokud se výrobek dotkne vodičů s vysokým napětím nebo se dostane do jejich blízkosti, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění. Napětí může přeskočit z jednoho místa na druhé elektrickým obloukem. Čím vyšší je napětí, tím větší je vzdálenost, kterou může oblouk přeskočit. Elektřina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost nejméně 10 m mezi strojem a vedením vysokého napětí nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Jestliže musíte pracovat uvnitř této bezpečnostní vzdálenosti, vždy se obraťte na příslušnou rozvodnou společnost a zajistíte vypnutí elektriny dříve, než zahájíte práce.

Uživatel výrobku je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala žádná osoba nebo zvíře v okruhu 15 metrů od stroje.

**Povšimněte si:** Další symboly/štítky na produktu se týkají certifikačních požadavků pro další komerční oblasti.

## Emise Euro V



**VÝSTRAHA:** Manipulace s motorem vede ke zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

## Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven,
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny,
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno,
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

## Bezpečnost

### Definice týkající se bezpečnosti

Varování, výstrahy a poznámky slouží jako upozornění na konkrétní důležité části návodu.



**VÝSTRAHA:** Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.



**VAROVÁNÍ:** Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.

**Povšimněte si:** Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

### Obecné bezpečnostní pokyny



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtete následující varování.

- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem

snížení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění.
- Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k použití a abyste porozuměli jeho obsahu. Pokud si nejste po přečtení návodu k používání jisti ohledně pracovních podmínek nebo provozu výrobku, obraťte se na servisního pracovníka.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Nepoužívejte výrobek, pokud se vám zdá, že jej někdo upravil, a používejte výhradně příslušenství doporučená pro tento výrobek. Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Před použitím výrobek zkontrolujte. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na strani 86 a Kontrola před provozem na strani 91*. Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Použitý tlumič výfuku/lapač jisker a montážní plocha lapače jisker mohou obsahovat karcinogenní usazeniny. Při manipulaci s tlumičem výfuku a lapačem jisker zabraňte kontaktu s těmito látkami.

Před jakoukoli manipulací s tlumičem výfuku nebo lapačem jisker si přečtěte část *Kontrola tlumiče výfuku na strani 88*.

## Bezpečnostní pokyny pro montáž



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si pozorně přečtěte, pochopte a dodržujte tyto pokyny.

- Před spuštěním stroje musí být namontován kryt spojky s trubicou hřídele, jinak hrozí nebezpečí uvolnění spojky a zranění osob.
- Jediným příslušenstvím, které se smí používat spolu s tímto výrobkem, jsou námi doporučené řezací nástavce. Viz část *Příslušenství na strani 105*.
- Používejte schválené ochranné rukavice.
- Před spuštěním motoru zkontrolujte, zda jsou ochranný kryt a hřídel správně namontovány.

## Bezpečnostní pokyny pro provoz

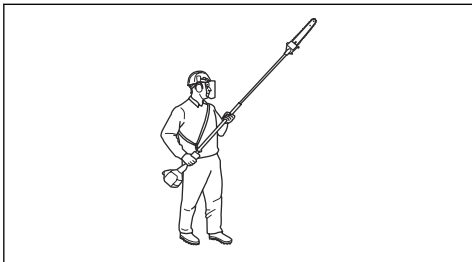


**VÝSTRAHA:** Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

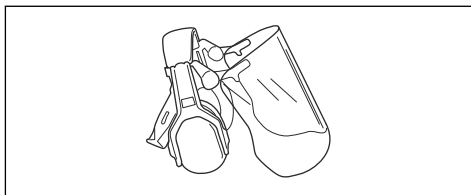
- Používejte osobní ochranné prostředky uvedené v části *Osobní ochranné prostředky na strani 86*.
- Tento výrobek není elektricky izolován. Pokud se výrobek dotkne vodičů s vysokým napětím nebo se dostane do jejich blízkosti, může to mít za následek smrt nebo vážné tělesné zranění. Napětí může přeskočit z jednoho místa na druhé elektrickým obloukem. Čím vyšší je napětí, tím větší je vzdálenost, kterou může oblouk přeskočit. Elektřina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost nejméně 10 m mezi výrobkem a vodiči vysokého napětí nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Jestliže musíte pracovat uvnitř této bezpečnostní vzdálenosti, vždy se obraťte na příslušnou rozvodnou společnost a před zahájením práce zajistěte vypnutí proudu.
- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtížů způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na ruce nebo v zápěstí. Riziko se zvyšuje při nízkých teplotách.
- Vnitřek tlumiče výfuku obsahuje chemikálie, které mohou být karcinogenní. Vyvarujte se kontaktu s těmito částmi v případě, že dojde k poškození tlumiče výfuku. Dlouhodobé vdechování výfuku motoru, mlha od řetězového oleje a piliny mohou mít nepříznivý vliv na zdraví.

- Stroj nikdy nepoužívejte v uzavřených prostorech nebo v prostorech bez náležitého větrání. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý – jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu.
- Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s poškozeným tlumičem výfuku. Poškozený tlumič výfuku může zvýšit hladinu hluku a nebezpečí požáru. Mějte při sobě hasicí prostředky. Pokud je ve vaší oblasti povinný lapač jisker, nepoužívejte výrobek bez lapače jisker nebo s poškozeným lapačem jisker.
- Pokud se řetěz pily při chodu na volnoběžné otáčky nezastaví, upravte volnoběžné otáčky. Viz část *Úprava volnoběžných otáček na strani 96*. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen nebo opraven.
- Tento výrobek má dlouhý dosah. Když je výrobek v provozu, ujistěte se, že se v okruhu 15 m nenacházejí žádní lidé ani zvířata. Než se s výrobkem otočíte, vždy se ohlédněte za sebe. Okamžitě zastavte výrobek, pokud do 15metrové bezpečnostní zóny vstoupí osoba nebo zvíře. Pokud musí v jedné pracovní oblasti pracovat více lidí, udržujte minimální bezpečnou vzdálenost 15 m.
- Dodržujte platné bezpečnostní předpisy pro práci v blízkosti nadzemního elektrického vedení. Padající větve také mohou způsobit zkrat.
- Nikdy nestůjte přímo pod řezanou větví. Mohlo by to vést k vážnému či dokonce smrtelnému zranění osob.
- Dávejte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odlétávat. Neřezajte příliš blízko u země, odkud by mohly odlétávat kameny nebo jiné předměty.
- Nepoužívejte výrobek za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném větru nebo silném mrazu. Práce za nepříznivého počasí je únavná a často s sebou nese zvýšené nebezpečí, např. zledovatělý terén nebo nepředvídatelný směr pádu stromu.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unavení, nemocní, pod vlivem alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou negativně ovlivnit váš zrak, odhad, koordinaci nebo úsudek.
- Zkontrolujte, zda se můžete pohybovat bezpečně a máte bezpečný postoj. Zkontrolujte prostor kolem sebe, zda se na místě nevyskytují překážky, jako jsou kořeny, kameny, větve a díry. Při práci na svazích buďte opatrní.
- Neodstraňujte posečený nebo pořezaný materiál ani jej nedovoďte odstraňovat jiným osobám, pokud je motor zapnutý nebo se sekací zařízení otáčí; může dojít k vážnému zranění.
- Nenatahujte se příliš daleko. Vždy udržujte stabilní postoj a dobrou rovnováhu.

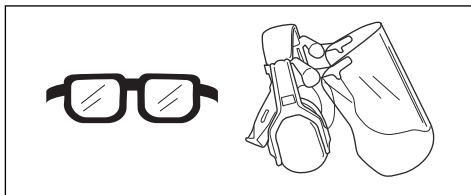
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.



- Při vypnutí výrobku se rukama ani nohama nepřibližujte k řetězu pily, dokud se zcela nezastaví.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajištěna.
- Nikdy neodkládejte výrobek se zapnutým motorem, aniž byste jej měli pod plnou kontrolou.
- Pokud používáte ochranu sluchu, dávejte pozor na varovné signály a hlasité zvuky. Po vypnutí motoru vždy sundejte ochranu sluchu.
- Před přesunem do nové pracovní oblasti vypněte motor. Před přemístěním zařízení vždy nasadte přepravní kryt.
- Nenechte nikdy děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. V době, kdy není výrobek plně pod dozorem, vždy odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.



- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štít, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.



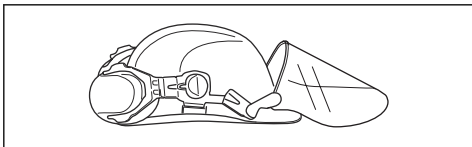
- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění sekacího zařízení.
- Používejte pevnou, protiskluzovou obuv.
- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.
- Mějte při ruce lékárníčku.

## Osobní ochranné prostředky



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Používejte ochrannou přílbu tam, kde hrozí nebezpečí pádu předmětů.



- Použijte schválenou ochranu sluchu s dostatečným tlumícím účinkem. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu.



## Bezpečnostní zařízení na produktu



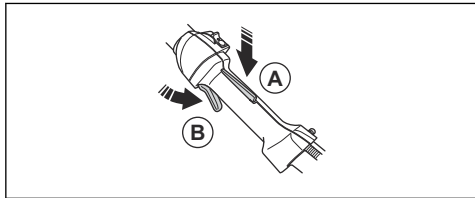
**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na strani 86*.
- Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozena nebo nefungují správně, obraťte se na servis Husqvarna.

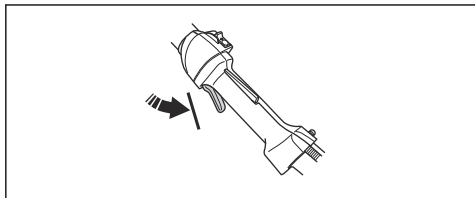
## Kontrola pojistky páčky plynu

Pojistka páčky plynu brání nechtěné aktivaci ovládání plynu.

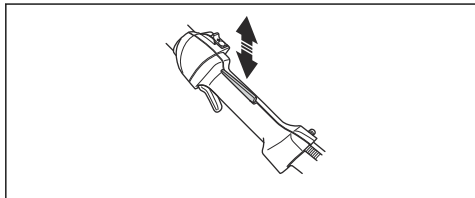
1. Stiskněte pojistku páčky plynu (A) a zkontrolujte, zda se uvolní ovládání plynu (B). Když rukojeť pustíte, ovládání plynu i pojistka páčky plynu se vrátí do původní polohy.



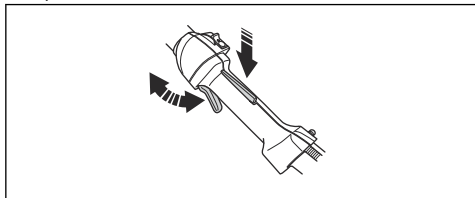
2. Uvolněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, že je ovládání plynu uzamčeno v poloze volnoběžných otáček.



3. Stiskněte pojistku spínače plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.

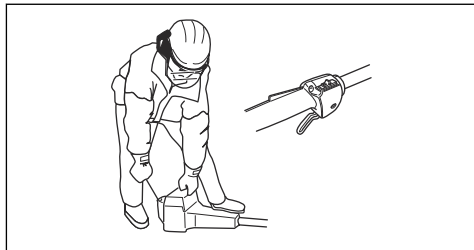


4. Zkontrolujte, zda se ovládání plynu a pojistka páčky plynu volně pohybují a zda vratné pružiny fungují správně.



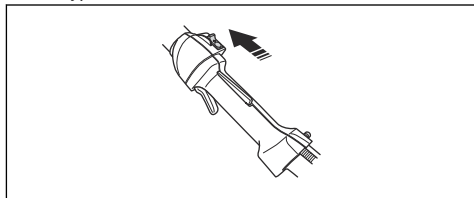
5. Spust'te výrobek a nastavte plný plyn. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 94*.

6. Uvolněte ovládání plynu a zkontrolujte, zda se řezací nástavec zastaví. Pokud se po uvedení ovládání plynu do polohy volnoběžných otáček řezací nástavec nadále otáčí, zkontrolujte seřízení karburátoru. Další informace jsou uvedeny v části *Údržba na strani 95*.



### Kontrola vypínače

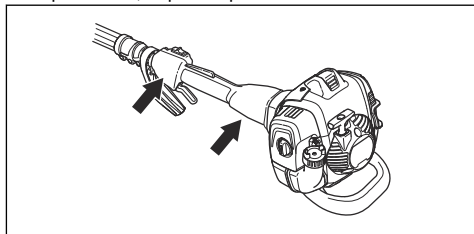
1. Nastartujte motor.
2. Posuňte vypínač do polohy Stop a zkontrolujte, zda se vypne motor.



### Kontrola systému tlumení vibrací

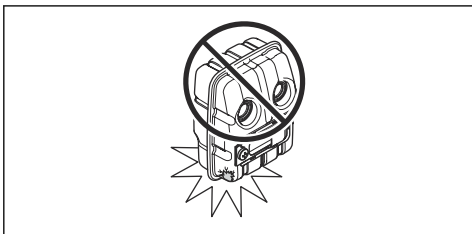
Systém tlumení vibrací snižuje vibrace v rukojetích na minimum. To usnadňuje používání výrobku. Systém tlumení vibrací výrobku omezuje přenos vibrací mezi motorem a hřídelem výrobku.

1. Vypněte motor.
2. Proveďte vizuální kontrolu ohledně deformace a poškození, například prasklin.

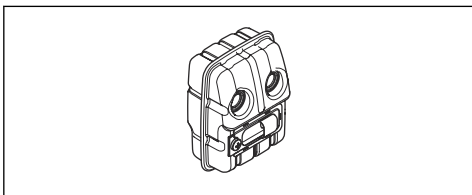


3. Prvky systému tlumení vibrací musí být instalovány správně.

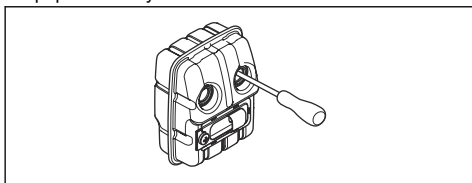
## Kontrola tlumiče výfuku



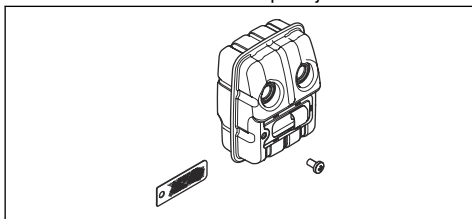
Tlumič výfuku je určen k omezení hladiny hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy. V zemích s teplým a suchým počasím hrozí velké nebezpečí vzniku lesních požárů. Dodržujte místní předpisy a pokyny k údržbě.



- Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození a deformací.
- Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.



- Proveďte vizuální kontrolu lapače jisker.



Další informace naleznete v části *Údržba tlumiče výfuku na straně 97*.

## Bezpečnost při manipulaci s palivem



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Nechtěně palivo/olej z výrobku odstraňte a nechte výrobek uschnout. Odstraňte nežádoucí palivo z výrobku.
  - Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
  - Zabraňte styku paliva s tělem, může způsobit zranění. Pokud se polijete palivem, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
  - Pokud polijete výrobek nebo sebe olejem nebo palivem, nespouštějte motor výrobku.
  - Nepouštějte motor, pokud z něj něco uniká. Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká.
  - Při manipulaci s palivem buďte opatrní. Palivo je hořlavé a výpary jsou výbušné a mohou způsobit vážné nebo smrtelné zranění.
  - Nevedchujte palivové výpary, mohou způsobit zranění. Zajistěte dostatečné proudění vzduchu.
  - V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
  - Do blízkosti paliva ani motoru neumistujte horké předměty.
  - Nedoplnějte palivo, když je motor zapnutý.
  - Než začnete doplňovat palivo, přesvědčte se, že je motor studený.
  - Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.
  - Při doplňování a míchání paliva (benzín a olej pro dvoudobé motory) nebo při vypouštění palivové nádrže zajistěte dostatečné proudění vzduchu.
  - Palivo a výpary paliva jsou vysoce hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při manipulaci s palivem a dbejte na to, aby bylo v místě manipulace s palivem dostatečné proudění vzduchu.
  - Uzávěr palivové nádrže pečlivě dotáhněte, aby nedošlo k požáru.
  - Než výrobek spustíte, přejděte s ním minimálně 3 metry od místa, kde jste doplňovali palivo.
  - Palivovou nádrž nepřepněte.
  - Přesvědčte se, že při pohybu výrobku nebo nádoby na palivo nemůže dojít k úniku.
  - Výrobek ani nádobu na palivo neumistujte do míst s otevřeným ohněm, jiskrami nebo zapalovacími plamínkem. Přesvědčte se, že ve skladovacím prostoru není otevřený plamen.
  - Pro přenášení a skladování paliva používejte pouze schválené nádoby.
  - Před dlouhodobým uskladněním vyprázdněte palivovou nádrž. Dodržujte místní zákony ohledně likvidace paliva.
  - Před dlouhodobým uskladněním výrobek vyčistěte.
  - Než výrobek uskladníte, odstraňte koncovku kabelu zapalovací svíčky, aby motor nahodile nenastartoval.
- Nemíchejte palivo ve vnitřních prostorech nebo v blízkosti zdrojů tepla.

## Bezpečnostní pokyny pro údržbu



**VÝSTRAHA:** Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

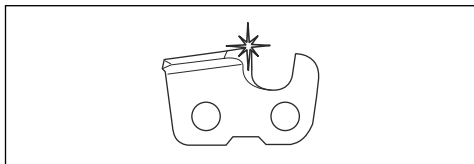
- Provádějte pouze takové údržbařské a servisní úkony, které jsou uvedené v tomto návodu k používání. Všechny ostatní opravy svěřte profesionálnímu servisu.
- Pravidelně provádějte bezpečnostní kontroly, údržbu a servis podle pokynů uvedených v této příručce. Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a snižuje nebezpečí nehod. Viz pokyny v části *Údržba na strani 95*.
- Pokud po provedení údržby nelze potvrdit bezpečnostní kontroly uvedené v této příručce, obraťte se na prodejce poskytujícího servis. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.

## Bezpečnostní pokyny pro řezací zařízení

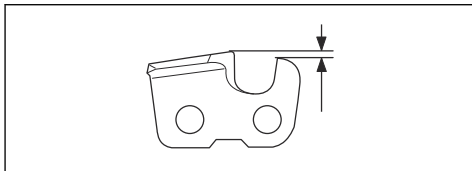


**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

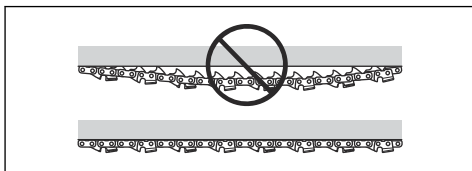
- Používejte výhradně námi doporučené kombinace vodící lišty, řetězu pily a nástrojů na broušení. Viz pokyny v části *Příslušenství na strani 105*.
- Při používání nebo údržbě řetězu pily noste ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Udržujte řezací zuby správně naostřené. Postupujte podle pokynů a používejte doporučené vodítko pilníku. Poškozený nebo nesprávně naostřený řetěz pily zvyšuje nebezpečí nehod.



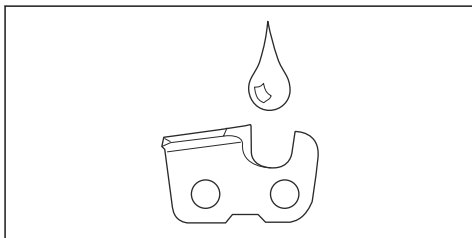
- Udržujte správnou výšku omezovacích zubů. Dodržujte naše pokyny a používejte doporučené nastavení výšky omezovacích zubů.



- Zkontrolujte, zda je pilový řetěz správně napnutý. Pokud není řetěz pily správně napnutý na vodící liště, může se z lišty uvolnit. Nesprávné napnutí řetězu pily zvyšuje opotřebení vodící lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola. Další informace naleznete v části *Napnutí řetězu pily na strani 102*.



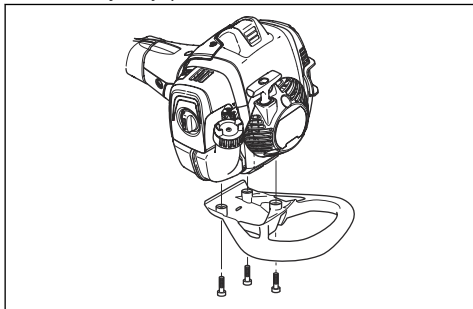
- Pravidelně provádějte údržbu řezacího zařízení a udržujte jej řádně namazané. Pokud není řetěz pily řádně mazán, zvyšuje se opotřebení vodící lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola.



# Montáž

## Montáž krytu proti nárazu

1. Namontujte kryt pomocí tří šroubů.

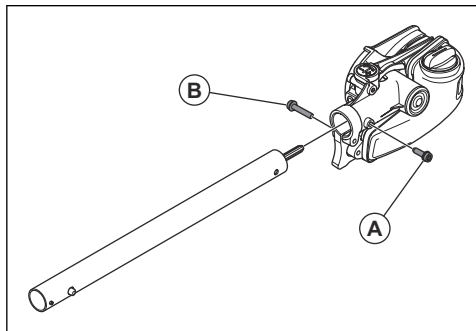


2. Utáhněte šrouby momentem 4 Nm (30 ft lb).
3. Když byl výrobek v provozu asi 20 hodin, šrouby utáhněte znovu.

## Montáž řezací hlavy



**VAROVÁNÍ:** Zajistěte, aby hnací hřídel uvnitř hřídele zapadla do výřezu na řezací hlavě.

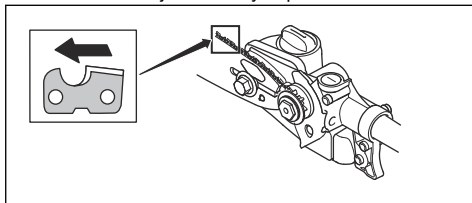


1. Povolte šroub na řezací hlavě. (A)
2. Nasadte řezací hlavu na hřídel a zarovnejte šroub (A) s otvorem ve hřídeli, jak je znázorněno na obrázku.
3. Prsty dotáhněte šroub (A). Ujistěte se, že šroub (A) zapadnul do otvoru ve hřídeli.
4. Dotáhněte šroub (A).
5. Dotáhněte šroub (B).

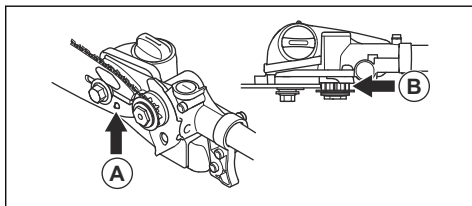
## Montáž lišty a řetězu

1. Odšroubujte matici lišty a sejměte ochranný kryt.

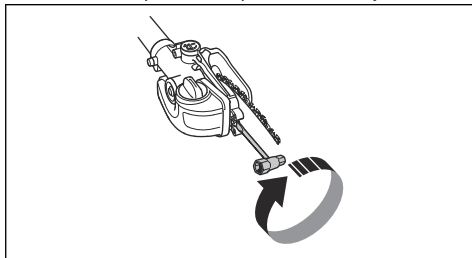
2. Nasadte lištu na šroub lišty. Zasuňte ji co nejvíce dozadu. Umístěte řetěz na hnací řetězové kolečko a do drážky ve vodící liště. Začněte na horní straně lišty.
3. Zkontrolujte, zda břity na řezacích člancích směřují na horním okraji vodící lišty dopředu.



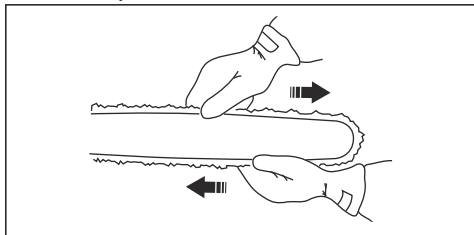
4. Nasadte kryt a zasuňte trn napínače řetězu (A) do otvoru v liště. Zkontrolujte, zda vodící články řetězu správně zapadají do hnacího řetězového kolečka (B) a zda je řetěz v drážce lišty (C). Utáhněte matici lišty rukou.



5. Napínejte řetěz otáčením napínacího šroubu řetězu kombinovaným klíčem po směru hodinových ručiček. V napínání řetězu pokračujte do té doby, dokud neodstraníte pruvěs na spodní straně lišty.



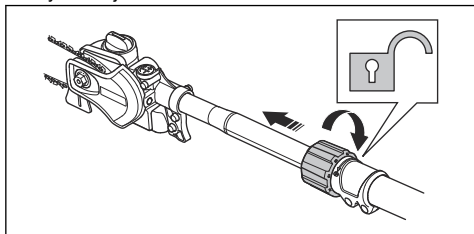
6. Řetěz je správně napnut, když není prověšen na spodní straně lišty a přitom je možné jej rukou volně posouvat. Přizvedněte a přidržujte v nadzvednuté poloze špičku lišty a kombinovaným klíčem utáhněte matice lišty.



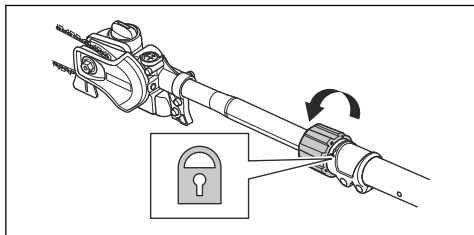
7. Během doby záběhu po nasazení nového řetězu je zapotřebí často kontrolovat jeho napětí. Pravidelně kontrolujte napnutí řetězu. Správně napnutý řetěz zaručuje dobrý řezný výkon a dlouhou životnost.

## Upravení délky hřídele

1. Vyšroubujte knoflík.



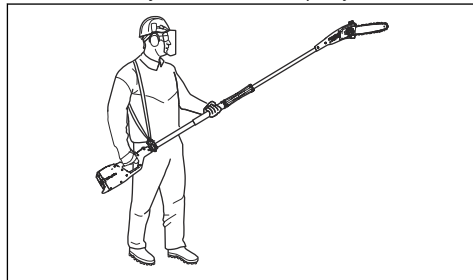
2. Vytáhněte hřídel do požadované délky.  
3. Knoflík dotáhněte.



## Seřízení popruhu

Při práci s výrobkem vždy používejte nosný popruh. Nosný popruh poskytuje maximální kontrolu při obsluze výrobku. Nosný popruh také snižuje riziko únavy paží a zad.

1. Nasadte si nosný popruh.
2. Zahákne výrobek do opěrného háku popruhu.
3. Nastavte délku popruhu tak, aby byl opěrný hák zhruba na stejné úrovni s vaším pravým bokem.



## Provoz

### Úvod



**VÝSTRAHA:** Před používáním výrobku je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jejímu obsahu.

### Kontrola před provozem

1. Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte všechny předměty, které mohou být odmrštěny.
2. Zkontrolujte řetěz pily. Nepoužívejte tupé, prasklé nebo poškozené vybavení.
3. Zkontrolujte, zda je výrobek v perfektním provozním stavu.
4. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
5. Řetěz musí být řádně promazaný, viz část *Kontrola mazání řetězu na strani 102*.
6. Zkontrolujte, zda se řetěz pily vždy zastaví, když motor běží na volnoběh.

- Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.
- Zkontrolujte, zda jsou držadla a bezpečnostní díly stroje v pořádku. Nikdy nepoužívejte stroj, v němž některé části chybí nebo byly oproti specifikacím upraveny.

## Palivo

Tento výrobek je vybaven dvoudobým motorem.



**VAROVÁNÍ:** Používání nesprávného typu paliva může vést k poškození motoru. Používejte směs benzínu a oleje pro dvoudobé motory.

## Předmíchané palivo

- Používejte předmíchané alkylátové palivo Husqvarna. Zajistí nejlepší výkon výrobku a prodlouží životnost motoru. Toto palivo obsahuje méně škodlivých chemikálií v porovnání s běžným palivem a snižuje množství škodlivých výfukových plynů. Množství zbytků po spálení je s tímto palivem menší a díky tomu jsou součásti motoru čistější.

## Míchání paliva

### Benzín



**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte benzín s oktanovým číslem nižším než 90 RON (87 AKI). Můžete tím výrobek poškodit.



**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte benzín s koncentrací etanolu vyšší než 10 % (E10). Můžete tím výrobek poškodit.



**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte olovnatý benzín. Můžete tím výrobek poškodit.

- Vždy používejte bezolovnatý benzín oktanovým číslem minimálně 90 RON (87 AKI) s koncentrací etanolu nižší než 10 % (E10).
- Pokud výrobek používáte často s průběžně vyššími otáčkami motoru, používejte benzín s vyšším oktanovým číslem.
- Vždy používejte směs kvalitního bezolovnatého benzínu a oleje.

### Olej pro dvoudobé motory

- Nejlepších výsledků dosáhnete s olejem pro dvoudobé motory Husqvarna.
- Není-li k dispozici olej pro dvoudobé motory Husqvarna, použijte kvalitní olej pro dvoudobé motory určený pro vzduchem chlazené motory. Správný olej vám doporučí servisní prodejce.



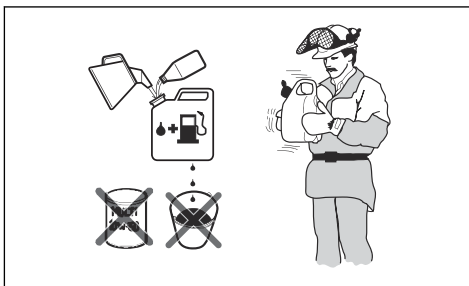
**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou (olej pro lodní motory). Nepoužívejte olej pro čtyřdobé motory.

## Míchání paliva a oleje pro dvoudobé motory

Benzín, l	Olej pro dvoudobé motory, l
	<b>2 % (50:1)</b>
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



**VAROVÁNÍ:** Při míchání pouze malého množství paliva hrozí riziko, že malá chyba v poměru významně ovlivní výslednou směs. Pečlivě odměřte množství oleje, který bude přimíchán do paliva, aby bylo zajištěno, že docílíte správného poměru.



- Doplňte polovinu množství benzínu do čisté nádoby na palivo.
- Přidejte celé množství oleje.
- Směs paliva řádně protřepejte.
- Přidejte do nádoby zbyvajícím množství benzínu.
- Směs paliva dobře protřepejte.

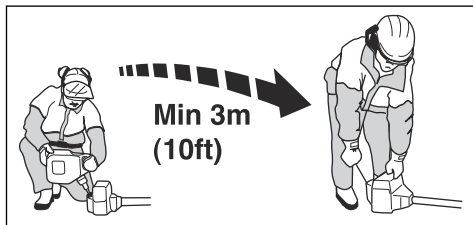


**VAROVÁNÍ:** Neskladujte směs paliva déle než 1 měsíc.

## Doplňování paliva do palivové nádrže

- Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.
- Protřepejte nádobu, aby se palivo zcela promíchalo. Používejte nádoby na palivo s plicním hrdlem s ochrannou proti přeplnění.
- Naplňte palivovou nádrž.

4. Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže.
5. Před nastartováním přemístěte výrobek alespoň 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo, a zdroje paliva.



**VAROVÁNÍ:** Znečištění v nádržkách způsobuje poruchy. Pravidelně čistěte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu a měňte palivový filtr jednou ročně nebo častěji.

### Záběh motoru

- Během prvních 10 hodin provozu nepoužívejte plný plyn bez zatížení po dlouhou dobu.

### Používání správného oleje na mazání řetězu



**VÝSTRAHA:** Nepoužívejte vyjetý olej, který může způsobit zranění nebo poškodit životní prostředí. Vyjetý olej také způsobuje poškození čerpadla oleje, vodicí lišty a řetězu pily.



**VÝSTRAHA:** Pokud není mazání řezacího zařízení dostatečné, řetěz pily se může přetřhnout. Nebezpečí vážného zranění či smrti obsluhy.



**VÝSTRAHA:** Tento výrobek má funkci, která zajistí, že se benzín spotřebuje dříve než olej na mazání řetězu. Používejte správný olej na mazání řetězu, aby mohla tato bezpečnostní funkce správně fungovat. Při výběru oleje na mazání řetězu se poraďte se servisním prodejcem.

**Povšimněte si:** Tento výrobek je vybaven systémem automatického mazání řetězu. Můžete také seřídit průtok oleje. Další informace naleznete v části *Nastavení mazání řetězu na straně 103.*

- Používejte olej Husqvarna na mazání řetězu, který zajišťuje maximální životnost řetězu pily a minimalizuje poškození životního prostředí. Pokud není olej Husqvarna k dispozici, doporučujeme používat standardní olej na mazání řetězu.

- Používejte olej na mazání řetězu s dobrou přilnavostí k řetězu pily.
- Používejte olej na mazání řetězu se správným rozsahem viskozity podle teploty vzduchu.

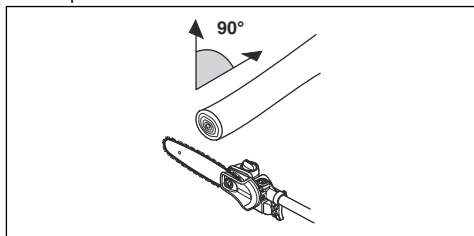


**VAROVÁNÍ:** Pokud je olej příliš řídký, spotřebuje se dříve než palivo. Při teplotách nižších než 0 °C (32 °F) jsou některé oleje příliš husté, což může způsobit poškození součástí čerpadla oleje.

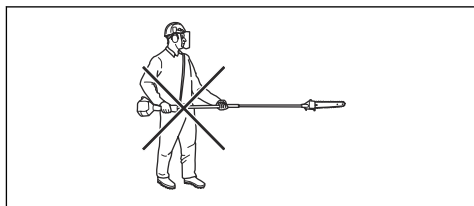
- Používejte doporučené řezací zařízení. Další informace naleznete v části *Příslušenství na straně 105.*

### Použití výrobku

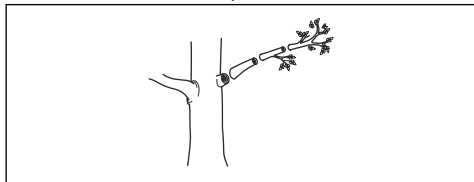
- Výrobek přidržíte co nejbližší u těla, abyste dosáhli co nejlepší rovnováhy. Přeneste váhu stroje na nosný popruh, aby byl snáze ovladatelný.
- Ověřte si, že se hrot nedotýká země.
- Při práci nepospíchejte, ale pracujte stejnoměrně, dokud nejsou všechny větve čistě ostříhány.
- Po provedení každého pracovního úkonu nechte motor jít na volnoběh. Je-li motor po delší dobu v chodu nezatížený a na plný plyn je nebezpečí jeho vážného poškození.
- Pracujte vždy na plný plyn.
- Snažte se vždy postavit tak, abyste větve mohli řezat ve správném úhlu.



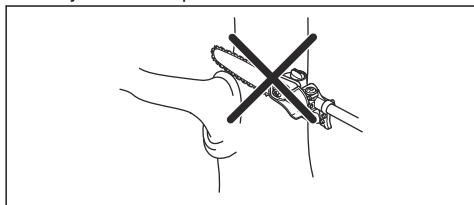
- Při práci nedržte hřídel přímo před sebou (jako rybářský prut), jelikož se zvýší výsledná hmotnost řezacího nástavce.



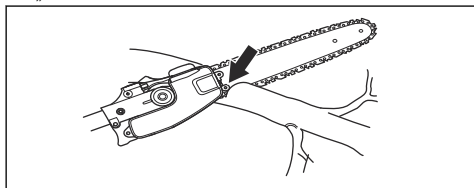
- Velké větve řezejte po částech, abyste měli větší kontrolu nad místem dopadu.



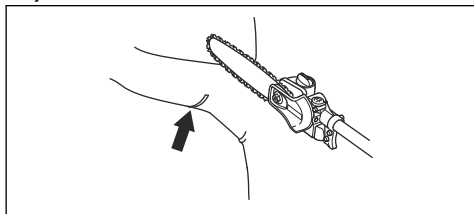
- Nikdy neřezejte vyboulená místa, ve kterých větev navazuje na kmen, jelikož by se zpomalilo hojení a zvýšilo riziko napadení houbou.



- Zarážku řezací hlavy při řezání opřete o větev. Zarážka usnadňuje práci a také brání „nadskakování“ řezacího nástavce na větvi.



- Před uříznutím větve ji nejprve zespona nařízněte. Tím se zabrání trhání kůry, které by mohlo zpomalit hojení a způsobit trvalé poškození stromu. Naříznutí proveďte maximálně do jedné třetiny tloušťky větve, aby nedošlo k zaseknutí. Při vytahování řezacího nástavce z větve nechte řetěz běžet, aby neohrozilo jeho zaseknutí.



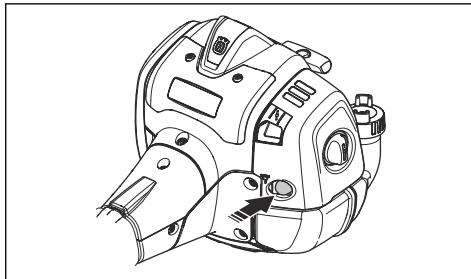
- Přeneste váhu stroje na nosný popruh, aby byl snáze ovladatelný.
- Udržujte stabilní postoj a ujistěte se, že nehrozí pád větví, kamení a stromů.



**VÝSTRAHA:** Nikdy nepřidávejte plyn, pokud na sekací nástavec nevidíte.

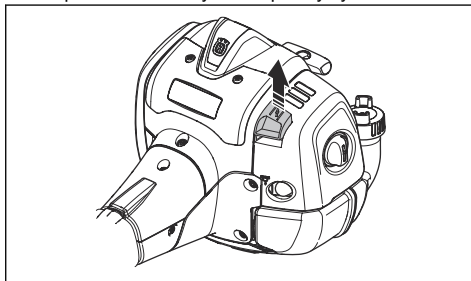
## Příprava výrobku na spuštění

1. Stlačte pomocnou palivovou pumpičku desetkrát za sebou.



**Povšimněte si:** Pumpičku je nutné zcela naplnit.

2. Přepněte ovládání sytiče do polohy sytiče.



**VÝSTRAHA:** Po spuštění motoru se sytičem se řetěz pily začne okamžitě otáčet.

## Spuštění výrobku



**VÝSTRAHA:** Před spuštěním výrobku si přečtěte varování v kapitole ohledně bezpečnosti (viz část *Bezpečnost na strani 84*).

1. Používejte ochranné rukavice.
2. Přitiskněte celý výrobek k zemi levou rukou.



**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte nohy!

3. Uchopte rukojeť startovací šňůry pravou rukou.
4. Zvolna vytáhněte startovací šňůru, až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanismu).



**VÝSTRAHA:** Nikdy si neomotávejte startovací šňůru kolem ruky.

- Vytáhněte rychle a silou šňůru.



**VAROVÁNÍ:** Nevytahujte celou délku startovací šňůry, nepouštějte rukojeť a nenechávejte plně vytaženou šňůru samovolně navíjet. Můžete tím výrobek poškodit.

- Tahejte za startovací šňůru, dokud se motor nespustí, nebo maximálně 5krát.
- Sytič znovu nastavte při spuštění motoru nebo po 5. zatažení za startovací šňůru.
- V případě potřeby opakovaně vytahujte startovací šňůru, dokud se motor nespustí.
- Nechte motor běžet 10 sekund.
- Postupně přidávejte plyn.
- Zkontrolujte, zda motor běží plynule.

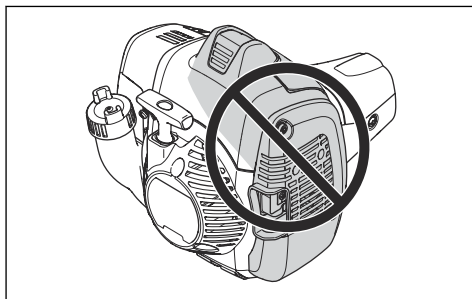
**Povšimněte si:** Pokud se motor zastaví, zopakujte postup.

## Informace o povrchu



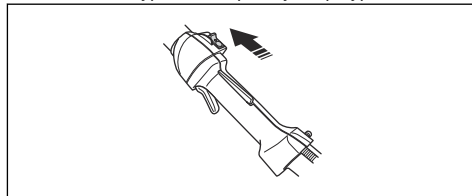
**VÝSTRAHA:** Nedotýkejte se žádnou částí těla šedě označené oblasti. Pokud se dotknete šedě označené oblasti, může dojít k popálení kůže. V případě, že je poškozená koncovka kabelu zapalovací svíčky, může také dojít k úrazu elektrickým proudem.

Nikdy nepoužívejte výrobek s vadnou koncovkou kabelu zapalovací svíčky



## Zastavení výrobku

- Posunutím vypínače do polohy Stop vypněte motor.



**VAROVÁNÍ:** Vypínač se automaticky vrátí do původní polohy. Abyste se při montáži, kontrole anebo údržbě vyhnuli náhodnému nastartování, je nutno vždy vyjmout koncovku kabelu zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.

## Údržba

### Úvod

V následujících odstavcích najdete některé pokyny k provádění obecné údržby. Pokud potřebujete další informace, spojte se se servisem.

### Plán údržby

Níže je uveden seznam kroků údržby, které je třeba na výrobku provádět. Většina bodů je popsána dále v této kapitole.

**Povšimněte si:** Uživatel smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést v autorizované servisní dílně.

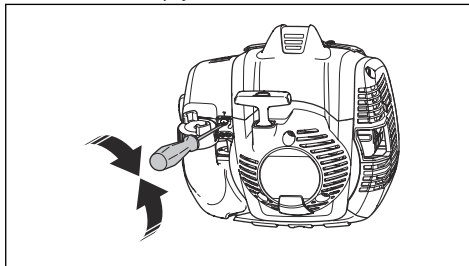
Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Vyčistěte vnější povrch.	X		
Zkontrolujte, zda pojistka páčky plynu a plyn fungují správně.	X		
Proveďte kontrolu vypínače a vyzkoušejte, zda funguje správně.	X		
Zkontrolujte, zda se řetěz pily neotáčí při chodu motoru na volnoběžné otáčky.	X		
Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby proveďte výměnu.	X		

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte, zda se na pilovém řetězu nenacházejí viditelné praskliny nýtů a článků, zda není pilový řetěz zatuhlý nebo zda nejsou nýty a články nadměrně opotřebené.	X		
Vyčistěte prostor pod ochranným krytem.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.	X		
Zkontrolujte těsnost motoru, palivové nádrže a palivových vedení.	X		
Vyčistěte chladicí systém.		X	
Zkontrolujte startér a startovací šňůru ohledně poškození.		X	
Zkontrolujte antivibrační prvky ohledně poškození a prasklin.		X	
Očistěte prostor okolo zapalovací svíčky. Demontujte ji a zkontrolujte vzdálenost elektrod. Nastavte správnou vzdálenost (viz část <i>Technické údaje na straně 104</i> ) nebo vyměňte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.		X	
Očistěte vnější povrch karburátoru a jeho okolí.		X	
Zbruste veškeré otřepy z hran vodicí lišty.		X	
Vyčistěte nebo vyměňte sítko lapače jisker na tlumiči výfuku.		X	
Vyčistěte palivovou nádrž.			X
Zkontrolujte, zda není palivový filtr znečištěný nebo palivová hadice popraskaná nebo jinak poškozená. V případě potřeby proveďte výměnu.			X
Proveďte kontrolu všech elektrických kabelů a konektorů.			X
Zkontrolujte opotřebení spojky, pružin spojky a bubnu spojky. V případě potřeby nechte provést výměnu v autorizované servisní dílně.			X
Zkontrolujte zapalovací svíčku. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.			X
Zkontrolujte, zda není dielektrický hřídel opotřebený nebo poškozený. Nepoužívejte výrobek, pokud je dielektrický hřídel opotřebený nebo poškozený. Další informace najdete v normě OSHA 1910.269.	X		

## Úprava volnoběžných otáček

1. Než nastavíte volnoběh, zkontrolujte čistotu vzduchového filtru a to, zda je nasazen kryt vzduchového filtru.
2. Nastartujte produkt. Viz část *Spuštění výrobku na straně 94*

3. Pomocí stavěcího šroubu T, který je popsán symbolem T, nastavte volnoběžné otáčky. Otáčejte stavěcím šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezačne otáčet.



4. Otáčejte stavěcím šroubem volnoběžných otáček proti směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezastaví.

Rychlost volnoběhu je správná tehdy, když má motor klidný chod v každé poloze. Volnoběžné otáčky musí být nižší než otáčky, když se pilový řetěz začne pohybovat.



**VÝSTRAHA:** Pokud se řetěz pily nezastaví po nastavení volnoběžných otáček, obraťte se na nejbližší servis. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen nebo opraven.

**Povšimněte si:** Doporučené volnoběžné otáčky naleznete v části *Technické údaje na strani 104.*

## Údržba tlumiče výfuku

Tlumič výfuku snižuje hladinu hluku a usměrňuje výfukové plyny směrem od uživatele.



**VÝSTRAHA:** Na povrchu použitého tlumiče výfuku/lapače jisker a na montážní ploše lapače jisker mohou být karcinogenní usazeniny. Abyste zabránili styku pokožky a vdechnutí takových částic při čištění nebo servisu lapače jisker, vždy dodržujte následující pokyny:

- používejte rukavice,
- čištění nebo servis provádějte v oblasti s dobrým prouděním vzduchu,
- k čištění sítka lapače jisker nepoužívejte stlačený vzduch,
- při čištění sítka lapače jisker používejte ocelový kartáč a čistěte jej směrem od těla.



**VÝSTRAHA:** Nepoužívejte výrobek s poškozeným tlumičem výfuku nebo tlumičem výfuku ve špatném stavu.



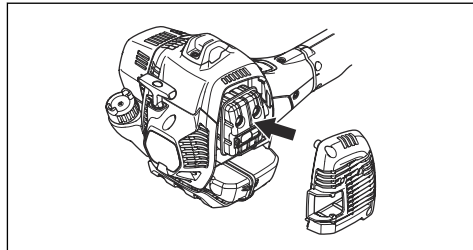
**VÝSTRAHA:** Výrobek nepoužívejte, pokud sítko lapače jisker v tlumiči výfuku chybí nebo je poškozené.



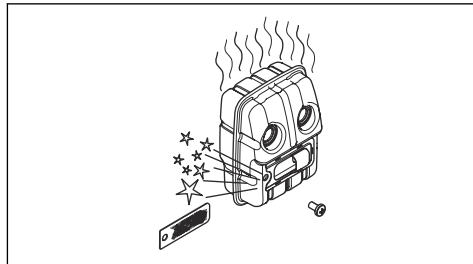
**VÝSTRAHA:** Tlumiče výfuku vybavené katalyzátorem se během provozu velmi zahřívají a zůstávají horké ještě určitou dobu po vypnutí výrobku. To platí i při volnoběhu. Pokud se dotknete výrobku, může dojít k popálení kůže. Myslete na nebezpečí požáru.

1. Vypněte výrobek a nechte jej vychladnout.

2. Sundejte kryt tlumiče výfuku.



3. Odmontujte šroub držící lapač jisker.



4. Pokud je lapač jisker znečištěný, vyčistěte jej, nebo jej vyměňte, pokud je poškozený.



**VAROVÁNÍ:** Pokud je lapač jisker poškozený, je nutné jej vyměnit. Nepoužívejte výrobek, pokud lapač jisker v tlumiči výfuku chybí nebo je poškozený.



**VAROVÁNÍ:** Často znečištěný lapač jisker indikuje sníženou funkčnost katalytického konvertoru. Požádejte servis o kontrolu tlumiče výfuku. Znečištěný lapač jisker způsobuje přehřívání, které může vést k poškození válce a pístu.

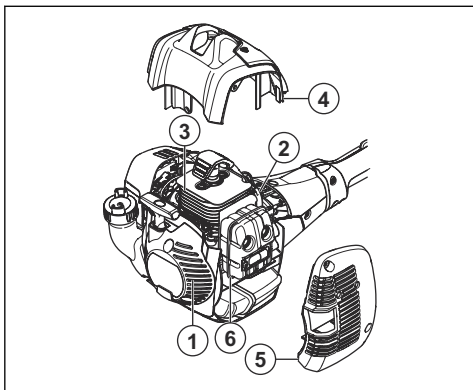
## Chladicí systém

Výrobek je vybaven chladicím systémem, který udržuje nejnižší možnou provozní teplotu.

Čistěte součásti chladicího systému kartáčem jednou týdně nebo v náročných podmínkách častěji. Znečištěný nebo ucpaný chladicí systém má za následek přehřívání výrobku, což vede k poškození válce a pístu.

Chladicí systém se skládá z následujících součástí:

1. Sání vzduchu v krytu startéru,
2. Lopatky ventilátoru,
3. Chladicí žebra na válci
4. Kryt válce.
5. Kryt tlumiče výfuku.
6. Plech tlumiče výfuku.



- Vyšší opotřebení součástí motoru.
- Příliš vysoká spotřeba paliva.

## Čištění vzduchového filtru

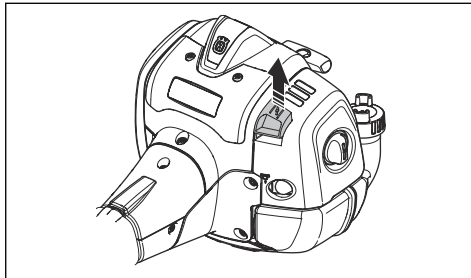


**VAROVÁNÍ:** Poškozený či velmi znečištěný vzduchový filtr nebo filtr nasáklý palivem je nutné vždy vyměnit.

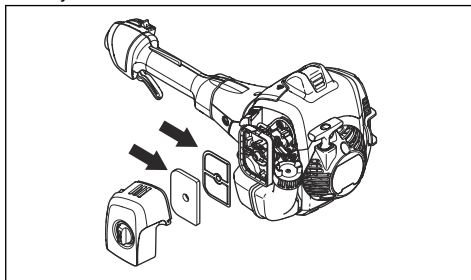
Pravidelně odstraňujte ze vzduchového filtru nečistoty a prach. To slouží jako prevence poruch karburátoru, problémů se startováním, ztráty výkonu motoru, opotřebení dílů motoru a větší než obvyklé spotřeby paliva.

Pokud používáte vzduchový filtr dlouho, nelze jej řádně vyčistit. Vzduchový filtr měňte v pravidelných intervalech za nový. Další informace jsou uvedeny v části *Plán údržby na strani 95*.

1. Přesunutím páčky sytiče nahoru uzavřete klapku sytiče.



2. Odmontujte kryt vzduchového filtru a vzduchové filtry.



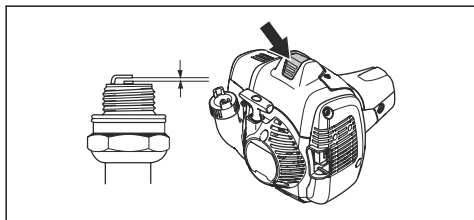
3. Vyčistěte filtry teplou mýdlovou vodou.
4. Pokud nelze vzduchové filtry zcela vyčistit, vyměňte je. Poškozený vzduchový filtr vždy vyměňte.
5. Vyčistěte vnitřní povrch krytu vzduchového filtru. Použijte stlačený vzduch nebo kartáč.
6. Zkontrolujte pryžové těsnění na vzduchovém filtru. Pokud je pryžové těsnění poškozeno, vyměňte vzduchový filtr.
7. Před montáží zkontrolujte, že je vzduchový filtr suchý.

## Kontrola zapalovací svíčky



**VAROVÁNÍ:** Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček, viz část *Technické údaje na strani 104*. Nesprávný typ zapalovací svíčky může způsobit poškození výrobku.

- Zkontrolujte zapalovací svíčku, pokud má motor malý výkon, špatně startuje nebo nefunguje správně ve volnoběžných otáčkách.
- Aby se snížilo nebezpečí přítomnosti nechtěných materiálů na elektrodách zapalovací svíčky, dodržujte tyto pokyny:
  - a) Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny volnoběžné otáčky.
  - b) Zkontrolujte správnost palivové směsi.
  - c) Zkontrolujte, zda je vzduchový filtr čistý.
- Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky správná, viz část *Technické údaje na strani 104*.



- V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.

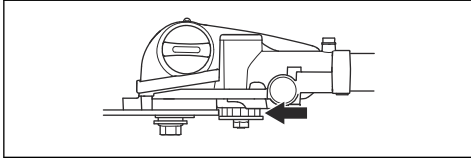
## Vzduchový filtr

Odstraňte prach a nečistoty ze vzduchového filtru, aby byl čistý a zabránilo se následujícím problémům:

- Poruchy karburátoru.
- Problémy při spouštění výrobku.
- Snížení výkonu motoru

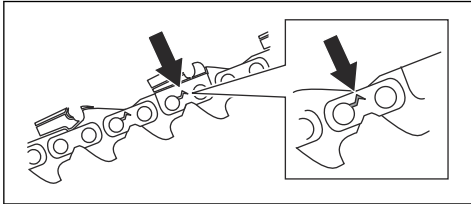
## Kontrola hnacího kolečka řetězu

1. Pravidelně kontrolujte úroveň opotřebení hnacího řetězového kolečka. Vyměňte jej, pokud je nadměrně opotřebené.

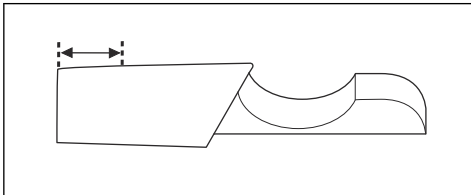


## Kontrola žacího ústrojí

1. Zkontrolujte, zda nejsou na nýtech a člancích praskliny a zda nejsou nýty volné. V případě potřeby proveďte výměnu.

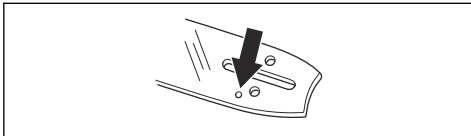


2. Zkontrolujte, zda se řetěz pily snadno ohýbá ve spojích článků. Vyměňte řetěz pily, pokud je příliš tuhý.
3. Určete, zda nejsou nýty a články opotřebené tak, že porovnáte řetěz pily s novým řetězem.
4. Vyměňte řetěz pily, pokud je nejdelší část řezacího zubu menší než 4 mm (0,16 palce). Vyměňte také řetěz pily, pokud jsou praskliny na řezacích zubech.

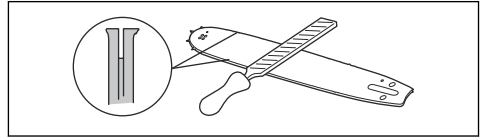


## Kontrola vodící lišty

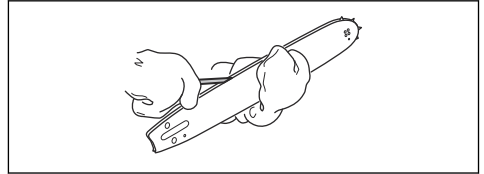
1. Zkontrolujte, zda není ucpaný olejový kanálek. V případě potřeby proveďte čištění.



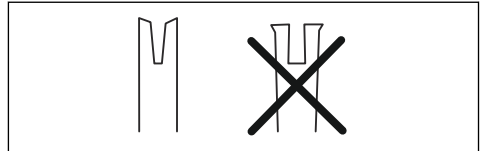
2. Zkontrolujte, zda nejsou na hraně vodící lišty otěpy. Odstraňte otěpy pomocí pilníku.



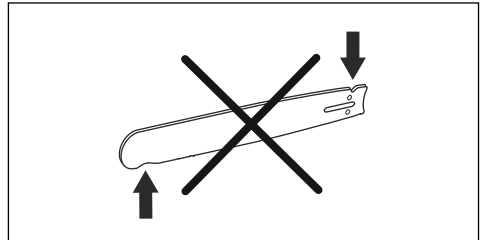
3. Vyčistěte drážku ve vodící liště.



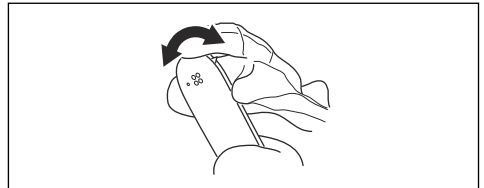
4. Zkontrolujte, zda není vodící lišta opotřebená. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.



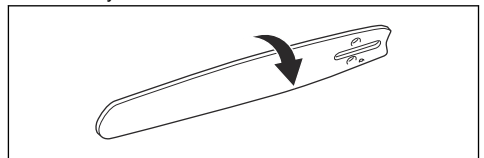
5. Zkontrolujte, zda není špička lišty drsná nebo příliš opotřebená.



6. Zkontrolujte, zda se řetězové kolečko na špičce lišty volně otáčí a zda není mazací otvor v řetězovém kolečku na špičce lišty ucpaný. V případě potřeby kolečko namažte a otvor vyčistěte.



7. Denně otáčejte vodící lištu, aby se prodloužil její životní cyklus.



# Ostření pilového řetězu

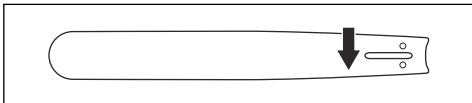
## Informace o vodící liště a řetězu pily



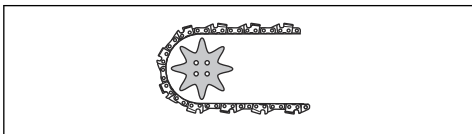
**VÝSTRAHA:** Při používání nebo údržbě řetězu pily noste ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.

Vyměňte opotřebenou nebo poškozenou vodící lištu nebo řetěz pily za kombinaci lišty a řetězu doporučené společností Husqvarna. To je nezbytné pro udržení bezpečnostních funkcí výrobku. Seznam doporučených kombinací lišty a řetězu naleznete v části *Příslušenství na strani 105*.

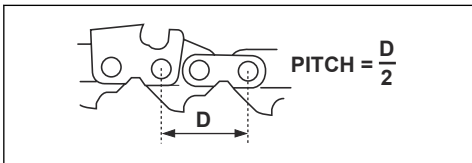
- Délka vodící lišty, in/cm. Informace o délce vodící lišty obvykle naleznete na zadním konci vodící lišty.



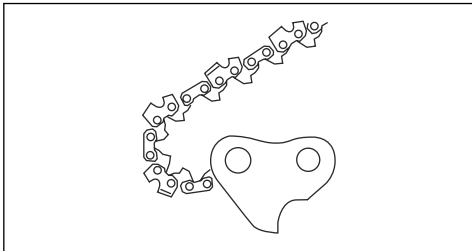
- Počet zubů na řetězovém kolečku špičky lišty (T).



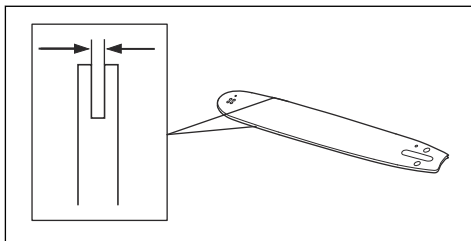
- Rozteč řetězu, in. Vzdálenost mezi vodícími články řetězu pily musí odpovídat vzdálenostem mezi zuby na řetězovém kolečku na špičce lišty i na hnacím řetězovém kole.



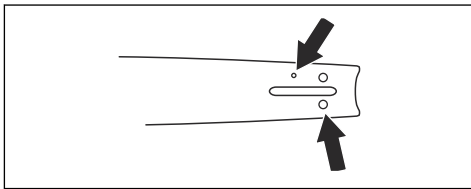
- Počet vodících článků (ks). Počet vodících článků závisí na typu vodící lišty.



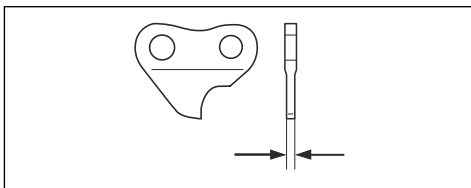
- Šířka drážky lišty, in/mm. Šířka drážky ve vodící liště musí být stejná jako šířka vodících článků řetězu.



- Otvor pro mazání řetězu a otvor pro napínač řetězu. Vodící lišta musí být vhodná pro příslušný výrobek.



- Tloušťka vodícího článku, mm/in.

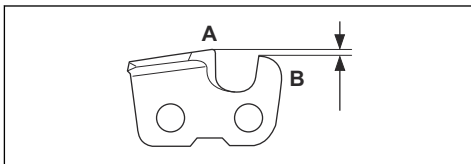


## Obecné informace o ostření frézovacích zubů

Nepoužívejte tupý řetěz pily. Pokud je řetěz pily tupý, musíte vyvinout větší tlak k zatlačení vodící lišty do dřeva. Pokud je řetěz pily velmi tupý, nebudou se vytvářet piliny, ale pouze prach.

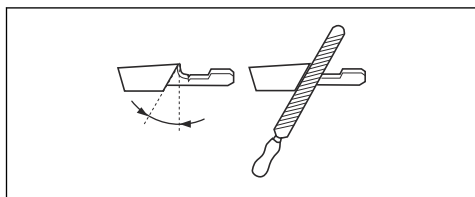
Ostrý řetěz pily prochází snadno dřevem a piliny jsou dlouhé a silné.

Řezací zub (A) a omezovací zub (B) společně tvoří řezací část řetězu pily, tzv. řezací článek. Rozdíl výšky mezi těmito dvěma zuby zajišťuje hloubku řezu (nastavení výšky omezovacích zubů).

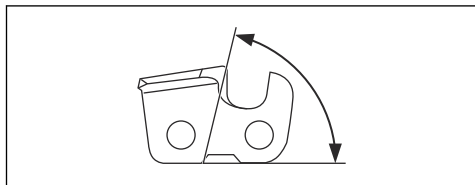


Při ostření frézovacích zubů zohledněte následující informace:

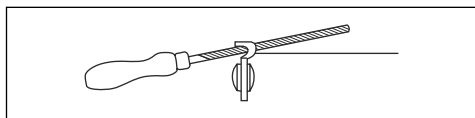
- Úhel broušení.



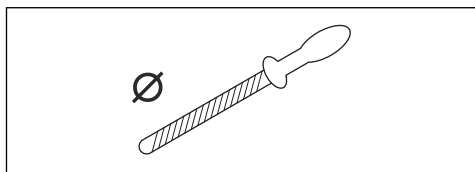
- Úhel bříty.



- Poloha pilníku.



- Průměr pilníku.

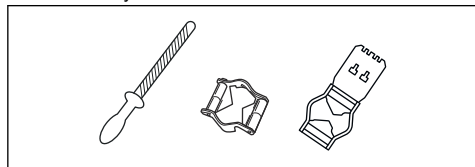


Bez správného vybavení není snadné řetěz pily správně naostřit. Používejte vodičko pilníku Husqvarna. To vám pomůže maximalizovat řezný výkon.

**Povšimněte si:** Informace o ostření řetězu pily naleznete v části *Ostření řezacích zubů na strani 101*.

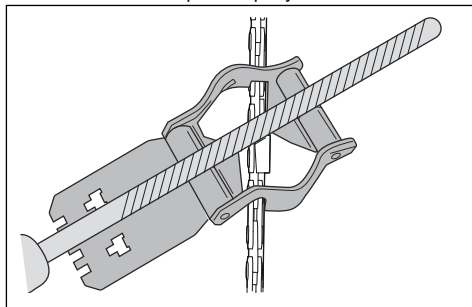
### Ostření řezacích zubů

1. Pomocí kulatého pilníku a vodička pilníku naostřete řezací zuby.



**Povšimněte si:** Viz část *Příslušenství na strani 105* s informacemi o pilníku a vodičku pilníku, které pro váš pilový řetěz doporučuje společnost Husqvarna.

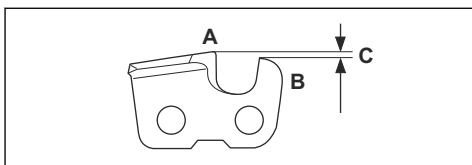
2. Přiložte řádně vodičko pilníku k řezacímu zubu. Viz pokyny dodané s vodičkem pilníku.
3. Přejeďte pilníkem z vnitřní strany řezacích zubů směrem ven. Při zpětném pohybu tlačte méně.



4. Naostřete všechny řezací zuby na jedné straně.
5. Otočte výrobek a naostřete zuby na druhé straně.
6. Zkontrolujte, zda je délka všech řezacích zubů stejná.

### Obecné informace o nastavení výšky omezovacích zubů

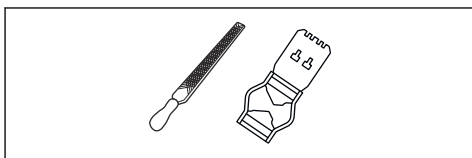
Nastavení výšky omezovacího zubu (C) se změní po naostření řezacího zubu (A). Aby bylo možné udržet maximální řezný výkon, musíte naostřením omezovacích zubů (B) docílit doporučeného nastavení výšky omezovacích zubů. Pokyny o nastavení výšky omezovacích zubů pro váš řetěz pily naleznete v části *Technické údaje na strani 104*.



### Nastavení výšky omezovacího zubu

Než začnete nastavovat výšku omezovacích zubů nebo ostřit řezací články, přečtěte si pokyny v části *Ostření řezacích zubů na strani 101s* pokyny. Doporučujeme výšku omezovacích zubů upravovat při každém třetím ostření řetězu.

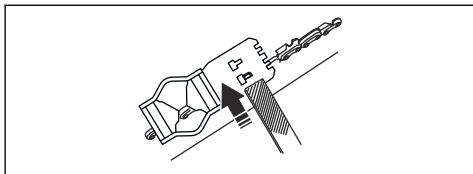
Doporučujeme používat naši měrku omezovacích zubů. Docílíte tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.



1. Pomocí plochého pilníku a měrky omezovacích zubů upravte nastavení výšky omezovacích zubů. Použijte výhradně doporučenou měрку omezovacích zubů Husqvarna. Docílíte tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.
2. Položte měрку omezovacích zubů na řetěz pily.

**Povšimněte si:** Více informací o použití měrky omezovacích zubů naleznete na obalu.

3. Pomocí plochého pilníku zbruste horní část omezovacího zubu, která vyčnívá nad měrkou omezovacích zubů.



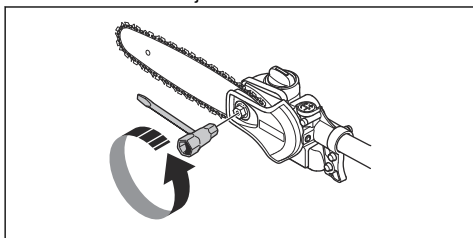
### Napnutí řetězu pily



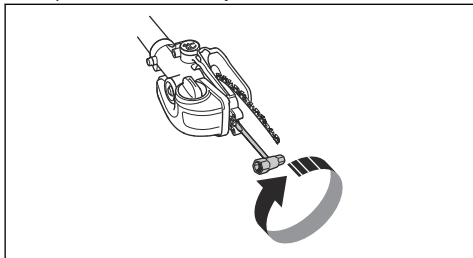
**VÝSTRAHA:** Nesprávně napnutý řetěz pily se může uvolnit z vodící lišty a způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

Při používání se řetěz pily prodlužuje. Proto jej pravidelně seřizujte.

1. Uvolněte matici lišty, která přidržuje kryt spojky/brzdu řetězu. Použijte klíč.

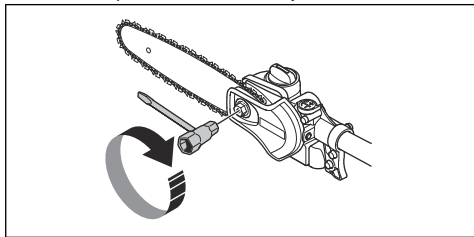


2. Utáhněte co nejvíce rukou matici lišty.
3. Zvedněte přední část vodící lišty a otočte šroubem napínače řetězu. Použijte klíč.

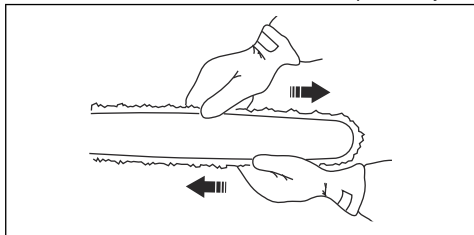


4. Napínejte řetěz pily, aby byl dostatečně napnutý na vodící liště, ale zároveň se mohl snadno pohybovat.

5. Dotáhněte matici vodící lišty pomocí klíče a zároveň zvedněte přední část vodící lišty.

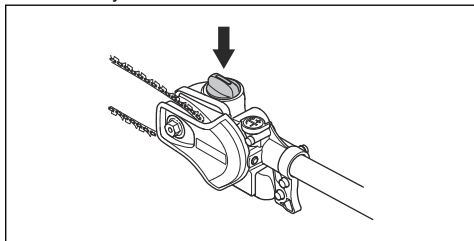


6. Rukou potáhněte za řetěz pily a zkontrolujte tak, že se volně otáčí a že není na vodící liště prověšený.



### Plnění oleje na mazání řetězu.

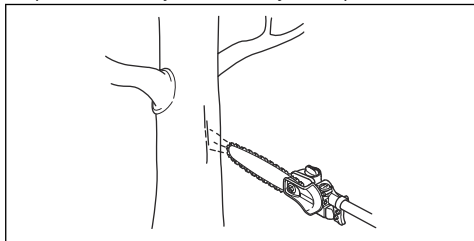
1. Odšroubujte víčko nádrže na olej na vrchní části vodící lišty.



2. Naplňte nádrž olejem Husqvarna na mazání řetězu.
3. Znovu našroubujte víčko.

### Kontrola mazání řetězu

1. Kontrolujte mazání řetězu při každém doplňování paliva. Ze vzdálenosti asi 20 cm (8 palců) namiřte špičku řezné lišty na světlou plochu. Po 1 minutě běhu motoru na 75 % plynu by na světle zbarveném povrchu měla být zřetelná olejová stopa.



2. Pokud mazání řetězu nefunguje správně, zkontrolujte vodicí lištu. Viz pokyny v části *Kontrola vodicí lišty na strani 99*. Pokud kroky údržby nevyřešily problém, obraťte se na servisního prodejce.

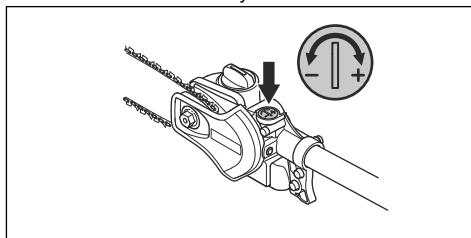
## Nastavení mazání řetězu



**VÝSTRAHA:** Před prováděním seřízení čerpadla oleje vypněte motor.

Otočte stavěcí šroub čerpadla oleje. Použijte šroubovák nebo kombinovaný klíč.

- Průtok oleje zvýšíte otáčením nastavovacího šroubu ve směru chodu hodinových ručiček.



- Průtok oleje snížíte otáčením nastavovacího šroubu proti směru chodu hodinových ručiček.

## Odstraňování problémů

### Motor nespouští.

Kontrola	Možná příčina	Pracovní postup
Vypínač.	Vypínač je v poloze Stop.	Nechte vypínač vyměnit ve schváleném servisu.
Palivová nádrž.	Nesprávný typ paliva.	Vypusťte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.
Zapalovací svíčka a válec.	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo mokrá.	Ujistěte se, že je zapalovací svíčka suchá a čistá.
	Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky je nastavena nesprávně.	Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod správná, viz část <i>Technické údaje na strani 104</i> . Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.
	Zapalovací svíčka je povolena.	Dotáhněte zapalovací svíčku.
	Motor je zaplavený kvůli opakovanému startování s plným sytičem po zažehnutí.	Odmontujte a vyčistěte zapalovací svíčku. Položte výrobek na stranu s otvorem pro zapalovací svíčku směrem od vás. Zatáhněte za rukojeť startovací šňůry 6krát až 8krát. Namontujte zapalovací svíčku a pusťte výrobek. Další informace naleznete v části <i>Spuštění výrobku na strani 94</i> .

### Motor startuje, ale znovu se vypíná.

Kontrola	Možná příčina	Pracovní postup
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva.	Vyprázdněte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.

Kontrola	Možná příčina	Pracovní postup
Vzduchový filtr	Vzduchový filtr je zanesený.	Vyčistíte vzduchový filtr.

## Přeprava, skladování a likvidace

### Přeprava a skladování

- Před uskladněním a přepravou výrobku či paliva zkontrolujte, zda nejsou přítomny známky úniku nebo výparů. Jiskry a otevřený oheň, například z elektrických zařízení nebo kotlů, mohou zažehnout požár.
- Vždy používejte schválené nádoby na skladování a přepravu paliva.
- Před přepravou nebo dlouhodobým skladováním vyprázdněte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu. Odevzdejte palivo a olej na mazání řetězu na příslušném sběrném místě.
- Umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození výrobku. Vážné zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Ze zapalovací svíčky vyjměte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

### Příprava výrobku na dlouhodobé uskladnění

1. Před demontáží výrobek zastavte a nechte jej vychladnout.

2. Demontujte a vyčistěte řetěz pily a drážku ve vodící liště.



**VAROVÁNÍ:** Pokud se řetěz pily a vodící lišta nečistí, mohou zatuhnout a zablokovat se.

3. Připevněte přepravní kryt.
4. Vyčistěte výrobek. Viz pokyny v části *Údržba na strani 95*.
5. Proveďte kompletní servis výrobku.

### Likvidace

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Odevzdejte všechny chemikálie, například motorový olej nebo palivo, u servisního prodejce nebo na příslušném sběrném místě.
- Po uplynutí životnosti motoru odešlete motor servisnímu prodejci Husqvarna nebo ho odevzdejte ve sběrném místě.

## Technické údaje

### Technické údaje

	525PT5S
<b>Motor</b>	
Zdvihový objem válce, cm <sup>3</sup>	25,4
Vrtání válce, mm	34
Zdvih, mm	28
Doporučené maximální otáčky, min <sup>-1</sup> (ot/min)	11 000–12 000
Volnoběžné otáčky, min <sup>-1</sup> (ot/min)	2 800–3 000
Max. výkon motoru, dle normy ISO 8893, kW/min <sup>-1</sup> (ot/min)	1/8 500
Tlumič výfuku s katalytickým konvertorem	Ano
Systém zapalování s regulací otáček	Ano

	<b>525PT5S</b>
<b>System zapalování</b>	
Zapalovací svíčka	NGK BPMR8Y
Elektrodová vzdálenost, mm	0,5
<b>System mazání a palivový systém</b>	
Objem palivové nádrže, l/cm <sup>3</sup>	0,5/500
Objem olejové nádrže, l/cm <sup>3</sup>	0,14/140
<b>Hmotnost</b>	
Bez paliva, sekacího nástavce a krytu, kg	7
<b>Emise hluku</b> <sup>10</sup>	
Hladina akustického výkonu, změřená podle normy ISO 22868, dB (A)	107
<b>Hladiny hluku</b> <sup>11</sup>	
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle normy ISO 22868, dB(A):	
Vybaven schváleným příslušenstvím (originální)	89
<b>Úroveň vibrací</b> <sup>12</sup>	
Hladiny vibrací v rukojetích, měřené podle normy ISO 22867, m/s <sup>2</sup>	
Krátká hřídel, přední/zadní rukojeť	6,3/5,3
Prodloužená hřídel, přední/zadní rukojeť	4,1/6,7

## Příslušenství

### Kombinace vodící lišty a řetězu pily

Doporučená kombinace vodící lišty a řetězu pily.

**Povšimněte si:** Tato vodící lišta se odchyluje od normy Husqvarna, jelikož je pro tento výrobek nutné použít typ A318.

Vodící lišta			Řetěz pily	
Délka, palce/cm	Rozteč, palce	Výška omezovacích zubů, palce/mm	Typ	Délka, vodící články, počet
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64

<sup>10</sup> Uváděná data pro výstupní hladinu hluku mají typickou odchylku (standardní odchylku) 2 dB (A).

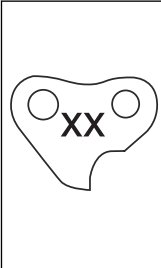
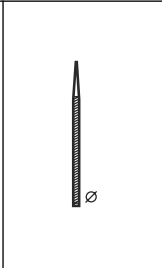
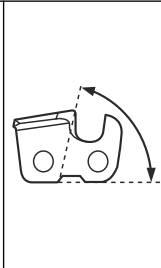
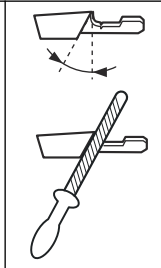
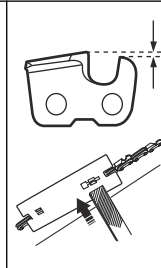
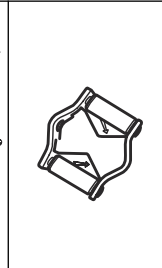
<sup>11</sup> Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro výrobek mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

<sup>12</sup> Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s<sup>2</sup>.

## Nástroje na ostření a úhly ostření

Používání vodítka pilníku Husqvarna zajistí dosažení správných úhlů ostření. Vodítko pilníku Husqvarna doporučujeme používat při každém broušení řetězu pily. Objednací čísla dílů jsou uvedena v tabulce níže.

Pokud si nejste jisti, jaký řetěz pily máte nainstalovaný na svém výrobku, obraťte se na servisního prodejce.

					
H00	5/32 palce / 4 mm	85°	30°	0,025 palce / 0,65 mm	580 68 74-01

# Prohlášení o shodě

## Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,  
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní  
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

<b>Popis</b>	Vyvětřovací pila na tyči
<b>Značka</b>	Husqvarna
<b>Typ/Model</b>	525PT5S
<b>Identifikace</b>	Výrobní čísla od roku 2025 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy  
EU:

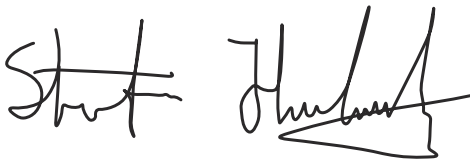
<b>Nařízení</b>	<b>Popis</b>
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2011/65/EU	„o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních“

a že byly použity následující normy nebo technické  
specifikace: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009,  
EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2021.

Společnost Notified body: 0404, SMP Svensk  
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,  
Sweden provedla typovou zkoušku podle směrnice ES  
pro strojní zařízení (2006/42/ES), čl. 12, odst. 3b.

Číslo certifikátu: 0404/15/2439

Huskvarna, 2025-12-10



Stefan Holmberg, ředitel výzkumu a vývoje,  
management technologií, Husqvarna AB

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



# Husqvarna®

[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Eredeti útmutatás  
Oryginalne instrukcje  
Pôvodné pokyny  
Původní pokyny

1143995-50



2026-02-20